Scan e Tratamento: Matheus Bittencourt

O Melhor da Disney

As Obras Completas de Carl Barks

Volume 39

Abril

Disney

O quadro a óleo reproduzido na capa desta edição foi pintado em 1975, intitula-se *Buyer Beware* (algo como *Cuidado, Comprador*) e parece resumir o pensamento de Carl Barks a respeito da Margarida. A patinha aparece duas vezes: numa delas, está impecavelmente vestida e maquiada num retrato posado; na outra, flagrada pelo videofone do namorado, ela é pega desprevenida, com bóbis no cabelo e sem o falso glamour obtido com produtos cosméticos. Essa gag provocativa, que desnuda a personagem pela qual o Homem dos Patos alimentava certa antipatia, pode ter sido o instrumento de uma *vendetta* particular do autor, que, em 1959 e 1960, viu-se obrigado a desenhar HQs dela. Essas aventuras, publicadas na série *Four Color* – e presentes neste volume –, serviam de termômetro para medir a aceitação do público. Para alívio de Barks, a Margarida nunca passou no teste de popularidade.

A segunda metade desta coletânea apresenta um conjunto de histórias da Vovó Donalda ilustradas pelo velho mestre. Com roteiros provavelmente redigidos por Vic Lockman, elas deram a Barks a oportunidade única de desenhar astros Disney distantes do cotidiano patopolense. Quer ver como fica o elefantinho voador Dumbo no traço barksiano? E o João Honesto, raposa traiçoeira extraída do filme *A Canção do Sul (Song of the South)*, de 1946? Esses e outros convidados visitam o sítio da matriarca da Família Pato e agitam a vida pacata do Gansolino, do bode Barbicha, da vaca Mimosa e do cavalo Brioso. Ah, faltou contar que as primeiras páginas são ocupadas pelo Prof. Pardal. Seja lá por onde você decida iniciar sua leitura, a diversão está garantida.

Os Editores

EDITORA Abril

Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita

Vice-Presidente Executivo: [illegible]

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo

Diretor de Assinaturas: Fernando Costa

Diretora Geral de Publicidade: [illegible]

Diretor Geral de Publicidade Adjunto: [illegible]

Diretor de RH e Administração: Dimas Mietto

Diretor de Mídia Digital: Fabiano Zanin

Diretor de Planejamento e Controle: [illegible]

Diretor Superintendente: Elda Müller

Diretora da Redação: Rene Ayerbube

O Melhor da Disney
As Obras Completas de Carl Barks

Volume 28

Diretor de Redação: Sergio Figueiredo

Redatora-Chefe: [illegible]

Repórteres: [illegible] **Editores de Arte:** [illegible] **Designers:** [illegible] **Preparador Digital:** [illegible] **Assistente de Coordenação Administrativa:** [illegible] **Assistente Administrativo:** [illegible] **Atendimento ao Leitor:** [illegible] **Auxiliares Administrativos:** [illegible] **Estagiários:** [illegible] **Colaboraram nesta edição:** [illegible]

Apoio Editorial: [illegible] **Depto. de Documentação e Abril Press:** [illegible]

PUBLICIDADE CENTRALIZADA. Diretores: [illegible] **Executivos de Negócios:** [illegible] **PUBLICIDADE REGIONAL. Diretor:** [illegible] **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO. Diretor:** [illegible] **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL. Gerente:** [illegible] **MARKETING E CIRCULAÇÃO. Gerente de Marketing:** [illegible] **Gerente de Publicações:** [illegible] **Analista de Marketing:** [illegible] **Eventos:** [illegible] **Gerente de Circulação Assinaturas:** [illegible] **Lançamentos:** [illegible] **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES (gerente:** [illegible]**). Processos:** [illegible] **ASSINATURAS. Gestão de Atendimento e Relacionamento com o Cliente:** [illegible] **Operações de Atendimento ao Consumidor:** [illegible]

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL [illegible]

O MELHOR DA DISNEY – AS OBRAS COMPLETAS DE CARL BARKS (ISSN [illegible]) é uma [illegible] pela Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** [illegible]

Atendimento ao Leitor: Cartas: [illegible] **Tel.:** [illegible] **Fax:** [illegible] **E-mail:** [illegible]

Para assinar: Tel. [illegible] ou pela [illegible]

IMPRESSO NA RR DONNELLEY GRÁFICA LTDA.
[illegible]

Abril

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita

Presidente Executivo: Giancarlo Civita

Vice-Presidentes: [illegible]

www.abril.com.br

© 2008 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

O Melhor da Disney

As Obras Completas de Carl Barks

Volume 39

M000

O melhor da Disney: As obras completas de Carl Barks. -
[São Paulo] : Abril, 2008
176p. : il. col. ; 25,9cm. - (O melhor da Disney: v.39)

ISBN 978-85-364-0532-2

1. Barks, Carl, 1901-2000. 2. Disney, Personagens de.
3. Histórias em quadrinhos - História e crítica. I. Série

CDD- 741.5

Walt Disney
Prof. Pardal
MONSTRÓPOLIS
ESTA É A HISTÓRIA DA MAIOR CRIAÇÃO DO MELHOR DOS INVENTORES... E DA CONFUSÃO QUE ISSO CAUSOU!
Ó PATÓPOLIS, COLMÉIA ATAREFADA! COMO SEUS CIDADÃOS DESPERDIÇAM ENERGIA... ISSO SÓ ACONTECE PORQUE SEUS MEIOS DE TRABALHO E DIVERSÃO SÃO OBSOLETOS!
FOI COMO TUDO COMEÇOU: NUM DIA DE PIQUENIQUE NO CAMPO...
BEM, NÃO É DA MINHA CONTA! VOU PRA OFICINA!
ALTO AÍ, CORREDOR!
HEIN? EU NÃO CORRO, SEU GUARDA!
NÃO CORRE? BAH! VOCÊ NEM ESTAVA TOCANDO O CHÃO E... HUM...
GLUP!(: NEM PARADO VOCÊ TOCA O CHÃO!
EU NÃO TENHO RODAS! O BAFOMÓVEL ANDA COM JATOS DE AR!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Gyro Gearloose 1184* em maio de 1961

Monstrópolis ou *Maquinápolis* ou *A Cidade do Futuro* (*Monsterville*)

No Brasil: *Zé Carioca 531* (1962), *Disney Especial 16* (1975), *Disney Especial Reedição 15* (1983), *Anos de Ouro do Zé Carioca 3* (1990), *Disney Superespecial 15* (1992), *Tio Patinhas 396* (1998) e *Novo Disney Especial 10* (2003)

BOLAS! GANHEI UMA MULTA POR VOAR BAIXO! E VEJAM SÓ A MOTO POLUIDORA EM QUE ELE ANDA!
MUITO BEM! CHEGOU A HORA DE TIRAR PATÓPOLIS DO PASSADO! E SOU EU QUE VOU FAZER ISSO... COM A AJUDA DE ALGUNS FIGURÕES!
DING DING
AÍ...
NÃO POSSO CONSTRUIR TANTAS COISAS MARAVILHOSAS, MAS AÍ ESTÃO OS PLANOS... MEU PRESENTE PRA PATÓPOLIS!
INCRÍVEL!
INOVADOR!
PATÓPOLIS SERÁ UM SONHO!
SERÁ UMA MARAVILHA!
BANCOS
LEI
FOGO
RUAS
TEMPO
PREFEITO
GENIAL, PARDAL! TODOS VÃO SE BENEFICIAR COM AS MUDANÇAS!
LÓGICO! E AGORA, MÃOS À OBRA!
TSC!... ESTE DEVE SER O ÚLTIMO DESPERDÍCIO DE ENERGIA QUE PATÓPOLIS VAI VER! A AUTOMAÇÃO LOGO TRIUNFARÁ!
PARDAL OBSERVA COM PRAZER A VELHA PATÓPOLIS SUMIR...
CLANC
PONC
TCHANC

E LOGO SURGE UMA NOVA E BRILHANTE CIDADE FUTURISTA... COM SISTEMAS DE CONTROLE CLIMÁTICO, ENTRE OUTRAS MARAVILHAS!
CHEGA DE ARREPIOS, SUOR E RESFRIADOS! AS PESSOAS VÃO CURTIR UM TEMPO PERFEITO!

SOB ESTA ENORME REDOMA, TUDO É CONTROLADO PELO PATO DO TEMPO!

ELE DECIDIU QUE PRECISAMOS DE CHUVA!

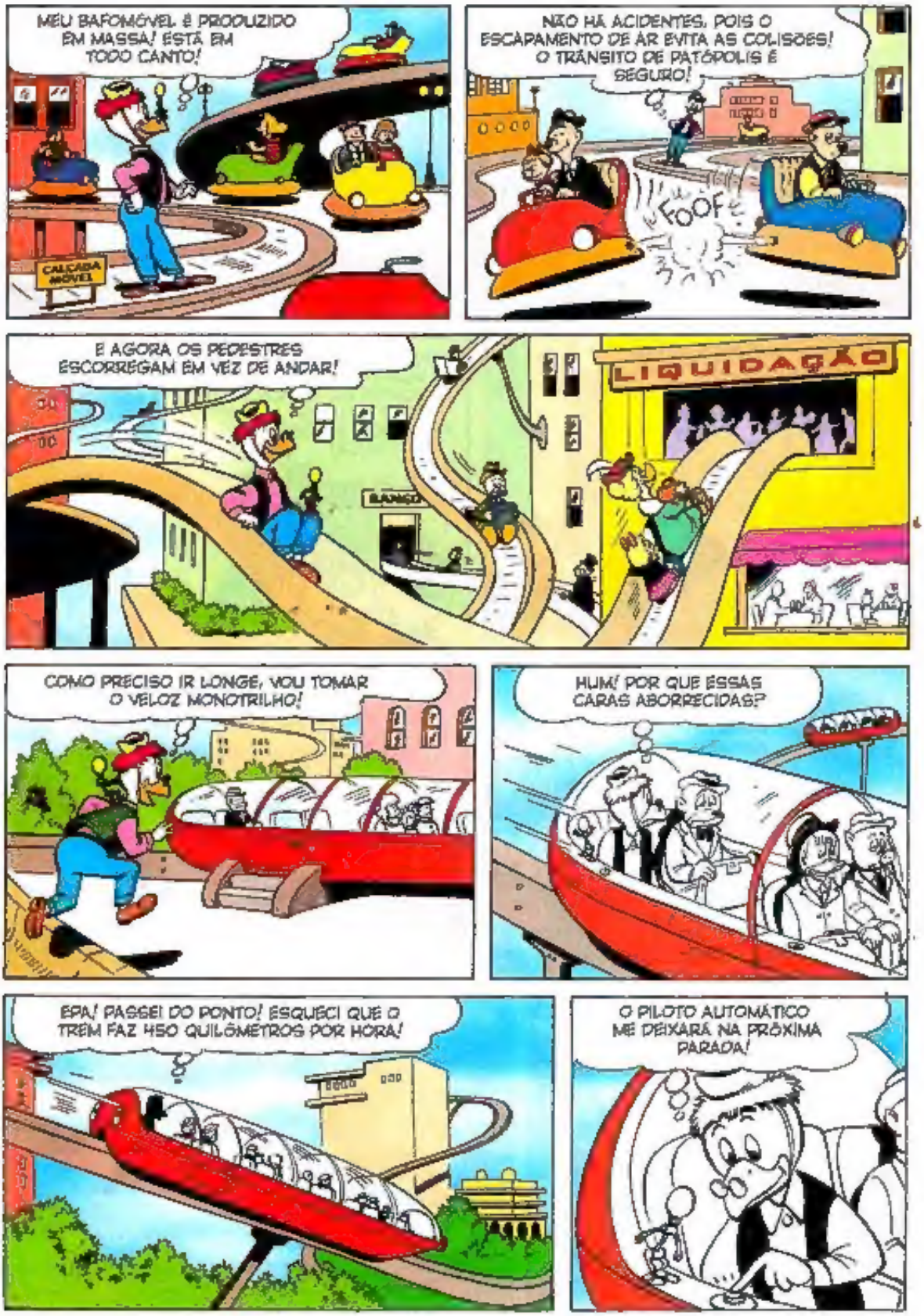
UI! NINGUÉM QUER GRANIZO!

BRRR!: NEM UMA NEVASCA!

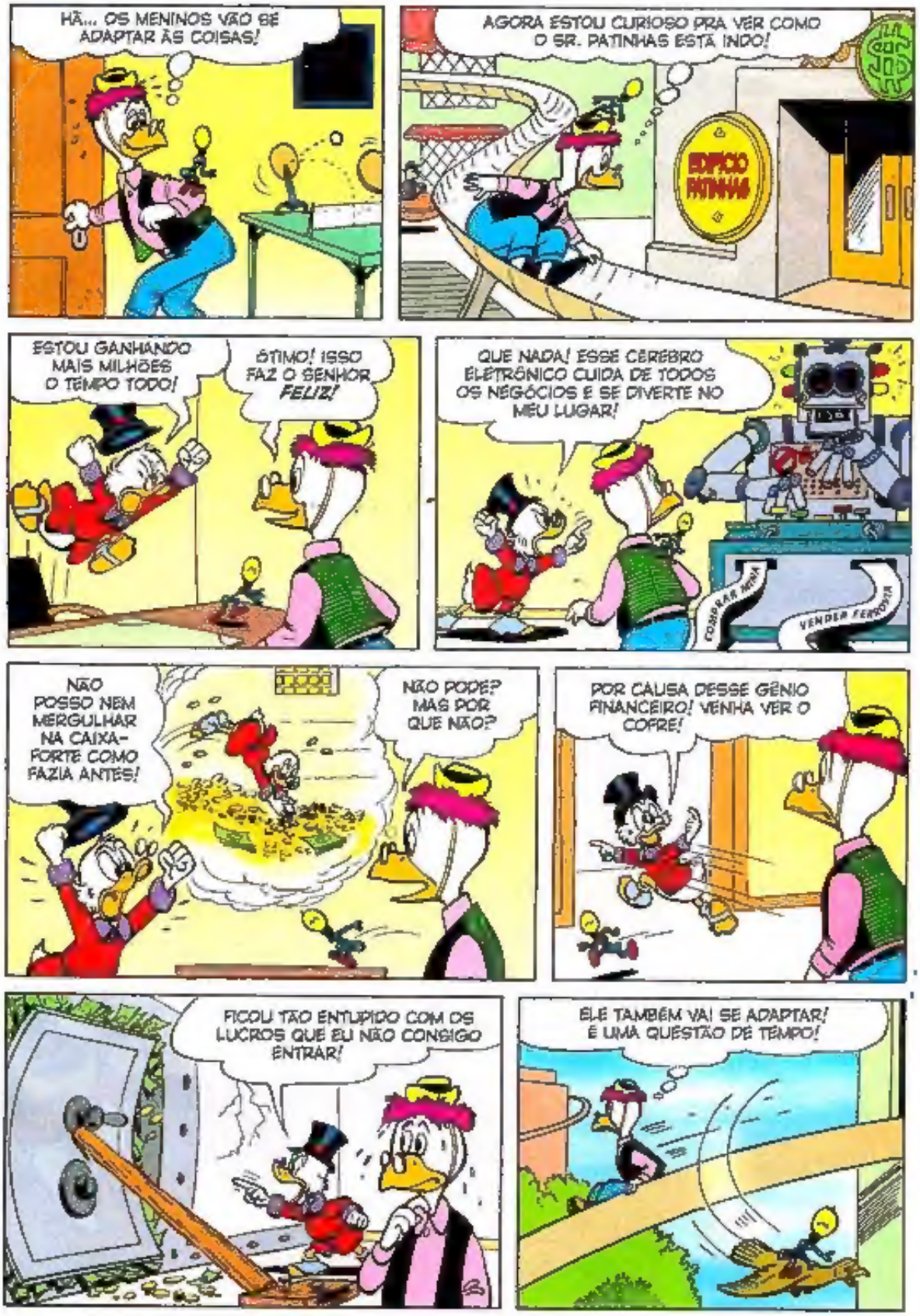
CALMA, PESSOAL! ESTOU TESTANDO O EQUIPAMENTO!
AINDA BEM! CHEGUEI A PENSAR QUE A REDOMA TIVESSE QUEBRADO!
PATO DO TEMPO

MAS HÁ ALGO ERRADO! QUE CHEIRO ESTRANHO É ESTE?
PUFF! PUFF!
NÍVEL DE

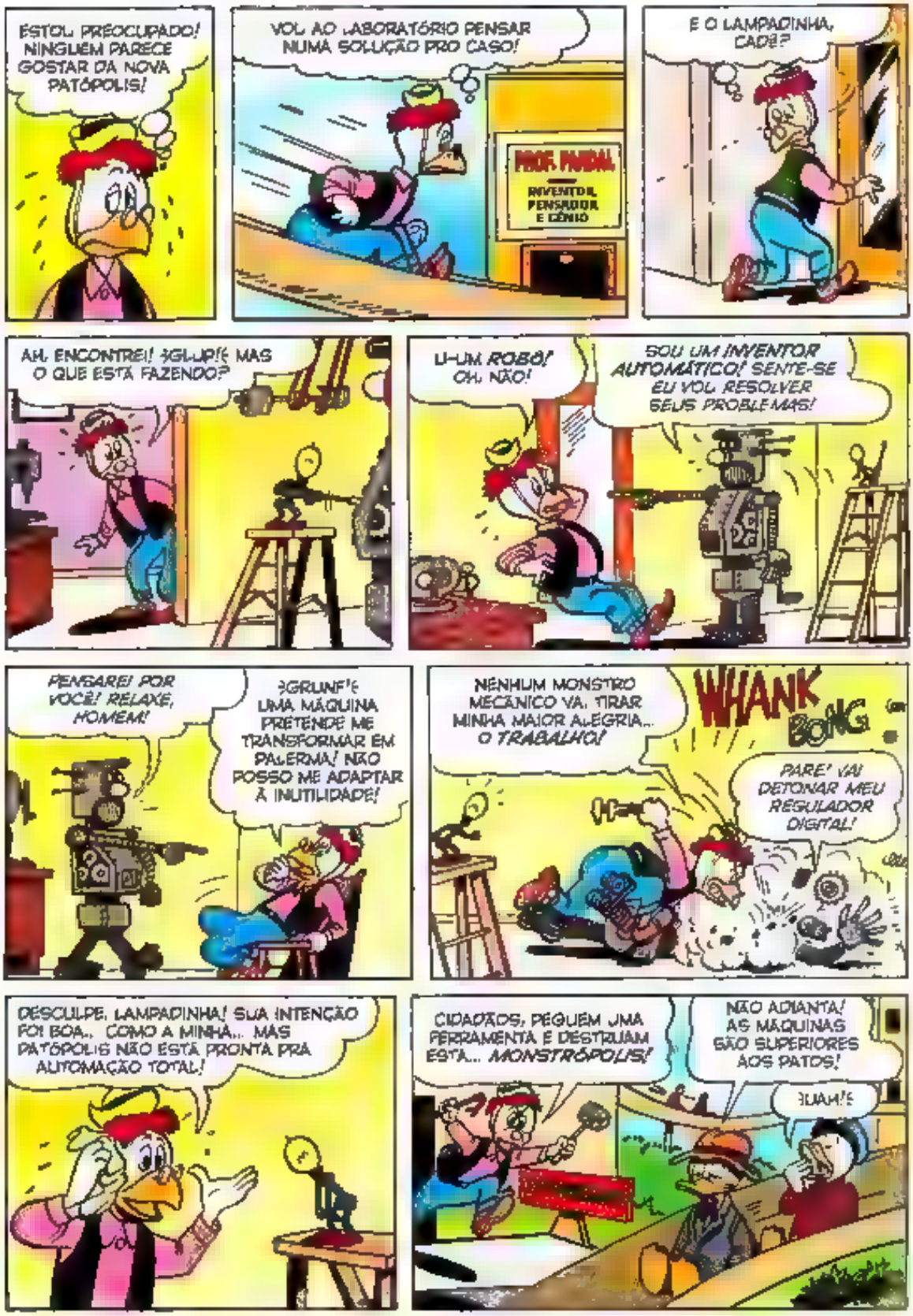
É AR PURO, QUE AGORA TEMOS GRAÇAS AOS FILTROS DE FUMAÇA NAS CHAMINÉS DAS FÁBRICAS!


MEU BAFOMÓVEL É PRODUZIDO EM MASSA! ESTÁ EM TODO CANTO!
CALÇADA MÓVEL
NÃO HÁ ACIDENTES, POIS O ESCAPAMENTO DE AR EVITA AS COLISÕES! O TRÂNSITO DE PATÓPOLIS É SEGURO!
FOOF
E AGORA OS PEDESTRES ESCORREGAM EM VEZ DE ANDAR!
LIQUIDAÇÃO
BANCO
COMO PRECISO IR LONGE, VOU TOMAR O VELOZ MONOTRILHO!
HUM! POR QUE ESSAS CARAS ABORRECIDAS?
EPA! PASSEI DO PONTO! ESQUECI QUE O TREM FAZ 450 QUILÔMETROS POR HORA!
O PILOTO AUTOMÁTICO ME DEIXARÁ NA PRÓXIMA PARADA!

EI! ESTOU PERTO DA CASA DO DONALD!
ESCORREGA
MONOTRILHO
VOU VER SE ELE ESTÁ GOSTANDO DA NOVA PATÓPOLIS!
DONALD! DORMINDO DE DIA? IUHUU, DONALD!
ZZZZ
CHHH! O TIO VAI VIRAR FERA SE ACORDAR! ELE ACABA DE VOLTAR DO TURNO DE DEZ MINUTOS APERTANDO BOTÕES NA FÁBRICA!
SÓ SOBROU ESSE TRABALHO! A FÁBRICA É AUTOMÁTICA!
ASSIM, ELE RONCA 23 HORAS POR DIA!
ISSO DEIXA O TIO UMA PILHA DE NERVOS!
E A GENTE NÃO PRECISA IR À ESCOLA, SABIA?
CERCA DE BORRACHA: NÃO PINTE
MOITAS PLÁSTICAS: NÃO CORTE
GRAMA PLÁSTICA: NÃO APARE
O GRAVADOR NO TRAVESSEIRO PASSA O CONHECIMENTO ENQUANTO A GENTE DORME!
NÃO TEMOS NADA PRA FAZER ALÉM DE BRINCAR!
UAAH! QUE TÉDIO!
OS BRINQUEDOS BRINCAM SOZINHOS!


HÃ... OS MENINOS VÃO SE ADAPTAR ÀS COISAS!
AGORA ESTOU CURIOSO PRA VER COMO O SR. PATINHAS ESTÁ INDO!
EDIFÍCIO PATINHAS
ESTOU GANHANDO MAIS MILHÕES O TEMPO TODO!
ÓTIMO! ISSO FAZ O SENHOR FELIZ!
QUE NADA! ESSE CEREBRO ELETRÔNICO CUIDA DE TODOS OS NEGÓCIOS E SE DIVERTE NO MEU LUGAR!
COMPRAR MAIS
VENDER FERROVIA
NÃO POSSO NEM MERGULHAR NA CAIXA-FORTE COMO FAZIA ANTES!
NÃO PODE? MAS POR QUE NÃO?
POR CAUSA DESSE GÊNIO FINANCEIRO! VENHA VER O COFRE!
FICOU TÃO ENTUPIDO COM OS LUCROS QUE EU NÃO CONSIGO ENTRAR!
ELE TAMBÉM VAI SE ADAPTAR! É UMA QUESTÃO DE TEMPO!

SI, QUE É ISSO? O BOMBEIRO-CHEFE ESTRAGANDO O CHAPÉU!
POR QUE NÃO? ELE PERDEU O SENTIDO!
TUDO FOI COBERTO COM PLÁSTICO À PROVA DE FOGO! QUANDO UM INCÊNDIO COMEÇA...
SCRATCH
GLUB!¿ OS EXTINTORES AUTOMÁTICOS APAGAM O FOGO SEM MINHA AJUDA!
TENHO ORGULHO DELES, CHEFE!
AI...
EXATO! VOCÊ SE ADAPTA POLINDO O EQUIPAMENTO!
BANG BANG
OH-OH! DERAM TIROS NO BANCO!
EU PENSEI QUE TINHA ACABADO COM OS ROUBOS!
ZUM
BANG
BANG
QUE CHATICE! ASSIM QUE O LADRÃO SACOU A ARMA, O OLHO AUTOMÁTICO ABRIU O ALÇAPÃO QUE LEVA À CELA NO PORÃO!
É O BANDIDO TENTA FUGIR DANDO TIROS! É INÚTIL!
JUAAHE E A POLÍCIA 96 PRECISA REGISTRAR A OCORRÊNCIA!
CAIXA
CAIXA
BANG
BANG


ESTOU PREOCUPADO! NINGUÉM PARECE GOSTAR DA NOVA PATÓPOLIS!
VOU AO LABORATÓRIO PENSAR NUMA SOLUÇÃO PRO CASO!
PROF. PARDAL
INVENTOR, PENSADOR E GÊNIO
E O LAMPADINHA, CADÊ?
AH, ENCONTREI! ¿GLUP!? MAS O QUE ESTÁ FAZENDO?
U-UM ROBÔ! OH, NÃO!
SOU UM INVENTOR AUTOMÁTICO! SENTE-SE EU VOU RESOLVER SEUS PROBLEMAS!
PENSAREI POR VOCÊ! RELAXE, HOMEM!
¿GRUNF!¿ UMA MÁQUINA PRETENDE ME TRANSFORMAR EM PALERMA! NÃO POSSO ME ADAPTAR À INUTILIDADE!
NENHUM MONSTRO MECÂNICO VAI TIRAR MINHA MAIOR ALEGRIA... O TRABALHO!
WHANK
BONG
PARE! VAI DETONAR MEU REGULADOR DIGITAL!
DESCULPE, LAMPADINHA! SUA INTENÇÃO FOI BOA... COMO A MINHA... MAS PATÓPOLIS NÃO ESTÁ PRONTA PRA AUTOMAÇÃO TOTAL!
CIDADÃOS, PEGUEM UMA FERRAMENTA E DESTRUAM ESTA... MONSTRÓPOLIS!
NÃO ADIANTA! AS MÁQUINAS SÃO SUPERIORES AOS PATOS!
¡UAH!¿

ESTÃO ABATIDOS DEMAIS PRA AJUDAR! E NÃO POSSO DESTRUIR TUDO SOZINHO!
HÃ? QUE FOI? ESTÁ APONTANDO PRA MINHA CABEÇA?
BUZZZ
BUZZZ
PENSAR... É ISSO! HUM. CLARO QUE NÃO POSSO ACABAR COM ESSA CONFUSÃO, MAS..
..POSSO SABOTAR TUDO, TIRANDO UMA PEÇINHA IMPORTANTE!
ZZZZZZ!
GERADOR ELÉTRICO
O ESCORREGA NÃO ESCORREGA!
PARDU TUDO! SUAH!
BOUCHE
ESPEREM! QUE TAL VOLTAR A ANDAR À MODA ANTIGA?
VIVA! UMA FAÍSCA DE RACIOCÍNIO!
RIP!
É AGORA... UM TRANSISTOR DO CONTROLE DO MONOTRILHO!
CASA DE FORÇA
SUAAH! O MONOTRILHO EMPERROU!
SE ATRASAR DEZ MINUTOS, EU PERCO O EXPEDIENTE!
EI, AINDA TEMOS CARROS EM CASA!
DOO!

PARDAL DÁ UMAS VOLTAS E TIRA PEÇAS DAS MÁQUINAS DELICADAS! ASSIM, TODOS LOGO RETORNAM AO TRABALHO E À DIVERSÃO. COM ÂNIMO TOTAL!
O LANÇADOR DE BOLAS ENGUIÇOU! VAMOS JOGAR EM VEZ DE FICAR ASSISTINDO!
OS SISTEMAS AUTOMÁTICOS JÁ ERAM! QUEM ME DÁ UMA MÃO?
EU!
E!
EU!
E EU!
FÁBRICA DE PREGOS
NÃO DEMORA PARA A CIDADE VOLTAR A SER A VELHA E BOA PATÓPOLIS.
PREFIRO ASSIM, MENINOS!
E EU!
E EU!
E EU!
PROMETI AOS CIDADÃOS QUE NÃO VOU MAIS CRIAR NADA AVANÇADO!
BEM, NÃO VOU DAR A ELES NADA MALUCO! E NINGUÉM ME VERÁ GUIANDO O BAFOMÓVEL!
MAS A FORÇA INVENTIVA É MUITO FORTE EM MIM...
VOU *PARECER* NORMAL SÓ QUANDO ESTIVEREM OLHANDO!
Jim

Walt Disney
Prof. Pardal
FORÇA TOTAL
SEU IMBECIL, CABEÇA-OCA, MENTECAPTO E IDIOTA!
VOCÊ É UMA DESGRAÇA PRA GENTE!
O QUE EU FIZ?
CREDO! QUE BRIGA DE FAMÍLIA MAIS FEIA!
NÃO HÁ VAGAS! FORA!
PENSÃO TOCA DE RATO
INVENÇÕES NÃO VENDO LIMÕES
VOCÊ FAZ TANTA BOBAGEM QUE DEIXA TODOS EM APUROS!
HUM! CONHEÇO ESSAS VOZES... OU MELHOR, GRUNHIDOS!
VOCÊ ESTÁ FORA DOS IRMÃOS METRALHA LTDA., BOBÃO!
XHUIF!? QUE DESGRAÇA!
EPA! SÃO OS TERRÍVEIS METRALHAS!
VOU PARA UMA RUA MAIS SEGURA!
HUM... É O TAL DE PARDAL, O INVENTOR!
PARA, CABEÇÃO! VOCÊ VAI INVENTAR ALGO... PRA ME DEIXAR ESPERTO!
IRC!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Gyro Gearloose 1184* em maio de 1961

Força Total ou *Força Bruta* ou *Pardal Força Total* (*Mighty But Miserable*)

No Brasil, *Pato Donald* 552 – 962, *Disney Especial* 1 (1977), *Mickey* 455 – 987 e *Disney Superespecial* 1 (1990)

AÍ -
SE EU FOR ESPERTO, OS MANOS VÃO ME ACEITAR DE VOLTA! PRA PROVAR ISSO, VOU ROUBAR UM GALINHEIRO EM GRANDE ESTILO!
SE ELE ACHA QUE VOU AJUDAR NESSA PATIFARIA, É MESMO BURRO!

VENHA CÁ E EU TORNAREI VOCÊ ESPERTO!
MAS SÓ POR UM TEMPINHO! EH, EH!
OBA!

COMO SE SENTE?
ÓTIMO! JÁ SEI RESOLVER OS PROBLEMAS DE MATEMÁTICA QUE ME SEGURARAM POR DEZ ANOS NA TERCEIRA SÉRIE!
IRMÃOS METRALHA LTDA.

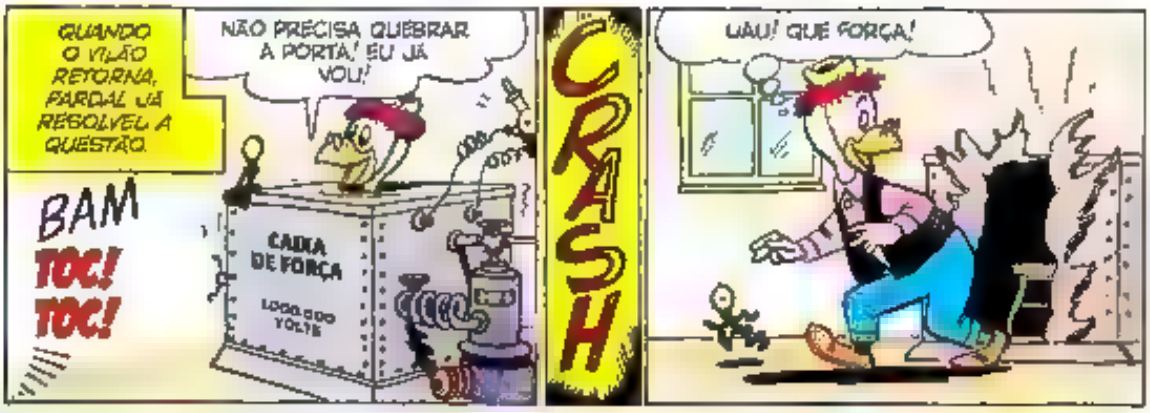
DOIS MAIS DOIS, QUATRO! QUATRO MENOS UM, TRÊS! FIQUEI SABIDÃO!

ESTA É A CONTA POR SERVIÇOS PRESTADOS!
DOBRA O PAPEL E ENGOLE!
IRMÃOS METRALHA

SOU ESPERTO DEMAIS PRA PAGAR! OS MANOS NÃO ME ACEITARIAM SE EU FOSSE HONESTO!
ELES NÃO VÃO QUERER VOCÊ DE VOLTA! IH, IH!

QUERIA VER A CARA DELE DAQUI A UMA HORA, QUANDO NOTAR QUE SUA INTELIGÊNCIA SUMIU!

EGLUP! É PROVÁVEL QUE EU VEJA A CARA DELE! O SUJEITO VAI QUERER VOLTAR PRA ME DAR UMA SURRA!

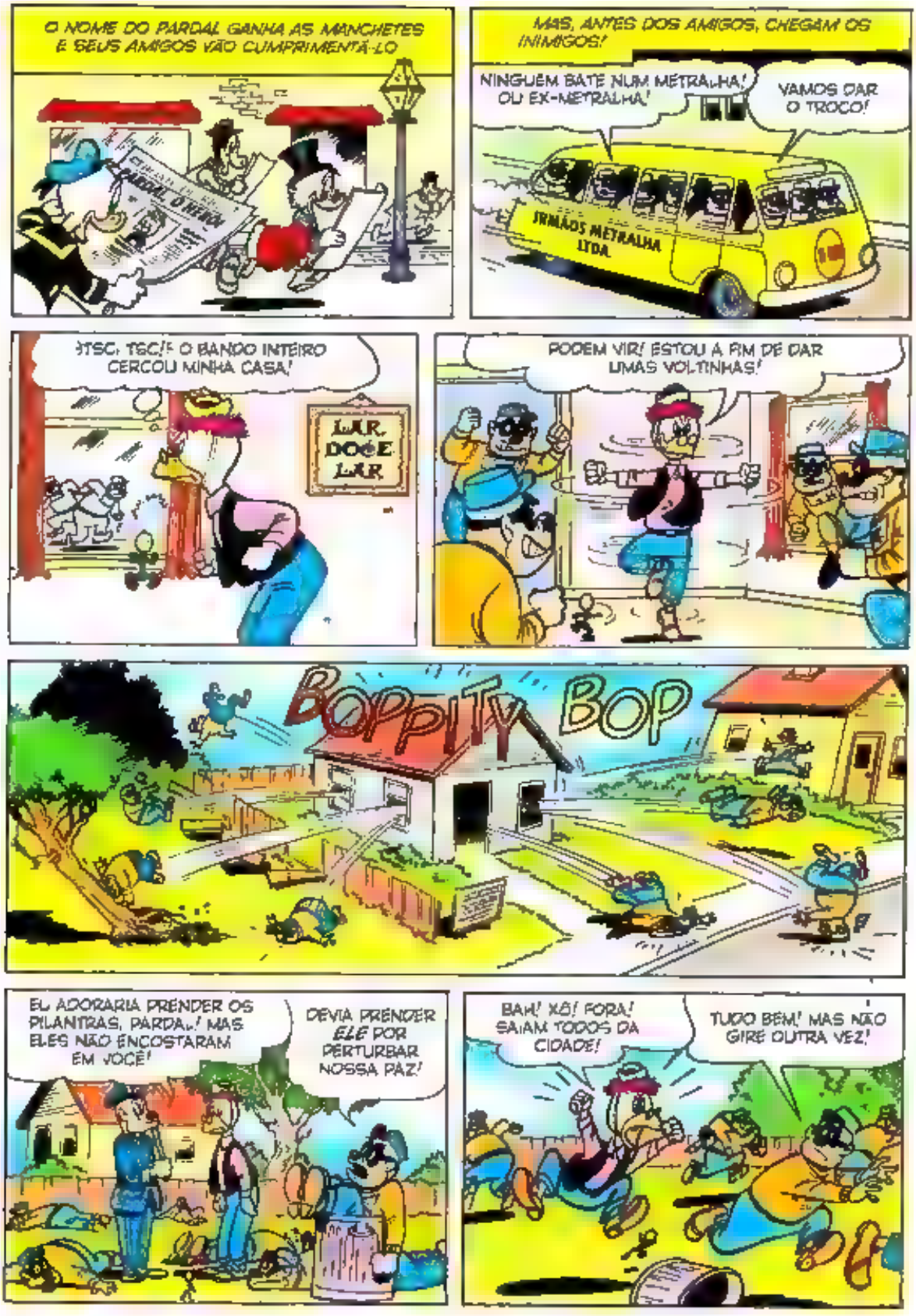

QUANDO O VILÃO RETORNA, PARDAL JÁ RESOLVEU A QUESTÃO.
NÃO PRECISA QUEBRAR A PORTA! EU JÁ VOU!
BAM
TOC! TOC!
CAIXA DE FORÇA
1.000.000 VOLTS
CRASH
UAU! QUE FORÇA!

AGORA VOCÊ ME PAGA, PROF PARDAL!
RIP
NÃO CORRA QUANDO SE APROXIMAR DE MEU PUNHO, RAPAZ! EU GANHEI MÚSCULOS!
CUIDADO COM O MUQUE!
CHAME O MÉDICO ANTES DE SE MACHUCAR!

CRÉDO! EU NÃO QUERIA BATER TÃO FORTE!
CRACK
CHAME O MÉDICO ANTES DE SE MACHUCAR!

É O METRALHA QUE PROCURÁVAMOS! FOI ATROPELADO POR UM TANQUE?
HÃ... EU DEI UM SOQUINHO NELE MOÇO!

VOCÊ FEZ ISSO? VOCÊ, O TÍMIDO INVENTOR? ESSA É BOA!
OH, PUXA!


O NOME DO PARDAL GANHA AS MANCHETES E SEUS AMIGOS VÃO CUMPRIMENTÁ-LO
PARDAL O HERÓI
MAS, ANTES DOS AMIGOS, CHEGAM OS INIMIGOS!
NINGUÉM BATE NUM METRALHA! OU EX-METRALHA!
VAMOS DAR O TROCO!
IRMÃOS METRALHA LTDA.
TSC, TSC!* O BANDO INTEIRO CERCOU MINHA CASA!
LAR, DOCE LAR
PODEM VIR! ESTOU A FIM DE DAR UMAS VOLTINHAS!
BOPPITY BOP
EL ADORARIA PRENDER OS PILANTRAS, PARDAL! MAS ELES NÃO ENCOSTARAM EM VOCÊ!
DEVIA PRENDER ELE POR PERTURBAR NOSSA PAZ!
BAH! XÔ! FORA! SAIAM TODOS DA CIDADE!
TUDO BEM! MAS NÃO GIRE OUTRA VEZ!

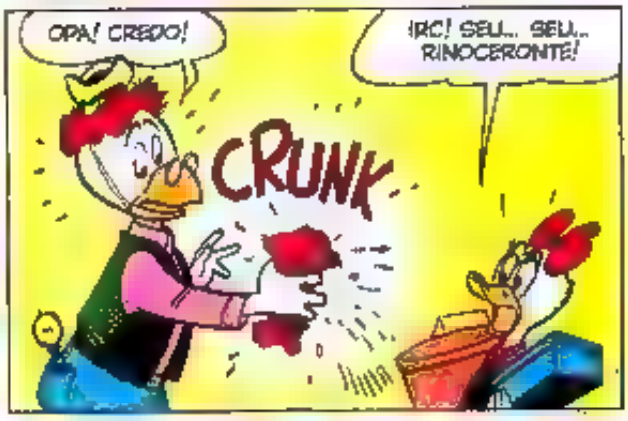
VOCÊ É O CARA, PARDAL! QUERO APERTAR SUA MÃO!
NOSSA! NUNCA ELOGIARAM MINHA FORÇA BRUTA!

AI! MINHA MÃO! ASSASSINO!
OH, DESCULPE, DONALD!

VOCÊ TENTOU ME ESMAGAR, MONSTRO!
NÃO, DONALD! FOI SEM QUERER! SÉRIO!

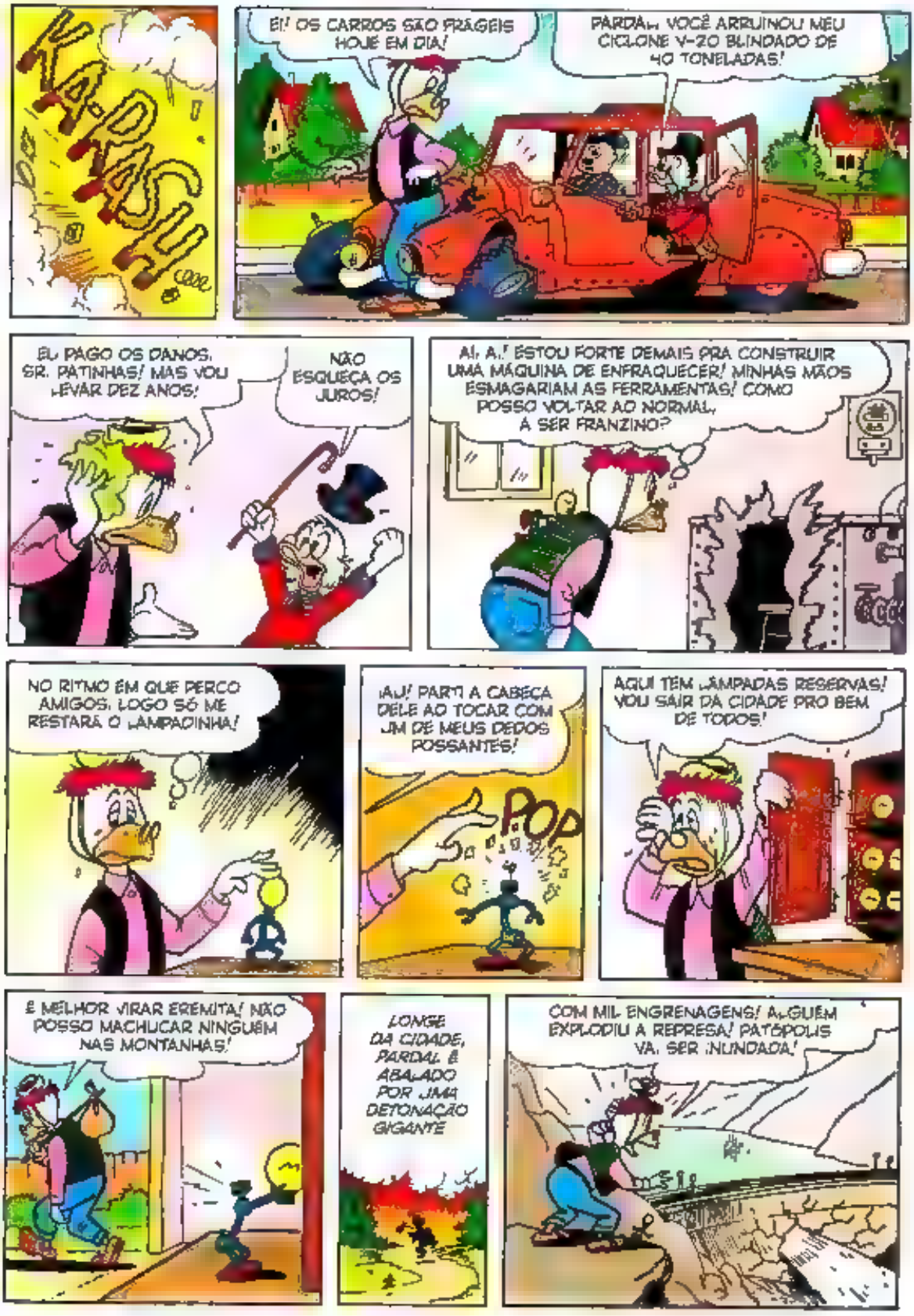
EPA! DERRUBEI MINHA CAIXA DE PERFUMES!

MAS NENHUM VIDRO QUEBROU! EU PEGO, MARGARIDA!
VOCÊ É UM CAVALHEIRO, PARDAL!


OPA! CREDO!
IRC! SEU... SEU... RINOCERONTE!
CRUNK

PERDÃO! NÃO SEI CONTROLAR MINHA FORÇA!
ENQUANTO NÃO SOUBER, FIQUE LONGE DE MIM! ADEUS!

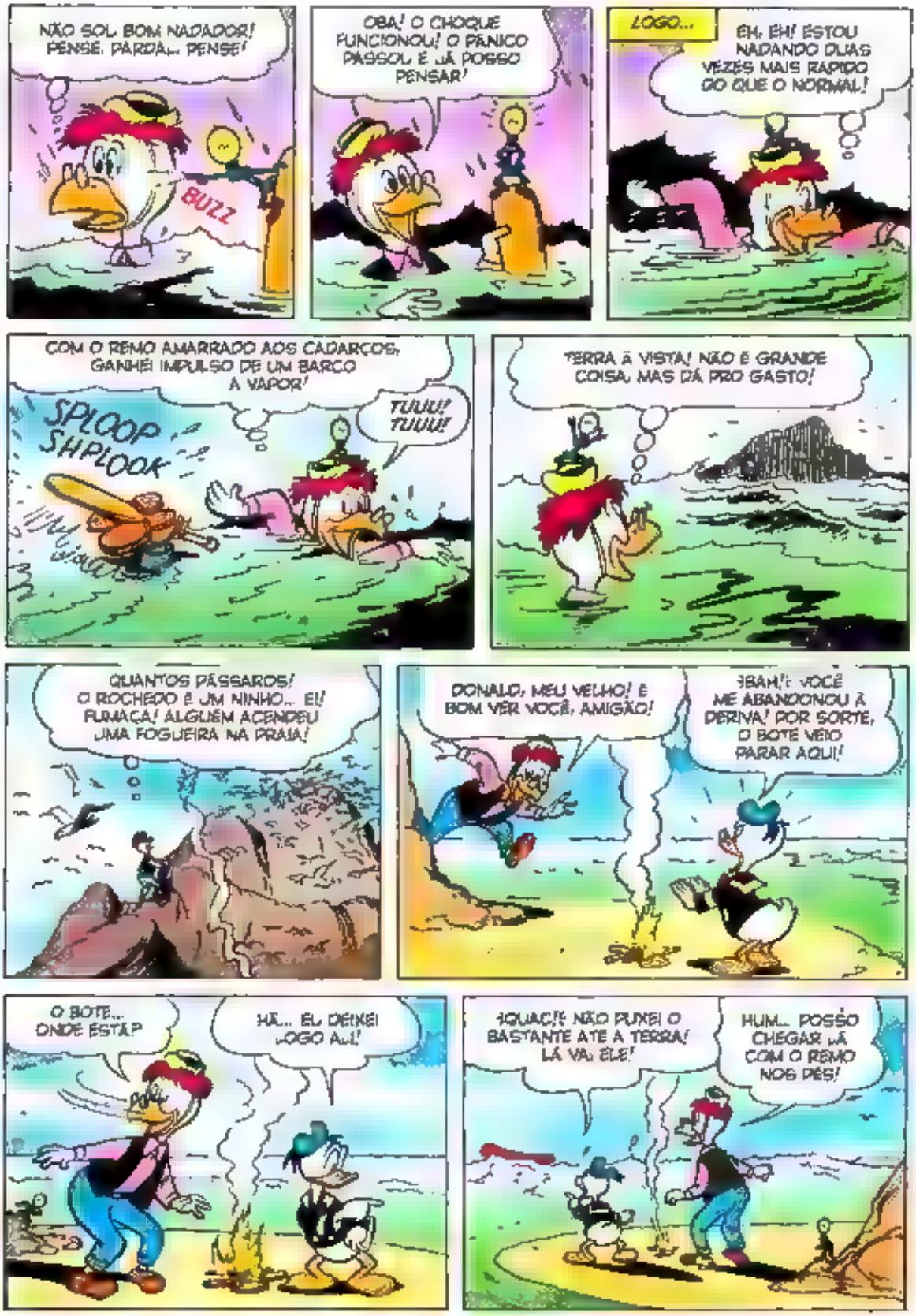
ESTOU PERDENDO AMIGOS... IAU!
CUIDADO! ESTÁ DORMINDO AÍ?
FOM FOM
CRIIINCH

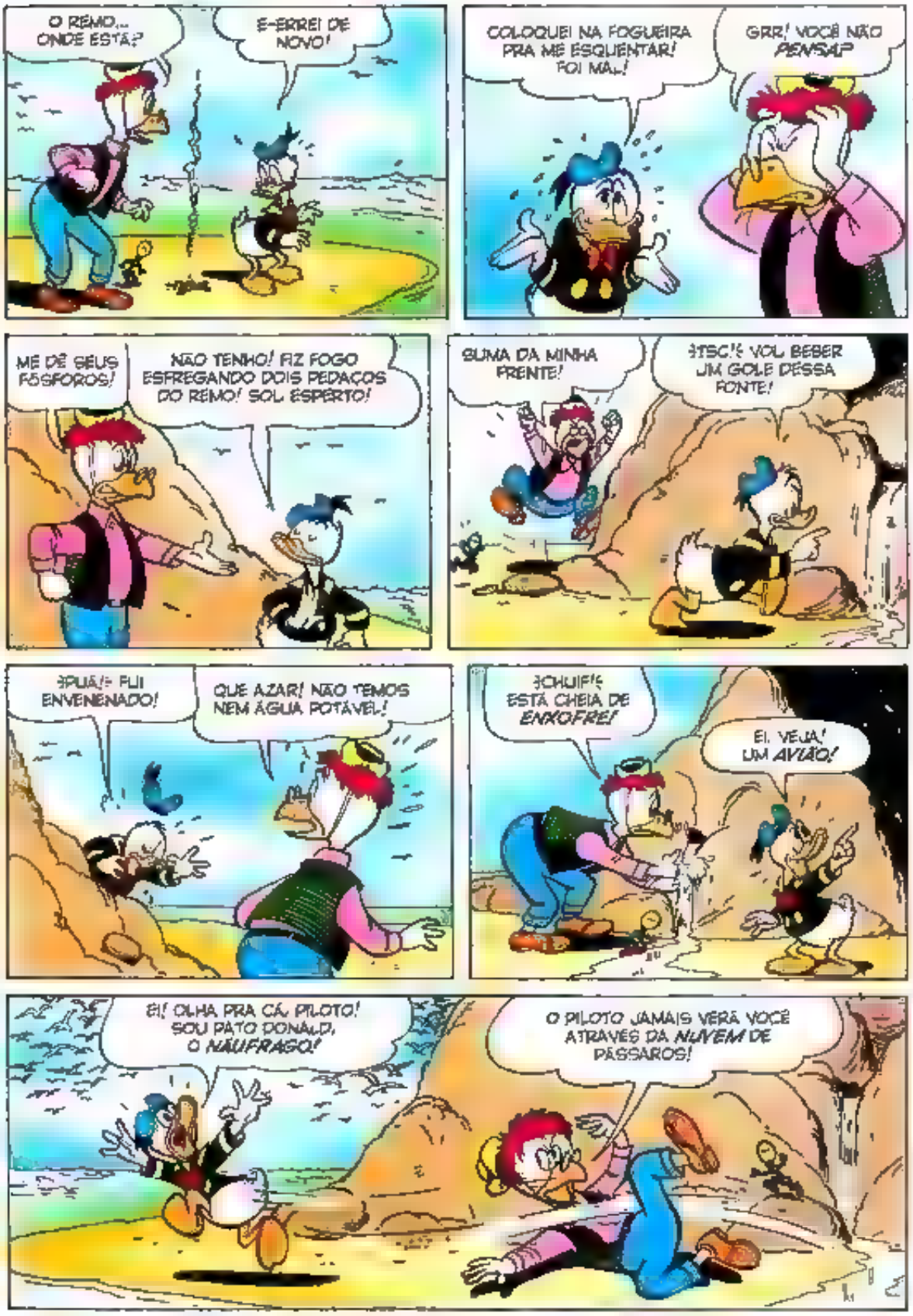

KA-RASH!
EI! OS CARROS SÃO FRÁGEIS HOJE EM DIA!
PARDAL, VOCÊ ARRUINOU MEU CICLONE V-20 BLINDADO DE 40 TONELADAS!
EU PAGO OS DANOS, SR. PATINHAS! MAS VOU LEVAR DEZ ANOS!
NÃO ESQUEÇA OS JUROS!
AI, A.! ESTOU FORTE DEMAIS PRA CONSTRUIR UMA MÁQUINA DE ENFRAQUECER! MINHAS MÃOS ESMAGARIAM AS FERRAMENTAS! COMO POSSO VOLTAR AO NORMAL, A SER FRANZINO?
NO RITMO EM QUE PERCO AMIGOS, LOGO SÓ ME RESTARÁ O LAMPADINHA!
AU! PARTI A CABEÇA DELE AO TOCAR COM UM DE MEUS DEDOS POSSANTES!
POP
AQUI TÊM LÂMPADAS RESERVAS! VOU SAIR DA CIDADE PRO BEM DE TODOS!
É MELHOR VIRAR EREMITA! NÃO POSSO MACHUCAR NINGUÉM NAS MONTANHAS!
LONGE DA CIDADE, PARDAL É ABALADO POR UMA DETONAÇÃO GIGANTE
COM MIL ENGRENAGENS! ALGUÉM EXPLODIU A REPRESA! PATÓPOLIS VAI SER INUNDADA!

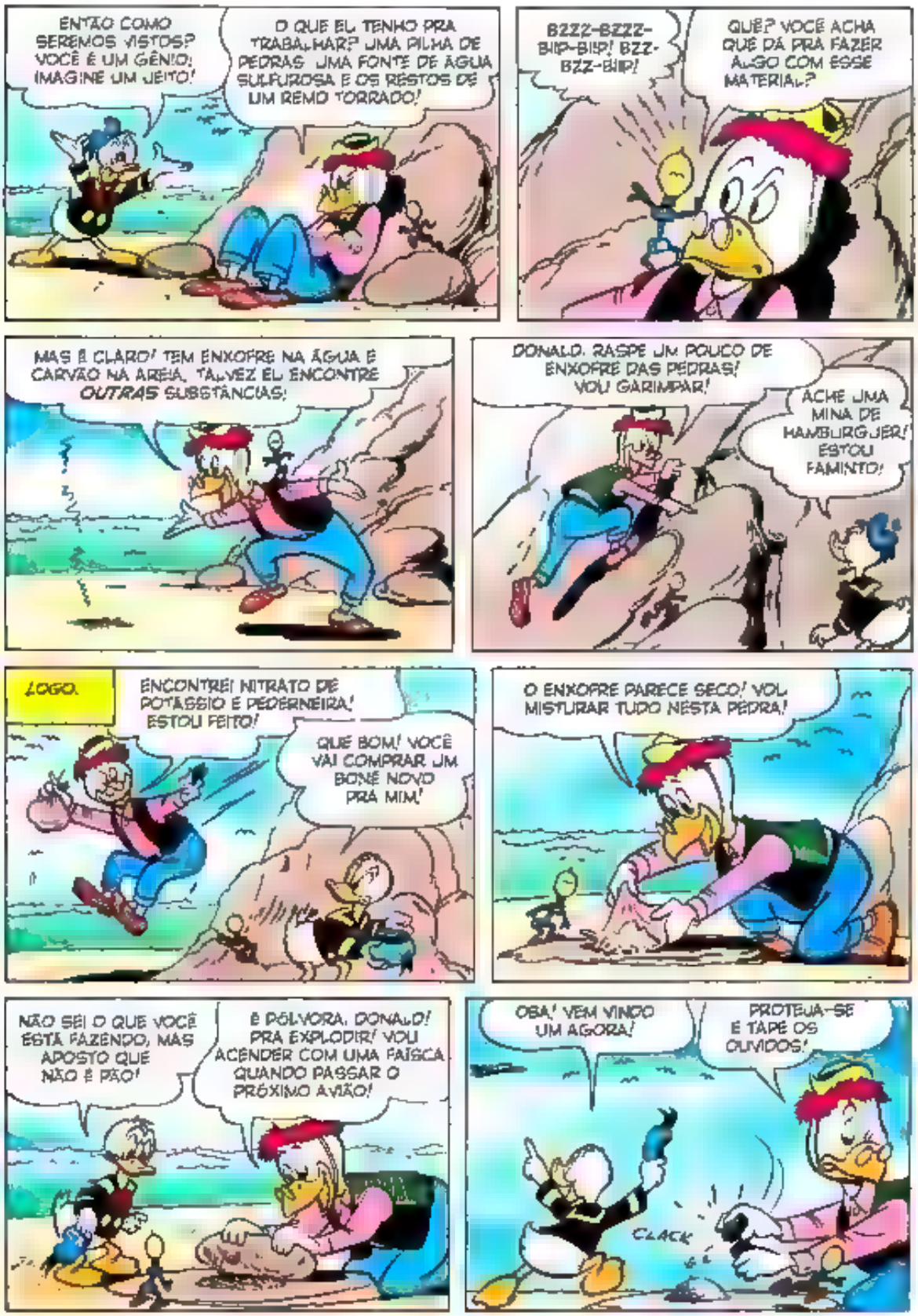
ESPERE! FUI FEITO SOB MEDIDA PRA ESTA SITUAÇÃO!
MINHA FORÇA PODE BLOQUEAR O FURO COM ESTA ROCHA ENORME! NEM UM GUINDASTE FARIA MELHOR!
¡HUNF!¿
¡PUF!¿
ISSO BASTA ATÉ O CONSERTO! ¡UFA!¿
BOM TRABALHO, PARDAL! OS METRALHAS EXPLODIRAM A REPRESA PRA SE VINGAR DE PATÓPOLIS E DE VOCÊ!
QUE VILÕES! EU VOU...
CALMA, PARDAL! JÁ CAPTURAMOS OS BANDIDOS! DEIXE ISSO COM A LEI!
TEM RAZÃO! NÃO DEVO ERGUER A MÃO CONTRA NINGUÉM! HUM... HÁ UM PEQUENO VAZAMENTO AÍ!
ESTA PEDRINHA RESOLVE ¡UFA! PUF!¿
MARAVILHA! RECUPEREI MINHA FRAQUEZA! ACHO QUE JOE! TODA A ENERGIA NAQUELA ROCHA!
AÍ...
NÓS PERDOAMOS VOCÊ, PARDAL.
BEM-VINDO AO NORMAL!
VELHÃO!
VOCÊ É DO BEM!
¡COF!¿ COM MEUS AMIGOS, EU NUNCA SAIO GANHANDO!
SLAP
SLAP
Jim

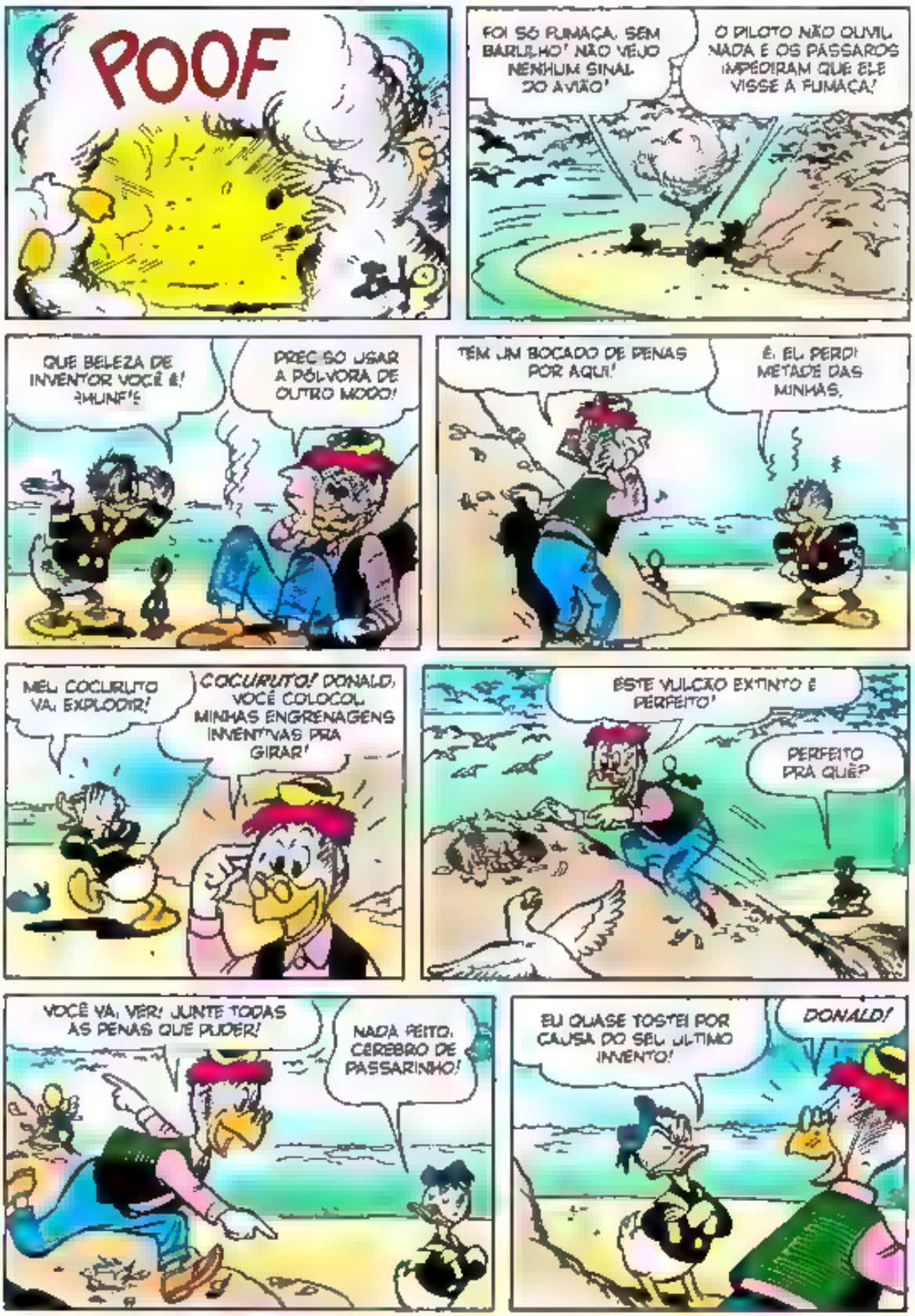
Walt Disney
Prof. Pardal
GÊNIO NÁUFRAGO NÃO SE APERTA
UM INVENTOR PODE CRIAR MESMO QUANDO SE VÊ DESPROVIDO DAS FERRAMENTAS E DOS MÉTODOS MODERNOS? LOGO SABEREMOS A RESPOSTA PARA ESSA PERGUNTA.
¡QUAC!¿ NUNCA PERDOAREI O TEMPO POR AFUNDAR MEU BARCO NOVO!
AGORA QUE VI COMO VOCÊ FEZ O CASCO, NUNCA O PERDOAREI POR ME CHAMAR PRA NAVEGAR!
¡BAH!¿ TACHINHAS!
ESQUECE! SAI PRA LÁ!
JÁ SAÍ, DONALD: ¡AU! »
PARDAL! ONDE VOCÊ SE METEU?
AQUI, DONALD! RÊME PRA CÁ!
RÊMAR? COM O QUÊ?
OH-OH! EU FIQUEI COM O RÊMO! BEM, TALVEZ POSSA VOLTAR PRO BOTE!
¡GLUB!¿ ISTO NÃO ME LEVA A LUGAR NENHUM! NÃO ESTOU NADANDO NEM REMANDO!
O DONALD E O BOTE SUMIRAM DE VISTA! O QUE VOU FAZER NO MAR COM UM RÊMO INÚTIL?

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Gyro Gearloose 1184* em maio de 1961
Gênio Náufrago Não Se Aperta ou *Mare de Azar Ate pro Gênio* (*Brain-Strain*
No Brasil: *Zé Carioca* 609, 1963 e *Pato Donald* 1604 – 1982)

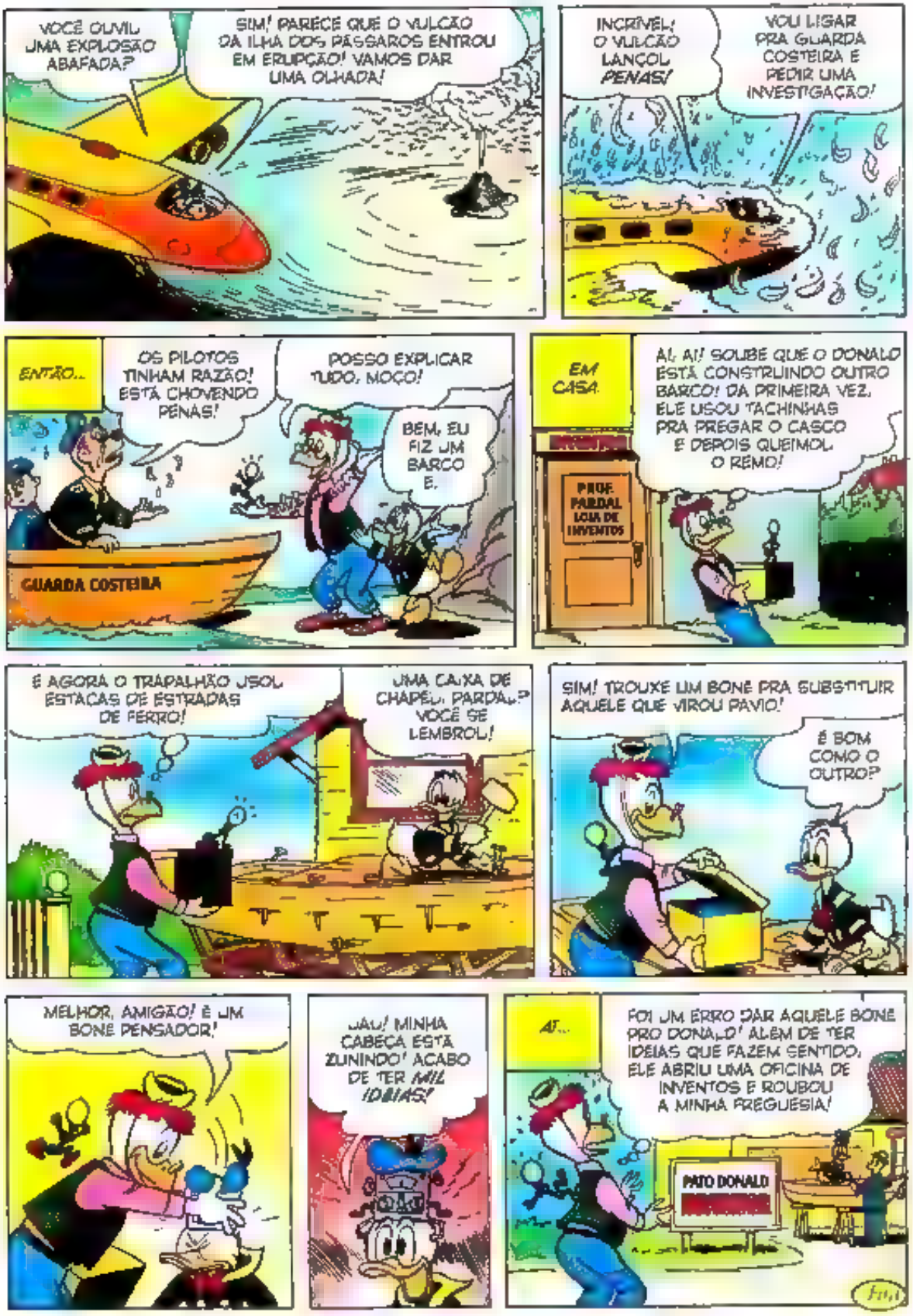

NÃO SOU BOM NADADOR! PENSE, PARDAL... PENSE!
BUZZ
OBA! O CHOQUE FUNCIONOU! O PÂNICO PASSOU E JÁ POSSO PENSAR!
LOGO...
EH, EH! ESTOU NADANDO DUAS VEZES MAIS RÁPIDO DO QUE O NORMAL!
COM O REMO AMARRADO AOS CADARÇOS, GANHEI IMPULSO DE UM BARCO A VAPOR!
SPLOOP SHPLOOK
TUUU! TUUU!
TERRA À VISTA! NÃO É GRANDE COISA, MAS DÁ PRO GASTO!
QUANTOS PÁSSAROS! O ROCHEDO É UM NINHO... E! FUMAÇA! ALGUÉM ACENDEU UMA FOGUEIRA NA PRAIA!
DONALD, MEU VELHO! É BOM VER VOCÊ, AMIGÃO!
¡BAH!¡ VOCÊ ME ABANDONOU À DERIVA! POR SORTE, O BOTE VEIO PARAR AQUI!
O BOTE... ONDE ESTÁ?
HÃ... EU DEIXEI LOGO AÍ!
¡QUAC!¡ NÃO PUXEI O BASTANTE ATÉ A TERRA! LÁ VAI ELE!
HUM... POSSO CHEGAR LÁ COM O REMO NOS PÉS!

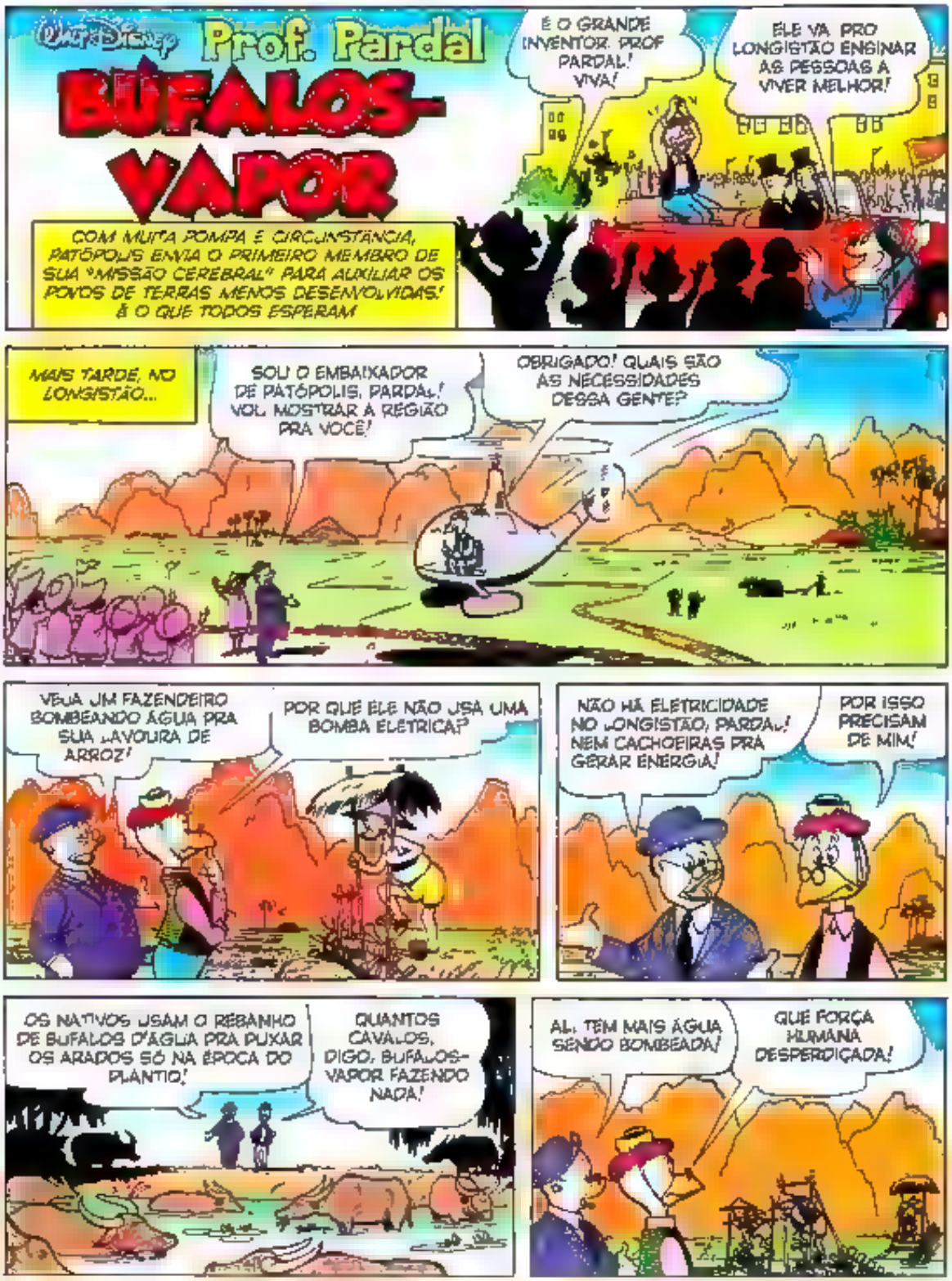

O REMO... ONDE ESTÁ?
E-ERREI DE NOVO!
COLOQUEI NA FOGUEIRA PRA ME ESQUENTAR! FOI MAL!
GRR! VOCÊ NÃO PENSA?
ME DÊ SEUS FÓSFOROS!
NÃO TENHO! FIZ FOGO ESFREGANDO DOIS PEDAÇOS DO REMO! SOU ESPERTO!
SUMA DA MINHA FRENTE!
}TSC!{ VOU BEBER UM GOLE DESSA FONTE!
}PUÁ!= FUI ENVENENADO!
QUE AZAR! NÃO TEMOS NEM ÁGUA POTÁVEL!
}CHUIF!{ ESTÁ CHEIA DE ENXOFRE!
EI, VEJA! UM AVIÃO!
EI! OLHA PRA CÁ, PILOTO! SOU PATO DONALD, O NÁUFRAGO!
O PILOTO JAMAIS VERÁ VOCÊ ATRAVÉS DA NUVEM DE PÁSSAROS!


ENTÃO COMO SEREMOS VISTOS? VOCÊ É UM GÊNIO; IMAGINE UM JEITO!
O QUE EU TENHO PRA TRABALHAR? UMA PILHA DE PEDRAS, UMA FONTE DE ÁGUA SULFUROSA E OS RESTOS DE UM REMO TORRADO!
BZZZ-BZZZ-BIP-BIP! BZZ-BZZ-BIP!
QUÊ? VOCÊ ACHA QUE DÁ PRA FAZER ALGO COM ESSE MATERIAL?
MAS É CLARO! TEM ENXOFRE NA ÁGUA E CARVÃO NA AREIA. TALVEZ EU ENCONTRE *OUTRAS* SUBSTÂNCIAS!
DONALD, RASPE UM POUCO DE ENXOFRE DAS PEDRAS! VOU GARIMPAR!
ACHE UMA MINA DE HAMBURGUER! ESTOU FAMINTO!
LOGO.
ENCONTREI NITRATO DE POTÁSSIO E PEDERNEIRA! ESTOU FEITO!
QUE BOM! VOCÊ VAI COMPRAR UM BONÉ NOVO PRA MIM!
O ENXOFRE PARECE SECO! VOU MISTURAR TUDO NESTA PEDRA!
NÃO SEI O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO, MAS APOSTO QUE NÃO É PÃO!
É PÓLVORA, DONALD! PRA EXPLODIR! VOU ACENDER COM UMA FAÍSCA QUANDO PASSAR O PRÓXIMO AVIÃO!
OBA! VEM VINDO UM AGORA!
PROTEJA-SE E TAPE OS OUVIDOS!
CLACK


POOF
FOI SÓ FUMAÇA, SEM BARULHO! NÃO VEJO NENHUM SINAL DO AVIÃO!
O PILOTO NÃO OUVIU NADA E OS PÁSSAROS IMPEDIRAM QUE ELE VISSE A FUMAÇA!
QUE BELEZA DE INVENTOR VOCÊ É! HUNF'S
PRECISO USAR A PÓLVORA DE OUTRO MODO!
TEM UM BOCADO DE PENAS POR AQUI!
É, EU PERDI METADE DAS MINHAS.
MEU COCURUTO VAI EXPLODIR!
COCURUTO! DONALD, VOCÊ COLOCOU MINHAS ENGRENAGENS INVENTIVAS PRA GIRAR!
ESTE VULCÃO EXTINTO É PERFEITO!
PERFEITO PRA QUÊ?
VOCÊ VAI VER! JUNTE TODAS AS PENAS QUE PUDER!
NADA FEITO, CÉREBRO DE PASSARINHO!
EU QUASE TOSTEI POR CAUSA DO SEU ÚLTIMO INVENTO!
DONALD!

JUNTE AS PENAS! JUNTE AS PENAS...
S-SIM, MESTRE! S-S-SIM!
JUNTAR PENAS! JUNTAR PENAS!
A HIPNOSE É UMA FERRAMENTA PODEROSA, VOU FAZER MAIS PÓLVORA!
DEPOIS.
JÁ PODE ACORDAR, DONALD!
EI! QUE FOI? HÃ?
SOB HIPNOSE, VOCÊ ME AJUDOU A ENCHER ESSA CRATERA COM MILHÕES DE PENAS!
QUÊ? ORA... NÃO CONVERSE MAIS COMIGO!
ONDE FOI PARAR MEU BONÉ?
FOI DESFIADO E COBERTO DE PÓLVORA PRA VIRAR UM PAVIO!
TEM OUTRA CARGA DE PÓLVORA, BEM GRANDE, DEBAIXO DAS PENAS!
AÍ VEM MAIS UM AVIÃO! VAMOS VER
CLACK
KA-WOOM


VOCÊ OUVIU UMA EXPLOSÃO ABAFADA?
SIM! PARECE QUE O VULCÃO DA ILHA DOS PÁSSAROS ENTROU EM ERUPÇÃO! VAMOS DAR UMA OLHADA!
INCRÍVEL! O VULCÃO LANÇOU PENAS!
VOU LIGAR PRA GUARDA COSTEIRA E PEDIR UMA INVESTIGAÇÃO!
ENTÃO...
OS PILOTOS TINHAM RAZÃO! ESTÁ CHOVENDO PENAS!
POSSO EXPLICAR TUDO, MOÇO!
BEM, EU FIZ UM BARCO E...
GUARDA COSTEIRA
EM CASA
AI, AI! SOUBE QUE O DONALD ESTÁ CONSTRUINDO OUTRO BARCO! DA PRIMEIRA VEZ, ELE USOU TACHINHAS PRA PREGAR O CASCO E DEPOIS QUEIMOU O REMO!
PROF. PARDAL LOJA DE INVENTOS
É AGORA O TRAPALHÃO USOU ESTACAS DE ESTRADAS DE FERRO!
UMA CAIXA DE CHAPÉU, PARDAL? VOCÊ SE LEMBROU!
SIM! TROUXE UM BONÉ PRA SUBSTITUIR AQUELE QUE VIROU PAVIO!
É BOM COMO O OUTRO?
MELHOR, AMIGÃO! É UM BONÉ PENSADOR!
JAU! MINHA CABEÇA ESTÁ ZUNINDO! ACABO DE TER MIL IDEIAS!
AI...
FOI UM ERRO DAR AQUELE BONÉ PRO DONALD! ALÉM DE TER IDEIAS QUE FAZEM SENTIDO, ELE ABRIU UMA OFICINA DE INVENTOS E ROUBOU A MINHA FREGUESIA!
PATO DONALD

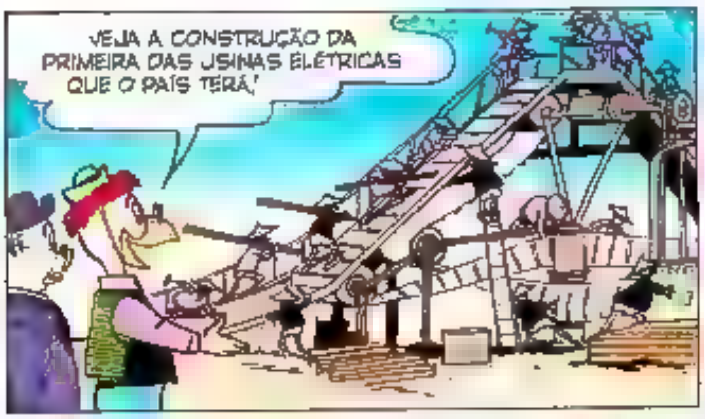

Walt Disney
Prof. Pardal
BÚFALOS-VAPOR
COM MUITA POMPA E CIRCUNSTÂNCIA, PATÓPOLIS ENVIA O PRIMEIRO MEMBRO DE SUA "MISSÃO CEREBRAL" PARA AUXILIAR OS POVOS DE TERRAS MENOS DESENVOLVIDAS! É O QUE TODOS ESPERAM
É O GRANDE INVENTOR, PROF PARDAL! VIVA!
ELE VAI PRO LONGISTÃO ENSINAR AS PESSOAS A VIVER MELHOR!
MAIS TARDE, NO LONGISTÃO...
SOU O EMBAIXADOR DE PATÓPOLIS, PARDAL! VOU MOSTRAR A REGIÃO PRA VOCÊ!
OBRIGADO! QUAIS SÃO AS NECESSIDADES DESSA GENTE?
VEJA JIM FAZENDEIRO BOMBEANDO ÁGUA PRA SUA LAVOURA DE ARROZ!
POR QUE ELE NÃO USA UMA BOMBA ELÉTRICA?
NÃO HÁ ELETRICIDADE NO LONGISTÃO, PARDAL! NEM CACHOEIRAS PRA GERAR ENERGIA!
POR ISSO PRECISAM DE MIM!
OS NATIVOS USAM O REBANHO DE BÚFALOS D'ÁGUA PRA PUXAR OS ARADOS SÓ NA ÉPOCA DO PLANTIO!
QUANTOS CAVALOS, DIGO, BÚFALOS-VAPOR FAZENDO NADA!
AI, TEM MAIS ÁGUA SENDO BOMBEADA!
QUE FORÇA HUMANA DESPERDIÇADA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Gyro Gearloose* 1267 em novembro de 1961

Búfalos-vapor (Buffaloed by Buffaloes)

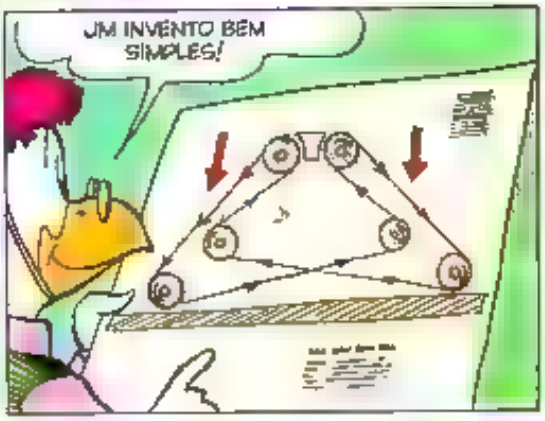
No Brasil: *O Tio Patinhas* 607 (1963) e *Edição Extra* 138 (1983)

AS PESSOAS PLANTAM AS SEMENTES.
ISSO DEVE DAR DOR NAS COSTAS!
..ENQUANTO OS BÚFALOS COMEM BOTÕES DE LÓTUS!
MAIS PESSOAS BOMBEANDO
PODE PARAR.
SEUS PROBLEMAS ACABARAM, GENTE DO LONGISTÃO! EM UMA SEMANA, TODOS ESTARÃO NUMA BOA!
MUU!
VOCÊ NÃO, COMEDOR DE LÓTUS! SÓ AS PESSOAS!
LOGO
PENSE NUM MODO DE USAR A ENERGIA DESPERDIÇADA NO PAÍS!
ENCOMENDE! DUZIAS DE BOMBAS ELÉTRICAS DE PATÓPOLIS!
ELÉTRICAS?
BOMBAS
E QUILÔMETROS DE FIOS PRA LEVAR A ENERGIA DA USINA ÀS BOMBAS!
QUE USINA?
ISOLANTES


VEJA A CONSTRUÇÃO DA PRIMEIRA DAS USINAS ELÉTRICAS QUE O PAÍS TERÁ!

PARECE UMA MONTANHA-RUSSA!
MONTANHA-RUSSA AO CONTRÁRIO, EMBAIXADOR!

O PESO SOBRE A LONGA ESTEIRA VAI GIRAR AS BOBINAS, COMO O PESO DOS FAZENDEIROS HOJE MOVE AS BOMBAS!

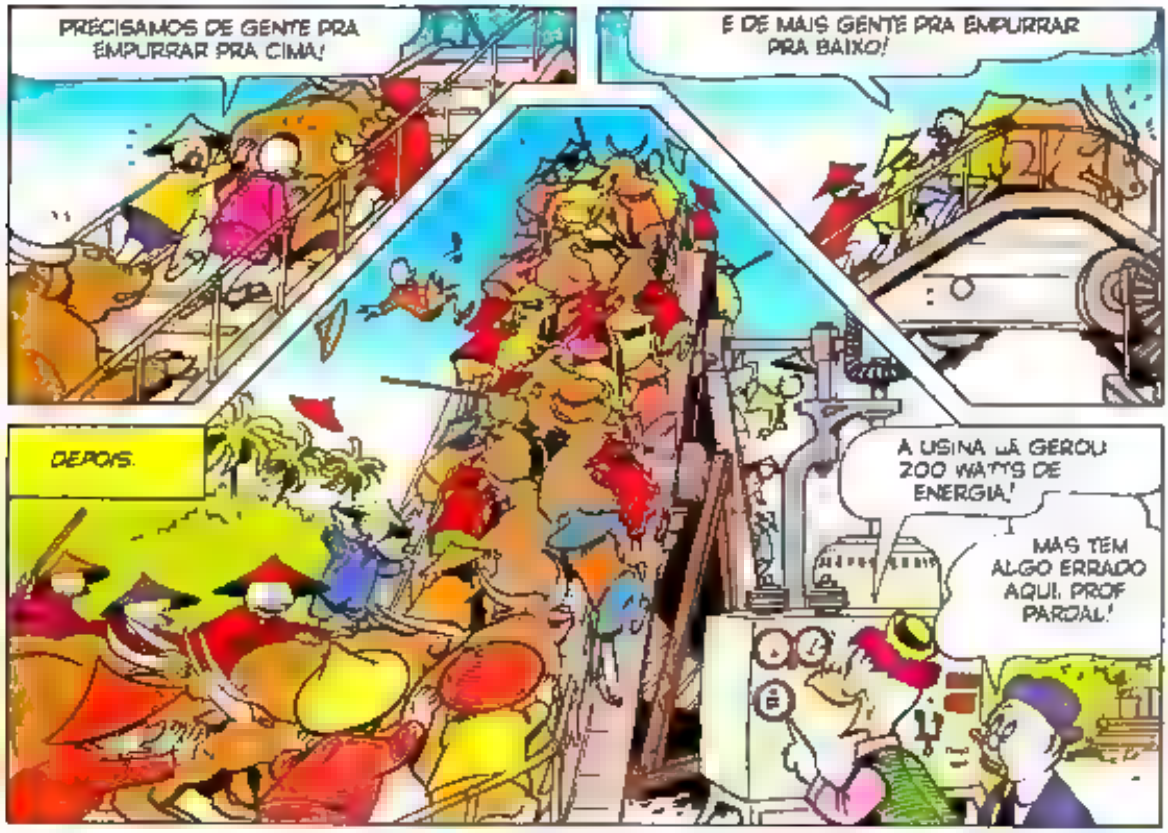

UM INVENTO BEM SIMPLES!

ISSO ATIVARÁ O GERADOR, QUE VAI PRODUZIR ENERGIA PRA BOMBEAR A ÁGUA!
SIMPLES MESMO

O PESSOAL TROUXE O COMBUSTÍVEL DA USINA!
QUER DIZER OS BÚFALOS?

SIM! SUBINDO A ESTEIRA DESTE LADO, OS ANIMAIS GERAM ENERGIA! E FAZEM O MESMO AO DESCER PELO LADO DE LÁ!

A FILA DE BÚFALOS PERMITE QUE OS HOMENS PAREM DE BOMBEAR!
DÁ PRA AJUDAR A FAZER A BICHARADA SUBIR?

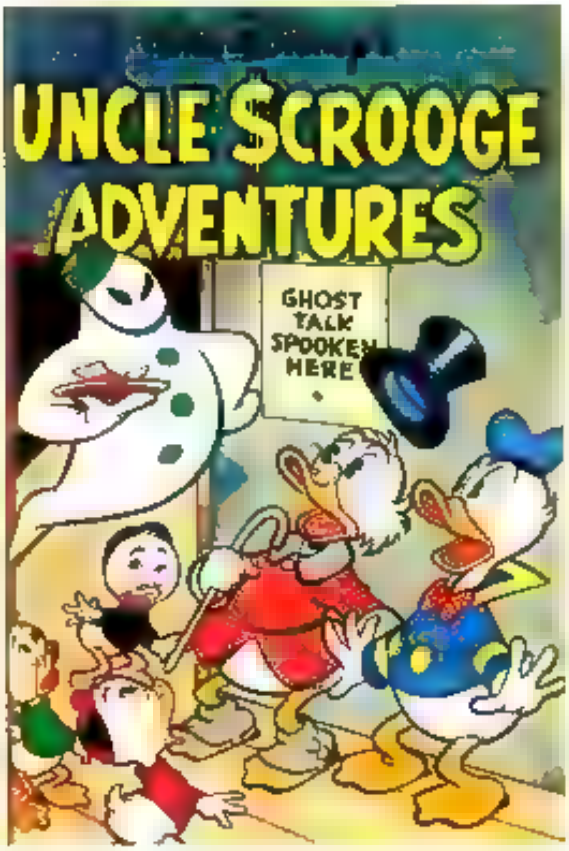

PRECISAMOS DE GENTE PRA EMPURRAR PRA CIMA!
E DE MAIS GENTE PRA EMPURRAR PRA BAIXO!
DEPOIS...
A USINA JÁ GEROU 200 WATTS DE ENERGIA!
MAS TEM ALGO ERRADO AQUI, PROF PARDAL!

É PRECISO *MAIS GENTE* PRA EMPURRAR OS BÚFALOS DO QUE PRA BOMBEAR ÁGUA!
E AGORA NÃO SOBROU GENTE PRA PLANTAR! QUAL É SUA PRÓXIMA IDÉIA, MOCO?

A-ACHO MELHOR EU SAIR DO PAÍS ANTES QUE TENHA OUTRA IDÉIA!
ASSIM, O LONGISTÃO CONTINUA DESPLUGADO, COM AS PESSOAS TRABALHANDO FEITO ANIMAIS DE CARGA E OS BICHOS LEVANDO UM VIDÃO.
MAS O PRESENTE DE PATÓPOLIS NÃO FOI INÚTIL! A USINA SERVE PROS BÚFALOS COÇAREM AS PICADAS DE CARRAPATO!

Ratos, Sigam-me!

Em suas HQs, Carl Barks tomava emprestados temas da mitologia e dos contos de fadas. "Desse modo", escreveu o crítico Geoffrey Blum, "era natural que, cedo ou tarde, usasse a fábula do Flautista de Hamelim, dos Irmãos Grimm. Também era natural que ele invocasse o gênio inventivo do Professor Pardal para explicar um poder capaz de desentocar os ratos de qualquer cantinho da cidade e fazê-los seguir um homem pelas ruas. Barks começou a trabalhar em *Ratos, Sigam-me!* por volta de 1959. Sua intenção era produzir uma narrativa de oito páginas para o primeiro número do gibi *Gyro Gearloose*. A idéia provavelmente incendiou sua imaginação, pois o quadrinista parece ter produzido sem preparar um roteiro prévio e satisfatório. As primeiras três páginas não representaram problema e foram completadas em grafite azul, ficando prontas para a arte-final. (...) Com o surgimento dos ratos, no entanto, o quadrinista empacou"



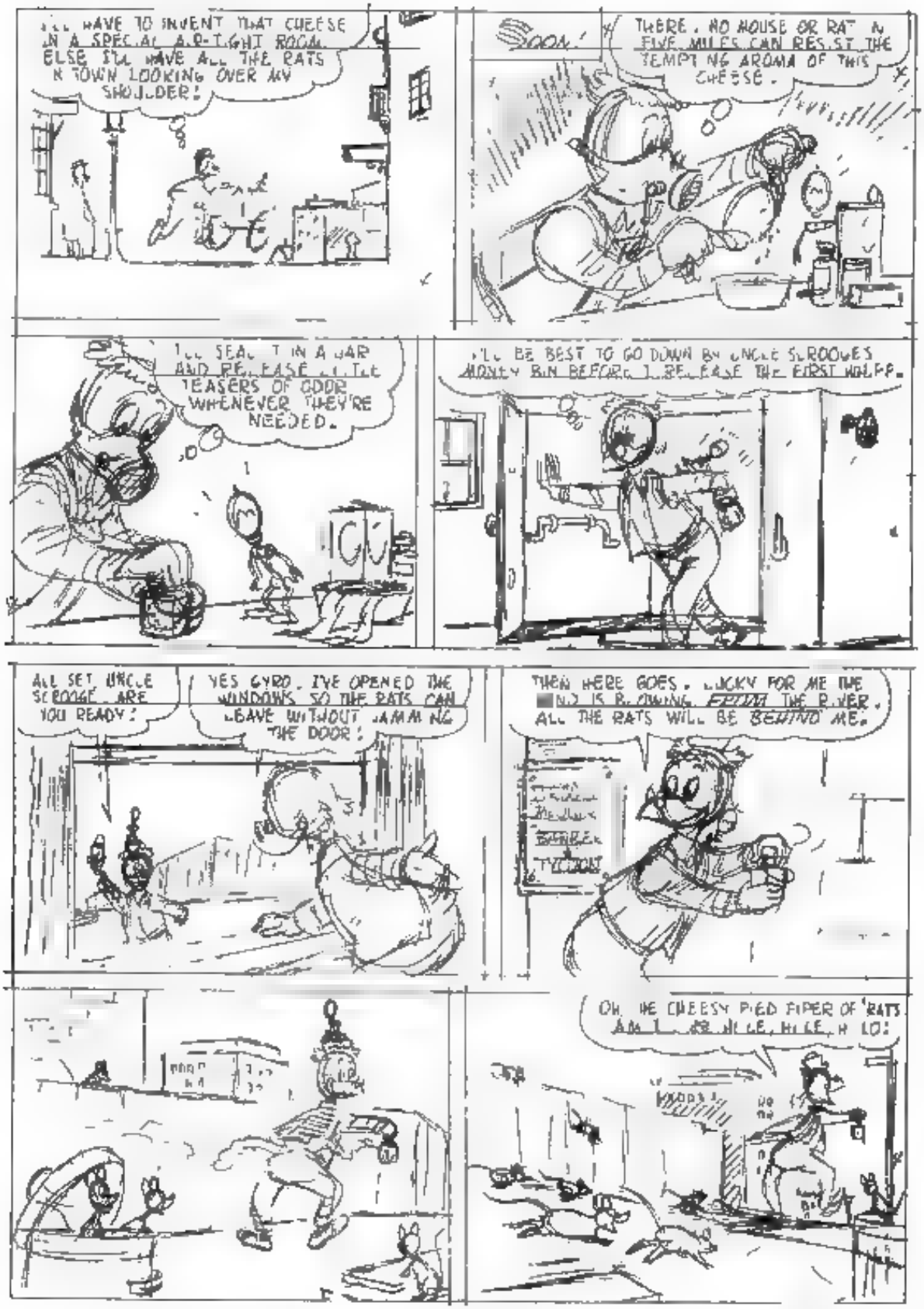
Herança artística: a premissa de Barks foi retomada por Don Rosa 30 anos depois

Numa carta datada de julho de 1978 e endereçada ao biógrafo Michael Barrier, Barks forneceu sua versão dos fatos. "Eu senti que estava me envolvendo demais numa história tão curta. E também teria de desenhar multidões de crianças, adultos e roedores. Com o que eu ganhava por página, não valia a pena". Ele abandonou o projeto e deixou essa frase como única pista para as possíveis direções que o argumento poderia tomar. Mas a piada do queijo irresistível era boa demais para ser descartada. O autor a reciclou quase imediatamente em *Que Rata, Rato!* (*The Inventor's Contest*, lançada em *Uncle Scrooge* 28, de dezembro de 1959 e no volume 14 de *O Melhor da Disney*). Até o respondedor eletrônico de perguntas foi resgatado meses depois na forma de uma sopa de letrinhas oracular em *A Caverna dos Ventos* (no volume 38 desta coleção). Mas o argumento do flautista teve de aguardar 13 anos até que o autor o encaixasse numa HQ dos Escoteiros Mirins. As páginas a seguir reproduzem as pranchas iniciais criadas por Barks e, na seqüência, trazem a história completa numa adaptação do artista americano Keno Don Rosa (publicada originalmente no gibi do Pato Donald na Holanda em abril de 1990 e, um mês depois, em *Uncle Scrooge Adventures*, capa ao lado). Existe ainda uma outra versão desenhada em 2007 pelo holandês Daan Jippes.

Ratos, Sigam-me! (The Pied Piper of Duckburg).
H 89174, escrita e desenhada por Carl Barks em 1959 e escrita e desenhada por Don Rosa em 1989

Walt Disney's
GYRO GEARLOOSE
in
"The PIED PIPER of DUCKBURG"
INVENTIONS. INVENTIONS. NICE, EPEAT... VERY BRAND NEW INVENTION...
DING DING
WHO WANTS AN INVENTION TODAY?
GYRO!
TOOLS
COME UP HERE GYRO I'VE GOT A PROBLEM.
YES SIR UNCLE SCROOGE! YES SIR.
GEE UNCLE SCROOGE McDUCK, THE RICHEST DUCK IN THE WORLD. IF HE WANTS AN INVENTION WOW.
TOOLS
I'VE GOT RATS N MY MONEY BIN GYRO! THEY COULD CHEW UP BILLIONS OF DOLLARS.
YOU WANT ME TO INVENT SOME SPECIAL RAT TRAPS, I SUPPOSE!
NO! I WANT THESE RATS AND ALL THE RATS N DUCKBURG TAKEN CLEAR AWAY FROM HERE.
RATS WON'T LEAVE WILLINGLY, AND THEY CAN'T BE DRIVEN.
I'LL PAY YOU WELL IF YOU SUCCEED.
I'LL BE RIGHT BACK WITH MY ELECTRONIC QUESTION ANSWERER.

THE QUESTION IS HOW DO WE GET THE RATS OUT OF THE MONEY BIN, AND WHAT DO WE DO WITH THEM?
HERE COMES THE ANSWER MR. McDUCK.
AMAZING. YOU HAD ONLY TO TELL THE BOX WHAT YOU WANTED TO KNOW.
THE NOTE SAYS INVENT A CHEESE SO TEMPTING THE RATS WILL FOLLOW YOU.
LEAD THEM LIKE THE PIED PIPER ACROSS THE GOOSE RIVER THEN BLOW UP THE BRIDGE SO THEY CAN'T GET BACK!
AMAZING IS MY BOX, THOUGHT OF THAT SIMPLE SOLUTION
I'LL GO TO MY SHOP AND INVENT THE CHEESE!
UH-BEFORE YOU GO GYRO, I'D LIKE TO SEE WHAT KIND OF COMPLICATED MACHINERY YOU HAVE IN THAT MARVELOUS QUESTION ANSWERER!
SOMETIMES I WONDER ABOUT THAT GYRO GEARLOOSE I REALLY DO
CO: HOTS CHOP RUN ON ON HIS


I'LL HAVE TO INVENT THAT CHEESE IN A SPECIAL A-B-I-GHT ROOM. ELSE I'LL HAVE ALL THE RATS N TOWN LOOKING OVER MY SHOULDER!
SOON!
THERE. NO MOUSE OR RAT N FIVE MILES CAN RESIST THE TEMPTING AROMA OF THIS CHEESE.
I'LL SEAL IT IN A JAR AND RELEASE A LITTLE TEASERS OF ODOR WHENEVER THEY'RE NEEDED.
I'D BE BEST TO GO DOWN BY UNCLE SCROOGES MONEY BIN BEFORE I RELEASE THE FIRST WAFF.
ALL SET, UNCLE SCROOGE. ARE YOU READY?
YES GYRO. I'VE OPENED THE WINDOWS SO THE RATS CAN LEAVE WITHOUT JAMMING THE DOOR!
THEN HERE GOES. LUCKY FOR ME THE WIND IS BLOWING FROM THE RIVER. ALL THE RATS WILL BE BEHIND ME.
OH, HE CHEESY PIED PIPER OF 'RATS. AM I ... HE, HE, HE, H LO!

Walt Disney
Prof. Pardal
RATOS, SIGAM-ME!
INVENTOS! INVENTOS BACANAS, FRESCOS E NOVOS EM FOLHA!
VRUM! VRUM!
QUEM QUER UM INVENTO HOJE?
PARDAL!
PATINHAS BANQUEIRO E MAGNATA
FERRAMENTAS
SUBA AQUI, PARDAL! TENHO UM PROBLEMA!
SIM, SENHOR PATINHAS! JÁ ESTOU INDO!
OBA, O PATO MAIS RICO DO MUNDO! SE ELE QUISER UM INVENTO... UAU!
A CAIXA-FORTE ESTÁ CHEIA DE RATOS! ELES PODEM ROER BILHÕES DE PATACAS!
QUER QUE EU INVENTE UMA RATOEIRA ESPECIAL, SUPONHO!
NÃO! QUERO QUE SE LIVRE DESSES E DE TODOS OS RATOS DE PATÓPOLIS!
ELES NÃO SABEM NUMA BOA NEM OBEDECEM!
VOU PAGAR BEM SE VOCÊ CONSEGUIR!
VOU TRAZER MEU RESPONDE-TUDO ELETRÔNICO!

História publicada originalmente na revista *Donald Duck* 15 (Holanda) em abril de 1990

Rats, Segure-me (The Pied Piper of Duckburg)

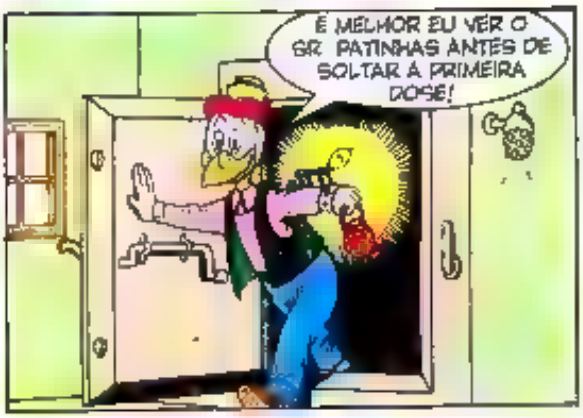
No Brasil: *As Grandes Obras de Carl Barks* (1991), *Almanaque Disney* 346 (2002) e *Mestres Disney* 4 (2005)

A QUESTÃO É COMO TIRAR OS RATOS DA CAIXA-FORTE E O QUE FAZER COM ELES?
AÍ VEM A RESPOSTA, SR. PATINHAS!
INCRÍVEL! BASTA CONTAR À CAIXA O QUE VOCÊ QUER SABER!
PLOp!
DIZ: "INVENTE UM QUEIJO TÃO TENTADOR QUE OS RATOS O SEGUIRÃO!"
"GUIE OS RATOS COMO O FLAUTISTA MÁGICO E CRUZE O RIO GANSO! EXPLODA A PONTE E ELES NÃO VOLTARÃO!"
INCRÍVEL! ESSA CAIXINHA BOLOU A SOLUÇÃO!
VOU PRA OFICINA INVENTAR O QUEIJO!
HÃ... ANTES QUE VOCÊ VÁ, EU ADORARIA VER QUE TIPO DE MAQUINÁRIO COMPLEXO TEM NESSE MARAVILHOSO RESPONDEDOR!
O!!
ÀS VEZES, ESSE PARDAL ME ASSUSTA! É MUITO!
CO, HQT, C_4O_9, Bi_2, CH OH HH_5

TENHO QUE CRIAR O QUEIJO NUMA SALA FECHADA A VÁCUO! OU VOU TER CADA RATO DA CIDADE NO MEU CALCANHAR.

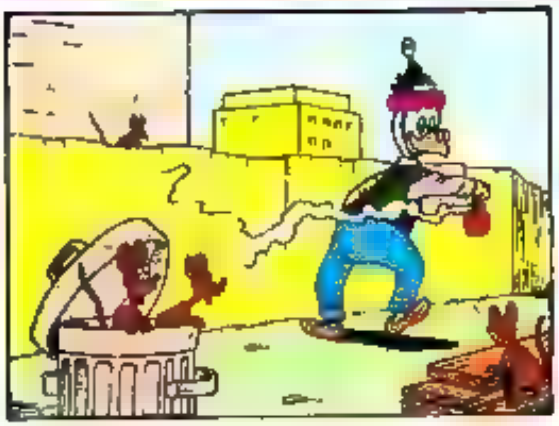
LOGO
PRONTO! NENHUM ROEDOR EM QUILÔMETROS VAI RESISTIR AO AROMA DESTE QUEIJO!

VOU COLOCAR NESTE POTE E TAMPAR! ASSIM POSSO LIBERAR O ODOR QUANDO PRECISAR!


É MELHOR EU VER O SR. PATINHAS ANTES DE SOLTAR A PRIMEIRA DOSE!

TUDO PRONTO, SR. PATINHAS?
SIM! EU ABRI AS JANELAS, ASSIM OS RATOS PODEM SAIR SEM DESTRUIR A PORTA!

PATINHAS
BANQUEIRO
E INVESTIDOR
AÍ VÁ! SORTE QUE O VENTO ESTÁ SOPRANDO DO RIO PRA CÁ! TODOS OS RATOS VIRÃO ATRÁS DE MIM!



SOU O FLAUTISTA MÁGICO COM QUEIJO! LÁ-LÁ-RI-LÁ!

OS RATOS SABEM COMO SE O ESCRITÓRIO FOSSE UM NAVIO AFUNDANDO! AH, SE TODOS OS MEUS PROBLEMAS FOSSEM RESOLVIDOS ASSIM...

UAU! NUNCA IMAGINEI QUE HOUVESSE TANTOS RATOS EM PATÓPOLIS!
FABRICA DE QUEIJO

LABORATÓRIOS VON PIO
É MELHOR APERTAR O PASSO PRA ELES NÃO ME ALCANÇAREM!
LOJA DE MEDALS

CHEGUEI BEM NA HORA! ASSIM QUE OS RATOS CRUZAREM A PONTE, VOU EXPLODIR COM UM POUCO DE NITROPARDALINA (PATENTE Nº 3217901)!

UAU! ELES ESTÃO FICANDO FAMINTOS!
EI, VOCÊ! O QUE FAZ COM ESSES ROEDORES?

ESTOU LIVRANDO PATÓPOLIS DELES! ASSIM QUE DETONAR A PONTE...
O QUÊ? NÃO PODE FAZER ISSO!
ELA É PROPRIEDADE MUNICIPAL!

HUM! POR QUE MEU RESPONDE-TUDO NÃO PENSOU NESSE PEQUENO DETALHE?
EI! ELES ESTÃO COMENDO MINHAS CALÇAS!

AGLUP!! MEU SUPERQUEIJO DEIXOU OS RATOS DOIDOS!
LEVE ESSES PESTES DAQUI ANTES QUE ELES COMECEM A ME MORDER!

O SR. PATINHAS PRECISA COMPRAR A PONTE PRO MEU PLANO DAR CERTO!
UH!

O QUE O CHEFE VAI DIZER QUANDO EU CHEGAR ASSIM NA DELEGACIA?

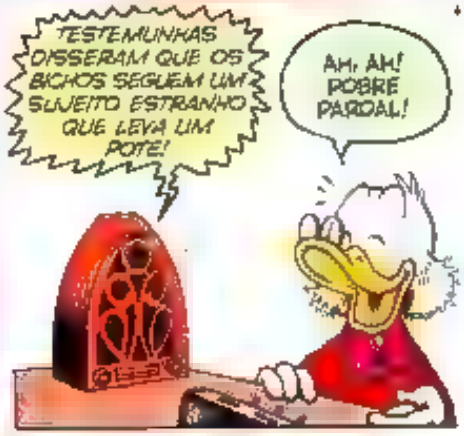
O QUEIJO É TÃO FORTE QUE O ODOR SE ESPALHA MESMO COM O POTE FECHADO!

SR. PATINHAS! ME DEIXE ENTRAR!
BAM BAM!

O PATRÃO FOI ATÉ A CAIXA-FORTE!
CAIA FORA E LEVE SEUS AMIGUINHOS COM VOCÊ!

NA CAIXA-FORTE

EXTRA, RATOS INVADEM PATÓPOLIS! ELES ESTÃO VINDO DE SANSÓPOLIS E OUTRAS CIDADES VIZINHAS!
O QUEIJO DO PARDAL É MAIS FORTE DO QUE PENSEI.


TESTEMUNHAS DISSERAM QUE OS BICHOS SEGUEM UM SUJEITO ESTRANHO QUE LEVA UM POTE!
AH, AH! POBRE PARDAL!

ELE DEVE TER SE PERDIDO' DESDE QUE NÃO VENHA PRA CÁ...
SIM, DONA COTINHA?
ZZZZ!
CLIC'

O PARDAL QUER FALAR COM O SENHOR!
SABIA QUE ELE VIRIA PRA CÁ!

SEU MALUCO! SAIA DAQUI COM SUA ISCA DE RATO!
PRECISO DE DINHEIRO PRA PONTE!

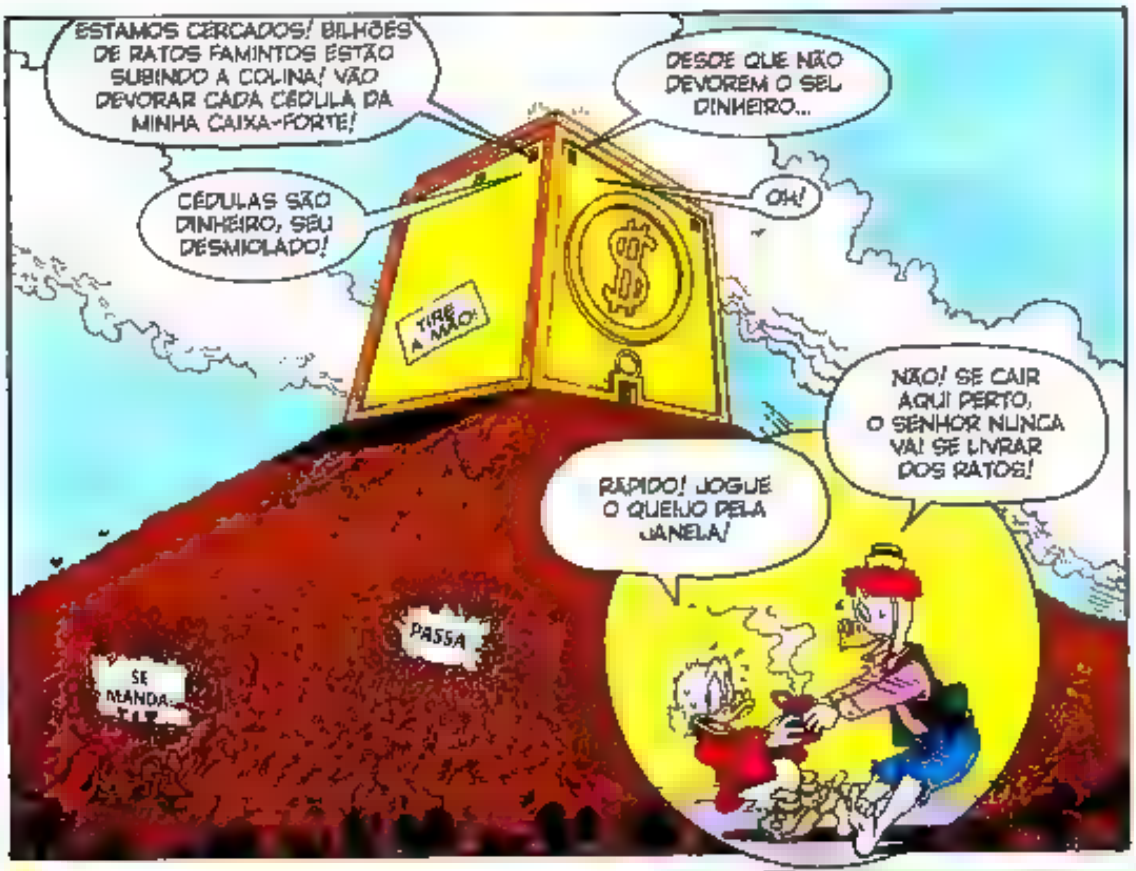
OS RATOS PAGAM PEDÁGIO? QUE ULTRAJE! VOU ME QUEIXAR AO PREFEITO!
NÃO! NÃO! O SENHOR PRECISA COMPRAR A PONTE PRA QUE ELA POSSA EXPLODIR!

DROGA! RATOEIRAS GERIAM MAIS BARATAS!
PEGUE O DINHEIRO E SUMA!

CERTO! ESTOU UM PASSO À FRENTE DOS RATOS E..
O QUE FOI ISSO?
TUMP!

DONA COTINHA DESMAIOU! O QUE SERÁ QUE ELA VIU?
PENSEI
TALVEZ UMA ARANHA NAS BEGÔNIAS!

QUAC!
NADA NAS BEGÔNIAS NÉ?


ESTAMOS CERCADOS! BILHÕES DE RATOS FAMINTOS ESTÃO SUBINDO A COLINA! VÃO DEVORAR CADA CÉDULA DA MINHA CAIXA-FORTE!
DESDE QUE NÃO DEVOREM O SEU DINHEIRO...
CÉDULAS SÃO DINHEIRO, SEU DESMIOLADO!
OH!
TIRE A MÃO!
NÃO! SE CAIR AQUI PERTO, O SENHOR NUNCA VAI SE LIVRAR DOS RATOS!
RÁPIDO! JOGUE O QUEIJO PELA JANELA!
PASSA
SE MANDA!

É O FIM! A RIQUEZA ESTÁ PASSANDO DIANTE DOS MEUS OLHOS!
VOU DERRETER O QUEIJO NA PIA E LANÇAR NO ESGOTO!
?

A ÁGUA VAI DILUIR O QUEIJO E TIRAR SUA FORÇA!

ISSO DEVE BASTAR!
TEM ALGO ERRADO, PARDAL! OS RATOS PARECEM AINDA MAIS FAMINTOS!

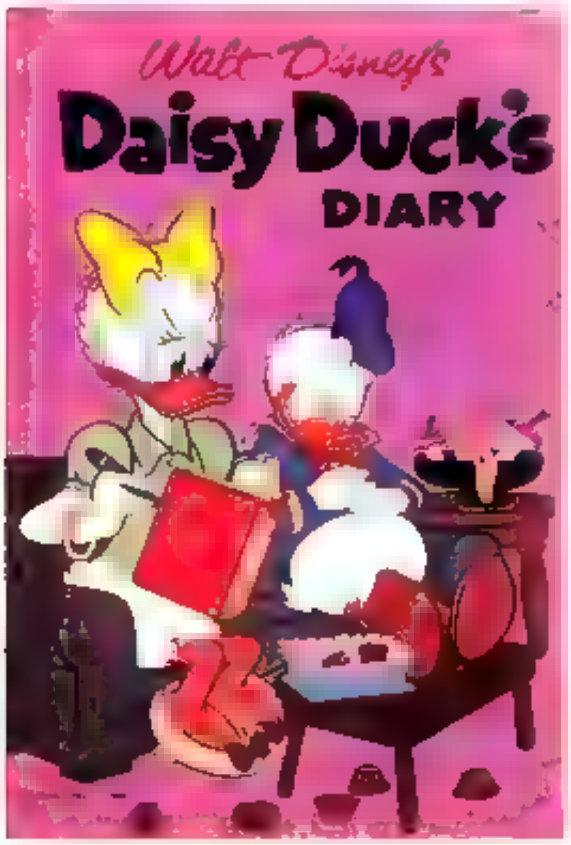
OPA! ELES FAREJARAM O SUPERQUEIJO NA TERRA! ESTÃO CAVANDO PRA CHEGAR AO ENCANAMENTO!

E AGORA, CÉREBRO-DE-MINHOCA?
FIQUE CALMO, SR. PATINHAS! O QUEIJO DEVE ESCOAR LOGO!
O Q-QUE ACONTECEU?
RELAXE! VAI ACABAR NUM INSTANTE.
DE UM JEITO OU DE OUTRO!
BRRAAAMM!
PRONTO! O TREMOR ACABOU!
OS.. OS RATOS SE FORAM?
SIM! PERDERAM O INTERESSE E SE RETIRARAM.
QUE ALÍVIO! UFA!
QUE CARA É ESSA? OS RATOS NEM CHEGARAM PERTO DO DINHEIRO!
EU SEI! MAS, DE REPENTE, ME VEIO A MENTE.
...UMA BOLA NUM PINO NUM CAMPO DE GOLFE GIGANTE!

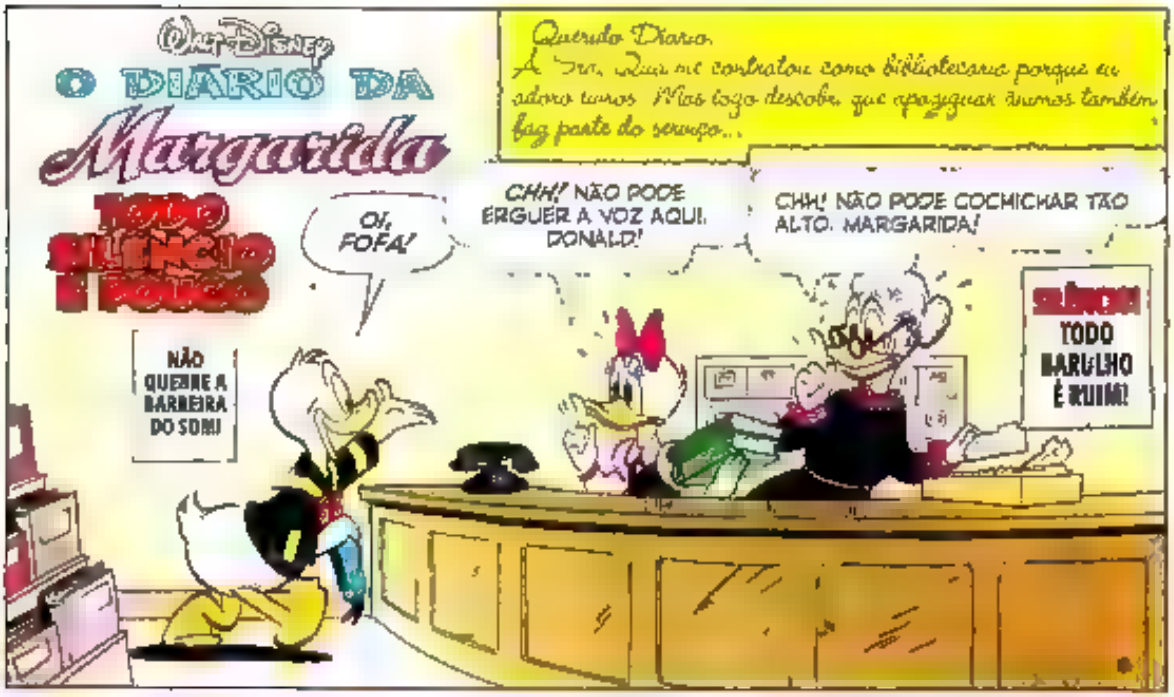
O Diário da Margarida

Praticamente incansável, Carl Barks escrevia, desenhava, arte-finalizava e letreirava HQs para os gibis *Donald Duck*, *Uncle Scrooge* e *Walt Disney's Comics and Stories*. E ainda arrumava tempo para participar de edições especiais temáticas e outros títulos de periodicidade incerta – não raro, o Homem dos Patos atuava como quebra-galho, cobrindo as lacunas deixadas pelos empregados da editora Western Printing que, diferentemente dele, gozavam férias regulares e remuneradas. Nesse aspecto, torna-se emblemático o comentário do quadrinista a respeito de *Vocação para Nada* (*The Dainty Daredevil* publicada no formatinho 12,5 x 17 centímetros da revista *Walt Disney Comics Digest 5*, de novembro de 1968, e neste volume): "Desenhei a história da Margarida para o [editor] Chase Craig em junho último. Ele estava desesperado atrás de alguém que fizesse a arte. Todo o pessoal que trabalha para ele andava muito ocupado ou estava em férias".

Iniciativa e profissionalismo: Margarida chega para mais um dia de trabalho



Barks não escreveu nenhum dos 12 enredos reproduzidos nas próximas 66 páginas – ele recebeu os textos prontos e não efetuou alterações notáveis no material, apenas o transformou em ilustrações sequenciais com a competência de sempre. A autoria dos scripts é ignorada, mas o site Inducks, especializado em quadrinhos Disney, especula que Bob Gregory pode ter redigido *Todo Silêncio É Pouco*, *Meu Tipo Incorrigível*, *Papeando pela TV*, *Venha Como Estiver* e *Concursos de Beleza* (cujos títulos em inglês são, respectivamente, *The Librarian*, *The Double Date*, *The TV Babysitter*, *Donald's Party* e *The Beauty Queen*) e que Vic Lockman talvez seja o roteirista de *Ajuda Demais Atrapalha* (*Too Much Help*). Nessas tramas, a eterna namorada do Donald assume uma personalidade um tanto diversa daquela à qual o leitor do Homem dos Patos se habituou. Em vez de exibir as afetações de uma dondoca superficial, a patinha aqui demonstra iniciativa, profissionalismo e vestígios de uma atitude feminista, típica de quem não se contenta em ser figura decorativa num mundo dominado pelos homens. Curiosamente, a narrativa revela as confissões da personagem para seu diário íntimo – prática mais condizente com o comportamento de meninas da idade de suas sobrinhas, Lalá, Lelé e Lili.


Walt Disney
O DIÁRIO DA
Margarida
Tudo Silêncio É Pouco
Querido Diário,
A Sra. Quá me contratou como bibliotecária porque eu adoro livros. Mas logo descobri que aqueles livros também fazem parte do serviço...
OI, FOFA!
CHH! NÃO PODE ERGUER A VOZ AQUI, DONALD!
CHH! NÃO PODE COCHICHAR TÃO ALTO, MARGARIDA!
NÃO QUEBRE A BARREIRA DO SOM!
SHHH! TODO BARULHO É RUIM!

A Sra. Quá é muito rígida no cumprimento das regras. Foi assim que se tornou bibliotecária-chefe.
SHUNF!
TCHAU!
HÁ UMA DEVOLUÇÃO ATRASADA QUE EXIGE SUA ATENÇÃO!
AVISE O SR. PATINHAS QUE CADA DIA DE ATRASO VAI CUSTAR A ELE DOIS CENTAVOS!
CEUS! NEM POSSO IMAGINAR O TIO PAGANDO MULTA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Donald Duck's Diary 1055* **em novembro de 1959**
Tudo Silêncio É Pouco / The Librarian
No Brasil: *Pato Donald 467 - 960 e Margarida 33 (1987*

DESPESAS EXTRAS FAZEM O TIO RUGIR DE RAIVA, MAS NUNCA TÃO FORTE ASSIM!
SÓ HÁ UM MODO DE LIDAR COM CALOTEIROS!

VÁ ATÉ LÁ, TRAGA O LIVRO DE VOLTA E OS DOIS CENTAVOS TAMBÉM! AGORA!
C-CERTO!
A Sra. Quá não fazia idéia da dura missão que estava me dando.

O Tio Patinhas provavelmente tinha mandado os guardas me botarem pra fora!
CAIXA FORTE PATINHAS

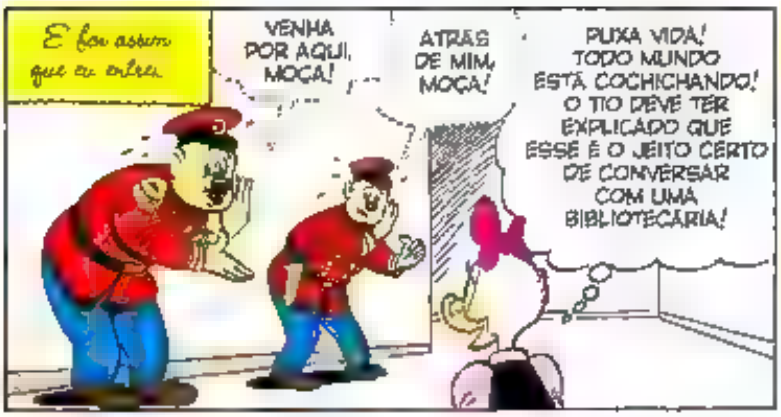
Mas a sorte estava comigo! Por pura força do hábito, eu sussurrei.
PRECISO VER O TIO PATINHAS! É URGENTE!
?

HÃ... COM LICENÇA! PRECISO CONSULTAR MEU SUPERIOR!
:GLUP!: É AGORA QUE ME DOU MAL!

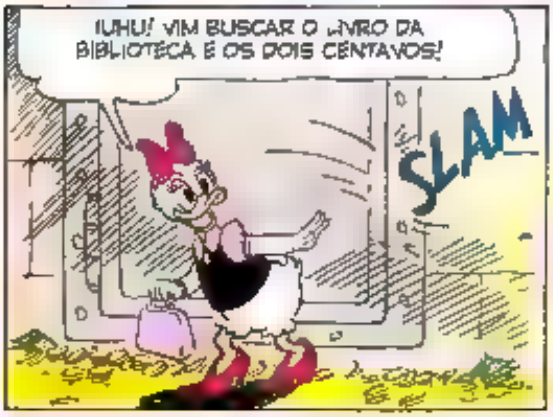
UMA JOVEM, HEIN? MAS O PATRÃO DISSE QUE NÃO QUER SER PERTURBADO!
ISSO FOI ONTEM... E A MOÇA SUSSURROU PRA MIM! ACHO QUE VEIO TRATAR DE ALGUM NEGÓCIO URGENTE E SECRETO!
GUARDA-CHEFE

SERÁ? O SR. PATINHAS PASSOU A NOITE NO DEPÓSITO! ELE NÃO FICARIA TANTO TEMPO SE NÃO TIVESSE UMA BOA RAZÃO!
ENTÃO É MELHOR DEIXAR A GAROTA ENTRAR!

AS PORTAS JÁ ESTÃO ABERTAS!
SÉRIO?
HÃ... DIGO, OBRIGADA!


E foi assim que eu entrei
VENHA POR AQUI, MOÇA!
ATRÁS DE MIM, MOÇA!
PUXA VIDA! TODO MUNDO ESTÁ COCHICHANDO! O TIO DEVE TER EXPLICADO QUE ESSE É O JEITO CERTO DE CONVERSAR COM UMA BIBLIOTECÁRIA!

De repente, chegui ao santuário
NÃO HÁ O QUE TEMER! VA VER, O TIO PATINHAS BLEFOU NO TELEFONE!


IUHU! VIM BUSCAR O LIVRO DA BIBLIOTECA E OS DOIS CENTAVOS!
SLAM

¡QUAC!¡É VENHA CÁ, RÁPIDO!
ORA, NUNCA VI O SENHOR COM PRESSA PRA PAGAR, TIO!

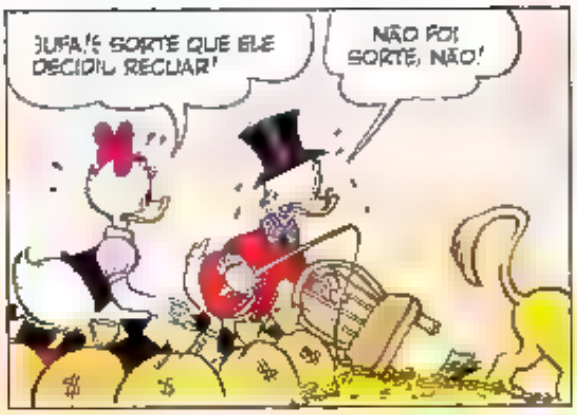
QUEM DIGA PRA ISSO? TEM UM LEÃO À SOLTA AQUI!
¡RC!

CORRA! ELE ESTÁ ATRÁS DE VOCÊ!
¡AAU! ACUDA! ¡¡RC!

VOU TENTAR AFASTAR A FERA DE NOVO!

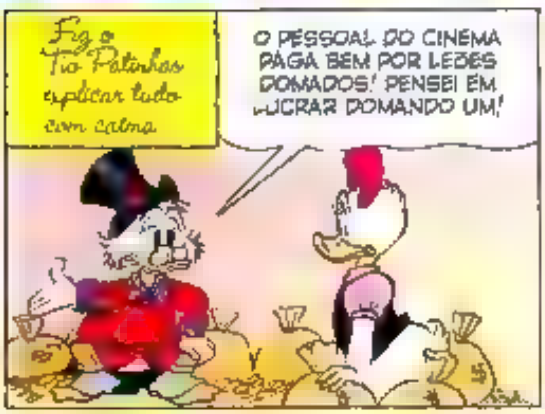
FORA! XÔ! PRA TRÁS, GATÃO!
CRACK!

ERA A ÚLTIMA PERNA DA CADEIRA!
ROAR
RIP


¡UFA!¿ SORTE QUE ELE DECIDIU RECUAR!
NÃO FOI SORTE, NÃO!

EU SIGO ESTE LIVRO, MAS O LEÃO NÃO ME OBEDECE!
EI, É O LIVRO COM O EMPRÉSTIMO VENCIDO!
HOMEM X LEÃO

¡BAH!¿ SE O LIVRO FOSSE BOM, EU NÃO ESTARIA PRESO E TERIA IDO À BIBLIOTECA!
CHH! SEUS GRITOS IRRITAM O LEÃO!
ROAR

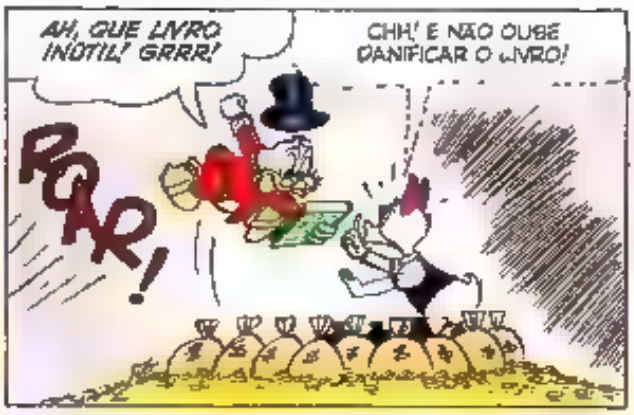

Eu e Tio Patinhas explicar tudo com calma
O PESSOAL DO CINEMA PAGA BEM POR LEÕES DOMADOS! PENSEI EM JOGAR DOMANDO UM!

"MANTENHO MINHAS NOVAS IDEIAS EM SEGREDO! NINGUÉM SABIA QUE O CAIXOTE À PROVA DE SOM QUE RECEBEI ONTEM CONTINHA UM LEÃO AFRICANO!"

"FOI BURRICE ACREDITAR NAQUELE LIVRO E BURRICE AINDA MAIOR DIZER AOS GUARDAS QUE NÃO QUERIA SER PERTURBADO!"
CRACK
ROAR!

"VIREI PRISIONEIRO EM MINHA PRÓPRIA CAIXA-FORTE! NÃO PUDE NEM USAR O TELEFONE!"

MAS ALGUÉM ATENDEU QUANDO EU LIGUEI!
O LEÃO FICOU BRAVO, TIROU O FONE DO GANCHO COM UMA PATADA E RUGIU!


AH, QUE LIVRO INÚTIL! GRRR!
CHH! E NÃO OUSE DANIFICAR O LIVRO!
ROAR!

CADEIRA E CHICOTE PODEM FUNCIONAR COM OS OUTROS, MAS ESSE LEÃO É DIFERENTE!
SIM! É TOTALMENTE INDOMÁVEL!

EI! NÃO SEJA TOLA!
CHH! NÃO SEJA ESCANDALOSO!
GRUMP

BICHANO! NÃO TENHA MEDO! EU ADORO GATOS!

GATOS GOSTAM DE CÓCEGAS NO QUEIXO, NÃO É?
PURRR

VOCÊ DOMOU O LEÃO! IAHUU!

DE NOVO, TIO PATINHAS? É O BARULHO QUE FAZ O BICHO AGIR ASSIM.
ROAR

OLHA! VEIO UM BILHETE COM O LEÃO!
ESTOU ESPANTADO!
PAT PAT
CARO SR. PATINHAS TIVE MEDO DE ENVIAR UM LEÃO SELVAGEM! SEJA GENTIL COM ESTE AQUI! ELE É CALMO MAS DETESTA BARULHO! SAUDAÇÕES
Leonardo Mador
VEJAM SÓ!
OBRIGADO PELA AJUDA, MARGARIDA. SEM VOCÊ, EU MORRERIA DE FOME DENTRO DO COFRE!
OH, QUEM MERECE O CRÉDITO É MINHA CHEFE, A SRA. QUÁ!
SE ELA NÃO ME ALERTASSE TANTO PROS RUÍDOS, EU NÃO NOTARIA NADA DE ERRADO EM SUAS TÉCNICAS DE DOMADOR!
Acontece que o Tio não consegue vender seu leão pro cinema
NA CENA SEGUINTE, O CAÇADOR ATIRA! BANG! BANG!
NÃO COM ESTE LEÃO NO CENÁRIO! ELE ODEIA BARULHO!
AI, AI! O QUE EU FAÇO COM ESTE GATÃO AMANTE DA PAZ?
TIVE UMA IDEIA! ALUGUE O BICHO PRA SRA. QUÁ!
Assim não nos preocupamos mais com quem fala alto na Biblioteca. Nossa nova mascote mantém um silêncio de dar medo
SILÊNCIO! SILÊNCIO...

Walt Disney
O DIÁRIO DA
Margarida
MEU TIPO INCORRIGÍVEL
Querido Diario,
Quando se convida o Donald pra jantar, é preciso tomar muito cuidado com quem mais chama.
QUE TAL A LIA E O LÉO?
NÃO, CLARA! ELES SE ESGANARIAM! O DONALD E O LÉO DISCORDAM SOBRE POLÍTICA E FUTEBOL!
EDI E EDU?
NÃO! ELES SÃO ORNITÓLOGOS... O DONALD ACHA QUE ISSO É PRA QUEM TEM MIOLO DE PASSARINHO!
NINGUÉM SE DÁ BEM COM O DONALD! ACHO QUE TEMOS QUE JANTAR SOZINHAS!
AI, AI! EU ME CORRESPONDIA COM UM RAPAZ PARECIDO COM O DONALD, MAS TIVE O BOM SENSO DE PARAR..
AHÁ! JÁ SEI! MEU CORRESPONDENTE, ZÉ GARNIZÉ, DEVE SE DAR BEM COM O DONALD!
TEM CERTEZA?
VAMOS À MINHA CASA! AINDA TENHO AS CARTAS DELE!
ELE CONTOU SOBRE O QUE GOSTA E NÃO GOSTA!
INCRÍVEL! ELE TEM AS MESMAS OPINIÕES QUE O DONALD!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1055* em novembro de 1959
Meu Tipo Incorrigível (The Double Date)
No Brasil, *Pato Donald 461* (1960), *Tio Patinhas 68* (1971) e *Margarida 17* (1987)

CLARA, QUER JANTAR COMIGO E O DONALD E LEVAR O ZÉ GARNIZÉ?
BEM, HÁ UM ANO ESCREVI A ELE PEDINDO QUE PARASSE DE SE CORRESPONDER COMIGO!
MAS O ZÉ CONTINUOU ESCREVENDO! ACHO QUE ELE VAI ADORAR!
ELE MORA EM GALINHÓPOLIS! PODE TOMAR O PRIMEIRO TREM!
Naquela noite
MARGARIDA E DONALD, ESTE É O ZÉ GARNIZÉ!
O!
O ESCUDO DOS "AMIGOS EMPLUMADOS DA FORTUNA"!
EMPLUMADO! AFORTUNADO! ME DÁ SUA MÃO.. AMIGÃO!
ESTÃO TROCANDO A SALDAÇÃO DO CLUBE! ÓTIMO!
VOU VOTAR NO VALDEMAR GOGIA DE NOVO... BLÁ, BLÁ..
TAMBÉM VOU FAZER ISSO!
VAMOS PÔR A MESA, CLARA?
Eles formavam uma dupla e tanto. Concordavam em tudo.
De fato, viraram amigões.
ELES NEM SE LEMBRAM DA GENTE!
NOSSO JANTAR A QUATRO FOI UM FIASCO!

TODOS DEVIAM TER UMA NOITE AGRADÁVEL . NÃO SÓ OS RAPAZES!
JÁ SEI! VAMOS A UM BAILE! ELES TERÃO QUE DAR ATENÇÃO PRA GENTE LÁ!
O passeio de carro não mudou as coisas, mas apostamos tudo no baile.
EU CURTI A NOVA PERUA CHEVROLATA!
VAI SER MEU PRÓXIMO CARRO!
VEJAMOS SE VOCÊS SABEM DANÇAR, TAGARELAS!
PATATI, PATATÁ, BLABLÁ!
ETC., ETC., ETC.!
DONALD! ZÉ CARIOCA!
D- DESCULPEM! ESTÁVAMOS TÃO OCUPADOS CONVERSANDO
.. QUE ESQUECEMOS VOCÊS!
"Mas até dançando eles inventaram um passo que nos deixou de fora!"
NOS ESPORTES, SOU LOUCO POR FUTEBOL!
EU TAMBÉM! VOCÊ VIU O JOGO DO FLUMENGO?
Aquele jeito estranho de dançar logo chamou atenção!"
AQUELES SUJEITOS ALI SÃO O FINO DA BOSSA! DEMAIS!
É MESMO!
HÃ... COM LICENÇA!
QUEREM ENTRAR NA DANÇA?
PODEM FICAR COM NOSSAS GAROTAS!
NÃO! QUEREMOS QUE JULGUEM O CONCURSO DE DANÇA!
NÓS, JUÍZES! UAU!
TUDO BEM!

Donald e Zé Garnizé sentaram como juízes.
CLANG
"enquanto Clara e eu ficamos sozinhos!"

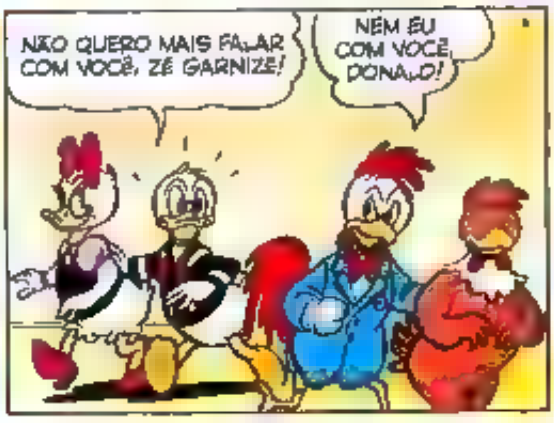
SENHORES, ESCREVAM O NÚMERO DO CASAL QUE VOCÊS ESCOLHERAM!
ESTÁ NA CARA QUEM SÃO OS CAMPEÕES!
É ISSO AÍ, GARNIZE!

XI! UM DE VOCÊS VOTOU NO NÚMERO 3 E O OUTRO, NO NÚMERO 8!
VOTOU NO OITO?
SIM! COMO PODE VOTAR NO TRÊS?

O PAR OITO É MELHOR!
O TRÊS GANHA, SEU TROUXA!

"Não contive minha alegria com a mudança de situação!"
ELES ESTÃO DISCORDANDO! VIVA! IUPII!
OITO, IDIOTA! OITO!
TRÊS, IMBECIL! TRÊS!

"Bem, o maestro encerrou a disputa, assim como a bela amizade!"
CASAL NÚMERO TRÊS, DÊ UM PASSO À FRENTE!
AHÃ!
BAH!


NÃO QUERO MAIS FALAR COM VOCÊ, ZÉ GARNIZE!
NEM EU COM VOCÊ, DONALD!

"Assim, o resto do baile foi divertido! Zé Carrancé e Donald só deram atenção pra Clara e pra mim, respectivamente!"

"Mas, quando estávamos saindo..."

DONALD, ESPERE! COMETI UM TERRÍVEL ENGANO!

EU VOTEI NO NÚMERO TRÊS, COMO VOCÊ! MAS ESTAVA SEM ÓCULOS E, À DISTÂNCIA, CONFUNDI O TRÊS COM UM OITO!

OH, NÃO!

"Isso me curou dos encontros a quatro. Clara e eu concordamos que era melhor não reunir o Donald e o Zé Carrancé outra vez!"

"Mas, no dia seguinte, tive uma idéia e, de uma vez por todas, vi a resposta para o meu problema!"

PARQUE DA CIDADE

"Então liguei para as minhas sobrinhas"

"Sim, Querido Diário! Um encontro com casais mais jovens foi a solução!"

Fim

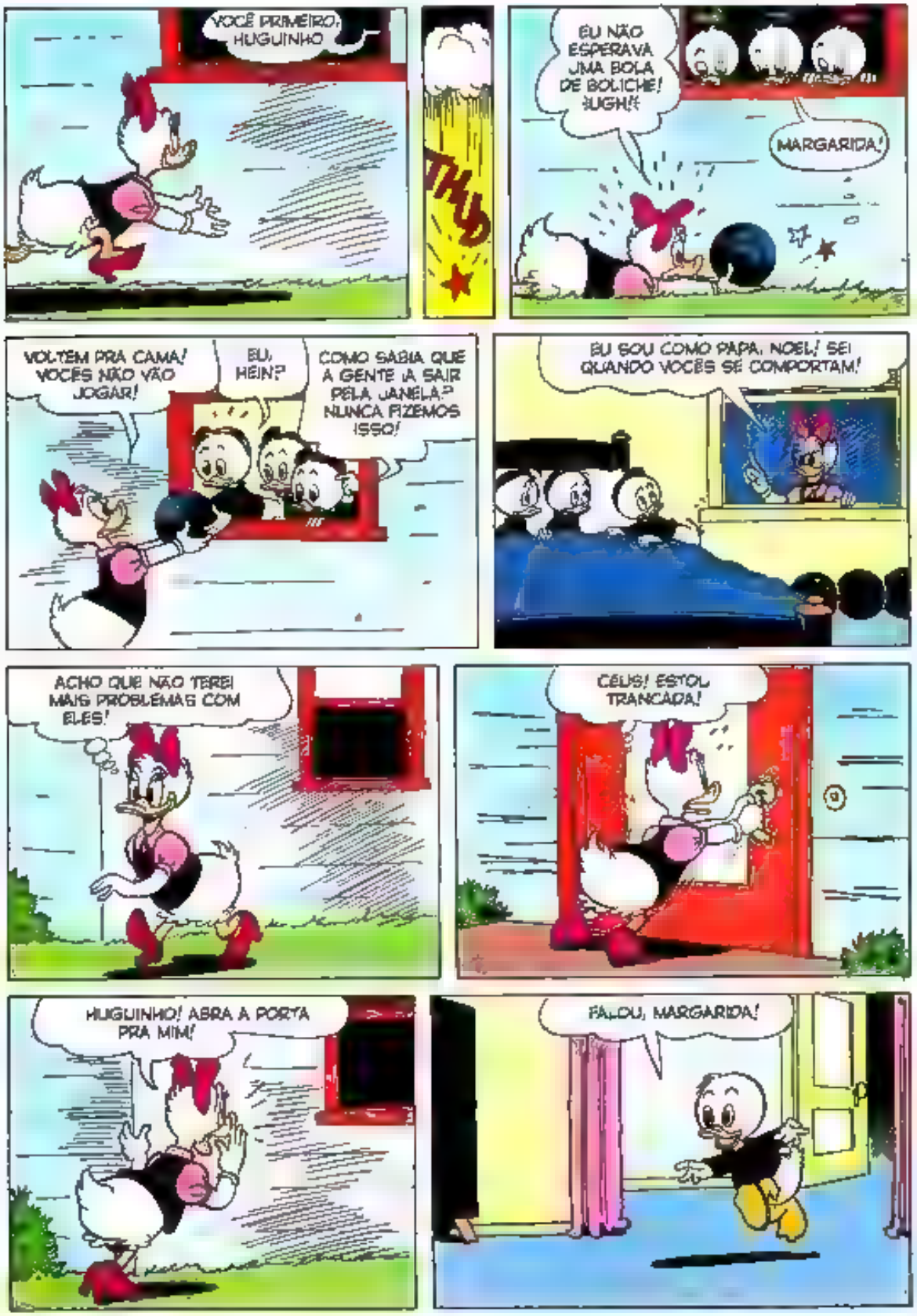
Walt Disney
O DIÁRIO DA Margarida
PASSANDO PELA TV
Querido Diário
Juro que nunca mais cuidarei de Huguinho Zezinho e Luisinho, mas o Donald me disse que, daquela vez, a coisa seria fácil!
MAS, DONALD, ELES NÃO PARAM NA CAMA QUANDO VOCÊ SAI! TEREI QUE PASSAR A NOITE NDO AO QUARTO DOS TRÊS!
ESTA NOITE NÃO! VOCÊ PODE VIGIAR OS MENINOS DAQUI DA SALA!
VEJA! ELES ESTÃO NA TV E NÃO SABEM!
PUXA VIDA! ELES TÊM PATROCÍNIO?
NÃO! UM CIRCUITO FECHADO LIGA A CÂMERA ESCONDIDA NO QUARTO A ESSE RECEPTOR! É INVENÇÃO DO PARDAL!
QUE LEGAL!
E VOCÊ PODE MUDAR PRA UM CANAL NORMAL DE VEZ EM QUANDO!
BOA!
ELES PARECEM DORMIR, MAS PODE APOSTAR QUE ESTÃO SÓ ESPERANDO EU SAIR! SABEM QUE VOU JOGAR BOLICHE!
IH, IH! SE ELES LEVANTAREM, MANDO VOLTAR PRA CAMA!

Historia publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1055* em novembro de 1959

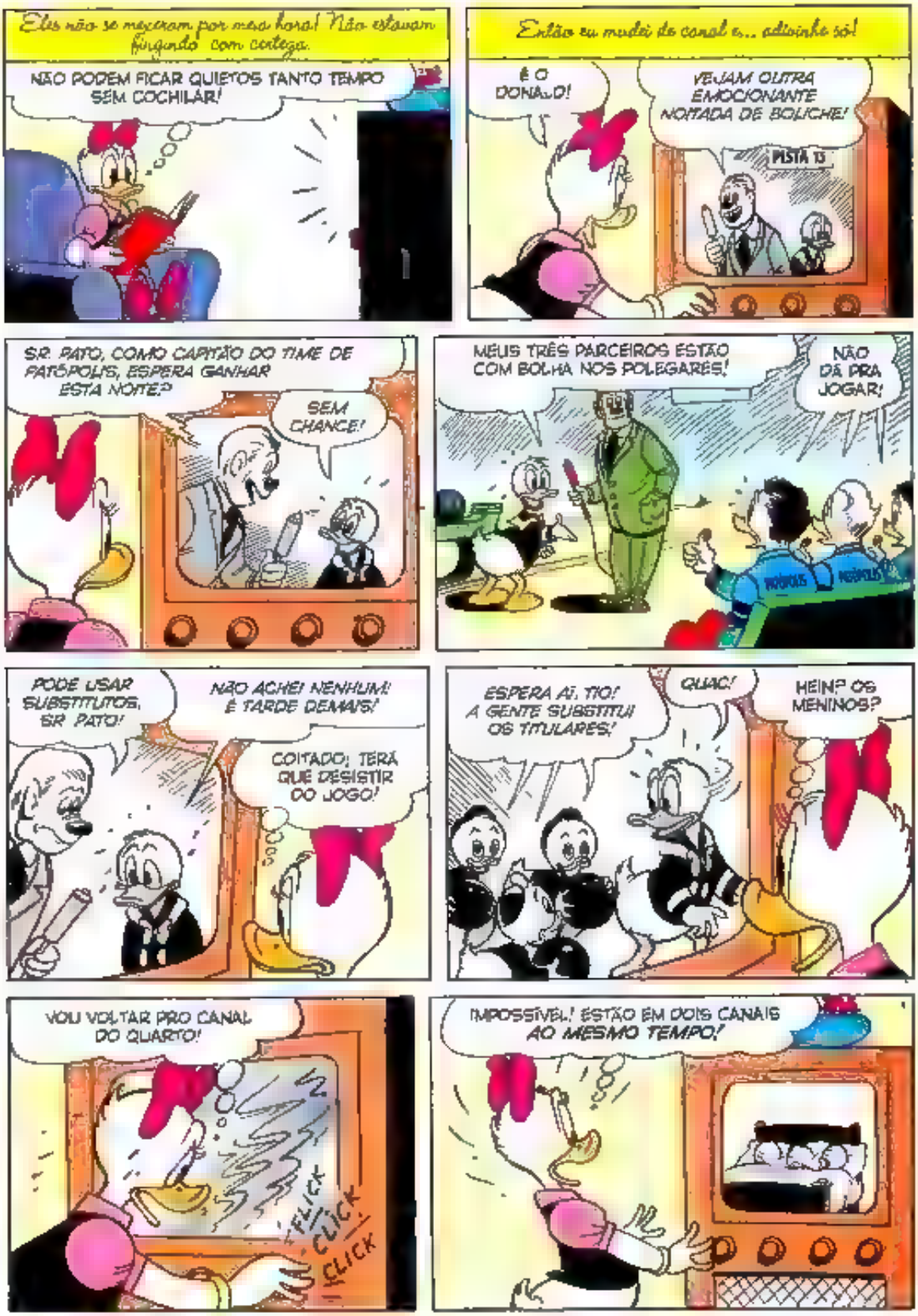
Pagando pela TV ou *Pagando pela Televisão* (*The TV Babysitter*)

No Brasil: *Pato Donald* 465 - 1960, *Disney Especial* 6 (1975), *Disney Especial Reedição* 15 - 1983 e *Disney Superespecial* 15

TCHAU, MARGARIDA!
VOLTEM PRA CAMA, MENINOS!
COMO ELA SABE QUE A GENTE LEVANTOU?
ELA CONHECE NOSSOS HÁBITOS!
TÁ, MARGARIDA! JÁ VAMOS!
QUE PESTINHAS!
PAREM DE BRIGAR COM TRAVESSEIROS!
É ISSO QUE DÁ TER A MESMA BABÁ TANTAS VEZES! JA, AI!
SE NÃO DORMIREM EM DEZ MINUTOS, VOU TIRAR O DONALD DO BOLICHE!
BOLICHE? QUAC!
ESTA É A NOITE DO TORNEIO!
A GENTE QUERIA IR E SURPREENDER O TIO!
Ainda bem que eu vi os meninos indo para a janela.
ELES VÃO LEVAR UM SUSTO QUANDO ME VIREM LÁ FORA... IH, IH!


VOCÊ PRIMEIRO, HUGUINHO
THUD
EU NÃO ESPERAVA UMA BOLA DE BOLICHE! UGH!!
MARGARIDA!
VOLTEM PRA CAMA! VOCÊS NÃO VÃO JOGAR!
EU, HEIN?
COMO SABIA QUE A GENTE IA SAIR PELA JANELA? NUNCA FIZEMOS ISSO!
EU SOU COMO PAPAI NOEL! SEI QUANDO VOCÊS SE COMPORTAM!
ACHO QUE NÃO TEREI MAIS PROBLEMAS COM ELES!
CÉUS! ESTOU TRANCADA!
HUGUINHO! ABRA A PORTA PRA MIM!
FALOU, MARGARIDA!

Mas chamar o Huguinho foi um grande erro. Pisei na bola.
EI, ESTAMOS NA TV!
FOI ASSIM QUE DESCOBRIU O QUE A GENTE FAZIA!
E, AGORA VOCÊ SABE!
É MELHOR DESSE JEITO! NÃO OUSEM TENTAR NADA!
MAS QUE GOLPE BAIXO!
OLHEM! TEM UMA CÂMERA ESCONDIDA ATRÁS DOS BRINQUEDOS!
A GENTE DANÇOU, MANOS!
VOCÊ PODE TRAZER UM COPO D'ÁGUA PRA NÓS, MARGARIDA?
POIS NÃO!
Depois eu entendi que aquilo foi um truque pra me afastar da TV.
VALEU! VOCÊ É UM ANJO!
VOCÊ SÓ DIZ ISSO PORQUE ESTOU LIGADA NO SEU CANAL!
ORA, ORA! PARECE QUE JÁ DORMIRAM! ELES NÃO TINHAM OPÇÃO! IH, IH!


Eles não se mexeram por uma hora! Não estavam fingindo com certeza.
NÃO PODEM FICAR QUIETOS TANTO TEMPO SEM COCHILAR!
Então eu mudei de canal e... adivinhe só!
É O DONALD!
VEJAM OUTRA EMOCIONANTE NOITADA DE BOLICHE!
PISTA 13
S.R. PATO, COMO CAPITÃO DO TIME DE PATÓPOLIS, ESPERA GANHAR ESTA NOITE?
SEM CHANCE!
MEUS TRÊS PARCEIROS ESTÃO COM BOLHA NOS POLEGARES!
NÃO DÁ PRA JOGAR!
PODE USAR SUBSTITUTOS, SR. PATO!
NÃO ACHEI NENHUM! É TARDE DEMAIS!
COITADO; TERÁ QUE DESISTIR DO JOGO!
ESPERA AÍ, TIO! A GENTE SUBSTITUI OS TITULARES!
QUAC!
HEIN? OS MENINOS?
VOU VOLTAR PRO CANAL DO QUARTO!
FLICK
CLICK
CLICK
IMPOSSÍVEL! ESTÃO EM DOIS CANAIS AO MESMO TEMPO!

IRC! ELES NÃO ESTÃO NA CAMA! M-MAS COMO?
OH-OH! TEM ALGO NA FRENTE DA CÂMERA!
A FOTO DELES NA CAMA QUE O DONALD TIROU NO VERÃO!
VOU JÁ PRO BOUCHÉ! O DONALD DEVE ESTAR FURIOSO!
PATO DONALD
Ele estava radiante. Os meninos estavam vencendo o torneio!
NÃO FAZIA IDEIA DE COMO ELES JOGAM BEM!
TEMOS TREINADO FAZ TEMPO, TIO DONALD!
A GENTE ESPERAVA ENTRAR PRO SEU TIME UM DIA!
Eles ganharam a competição e também a discussão sobre quem guardaria o troféu.
ISTO VAI FICAR NO NOSSO QUARTO, TIO!
SÓ AÍ A GENTE PODE VER O TROFÉU QUANDO QUISER!
MAS VOCÊ NÃO VAI FICAR DE FORA, TIO DONALD!
?
PODE OLHAR QUANDO QUISER... PELA TV!
CAMPEÃO

Walt Disney
O DIÁRIO DA Margarida
VENHA COMO ESTIVER
Querido Diário,
Todo sábado de manhã eu visto roupas velhas pra esfregar o chão da cozinha! Nada mais natural.
O CARTEIRO TEM ALGO PRA MIM!
Mas, nesta manhã, o que parecia ser uma agradável surpresa logo se tornou um problema terrível!
FOI A VOVÓ QUE MANDOU! ESCUTE!
OBRIGADA! SE NÃO SE IMPORTA, EU CUIDO DISSO!
É UM LINDO VESTIDO DE BAILE QUE ELA FEZ!
O BARULHO DA CAIXA VEM DAÍ... A VOVÓ DEIXOU CAIR A TESOURA DE PICOTAR DENTRO DA CAIXA!
MAL POSSO ESPERAR PRA PROVAR!
É DE OUTRO MUNDO! QUE ARRASO!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1055* em novembro de 1959
Venha Como Estiver ou Venha do Jeito Que Está (Donald's Purse)
No Brasil: *Pato Donald 462* (1960) e *Margarida 20* (1987)

Foi quando aconteceu o que de pior poderia ocorrer naquele momento!
RRRINNG
!

MARGARIDA? É O DONALD! VOU DAR UMA FESTA DO TIPO VENHA-COMO-ESTIVER ESTA NOITE!
QUE ÓTIMO! FICAREI FELIZ EM IR DO JEITO QUE ESTOU AGORA!

ACABO DE PÔR UM LINDO VESTIDO DE BAILE!
QUAC!

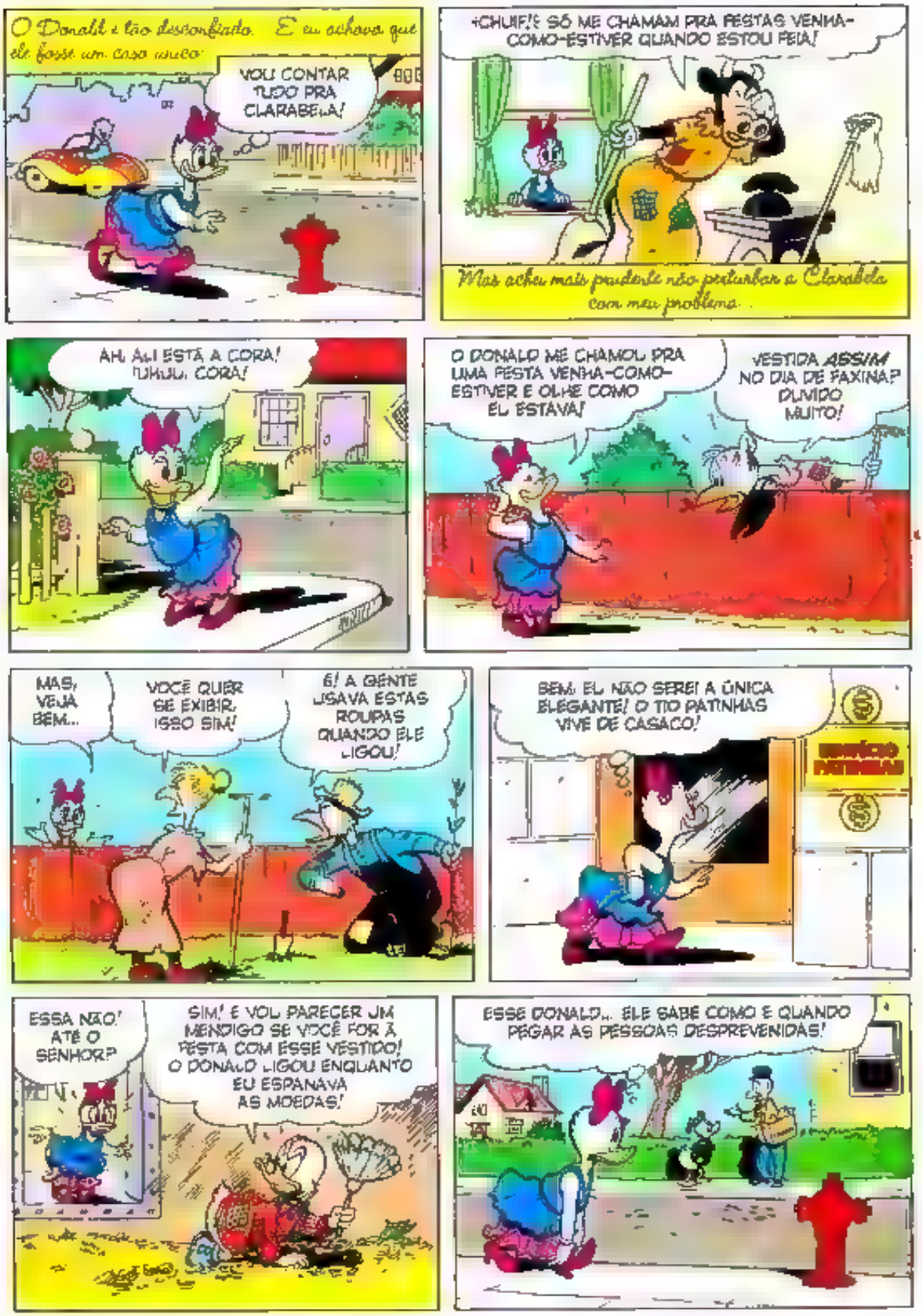
DONALD... ESTÁ TUDO BEM COM VOCÊ?

BAM BAM BAM
E-ESPERE, DONALD! ESTÃO ESMURRANDO MINHA PORTA!

DONALD!
QUAC! VOCÊ SE TROCA RÁPIDO MESMO!

VOCÊ SEMPRE USA TRAPOS PRA LIMPAR A COZINHA NAS MANHÃS DE SÁBADO!
É VERDADE! MAS HOJE FOI DIFERENTE. SABE?

MENTIRA! ISSO É TRAPAÇA! VOCÊ QUER SER A ÚNICA ENFEITADA DA FESTA!
NADA DISSO! FICAREI VESTIDA ASSIM O DIA TODO!


O Donald é tão desconfiado. E eu achava que ele fosse um cara quieto.
VOU CONTAR TUDO PRA CLARABELA!
-CHUIF!- SÓ ME CHAMAM PRA FESTAS VENHA-COMO-ESTIVER QUANDO ESTOU FEIA!
Mas achei mais prudente não perturbar a Clarabela com meu problema.
AH, AÍ ESTÁ A CORA! UHUU, CORA!
O DONALD ME CHAMOU PRA UMA FESTA VENHA-COMO-ESTIVER E OLHE COMO ELE ESTAVA!
VESTIDA ASSIM NO DIA DE FAXINA? DUVIDO MUITO!
MAS, VEJA BEM...
VOCÊ QUER SE EXIBIR, ISSO SIM!
É! A GENTE USAVA ESTAS ROUPAS QUANDO ELE LIGOU!
BEM, EL NÃO SERÁ A ÚNICA ELEGANTE! O TIO PATINHAS VIVE DE CASACO!
SERVIÇO PATRIMAS
ESSA NÃO! ATÉ O SENHOR?
SIM! E VOU PARECER UM MENDIGO SE VOCÊ FOR À FESTA COM ESSE VESTIDO! O DONALD LIGOU ENQUANTO EU ESPANAVA AS MOEDAS!
ESSE DONALD... ELE SABE COMO E QUANDO PEGAR AS PESSOAS DESPREVENIDAS!

O CARTEIRO FALOU QUE VIU VOCÊ COM ROUPAS VELHAS ANTES DE EU LIGAR!
SIM, MAS ESTE VESTIDO VEIO PELO CORREIO E.

QUE BALELA! O PACOTE QUE VOCÊ RECEBEU FAZIA BARULHO DE METAL!
Não adianta discutir com o Donald mesmo que eu tenha razão

Ali estava eu, a pata mais chique e infeliz da cidade.
NINGUÉM ACREDITARÁ EM MIM! SÓ HÁ UMA COISA A FAZER!

VOU À FESTA VENHA-COMO-ESTIVER COMO EU NÃO ESTAVA!

Me sentindo desonesta, fui à festa com meus trapos
Donald

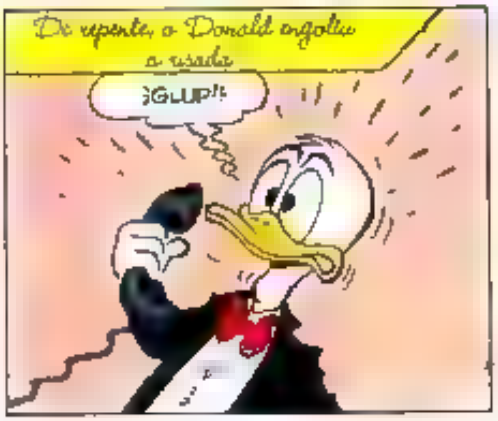
Mas, quando passei pela porta, eu levei um choque.
E-ESTÃO TODOS BEM VESTIDOS!
HÃ? E VOCÊ ESTÁ UM HORROR!

O DONALD TELEFONOU DE NOVO SUGERINDO QUE A GENTE DESSE UMA LIÇÃO EM VOCÊ!
E FOI MELHOR DO QUE EU ESPERAVA!

QUEM IMAGINARIA QUE VOCÊ VIRIA COMO ESTAVA DE VERDADE? AH, AH!
UM JILÓ NA EXPOSIÇÃO DE FLORES!

RING
AH, AH! DÁ LICENÇA ENQUANTO EU ATENDO O TELEFONE?

SIM.. EU SOU O DONALD E ESTOU DANDO UMA FESTA DO TIPO VENHA-COMO-ESTIVER! AH, AH!
SABIDÃO!


De repente, o Donald engoliu a risada
¡GLUP!¡

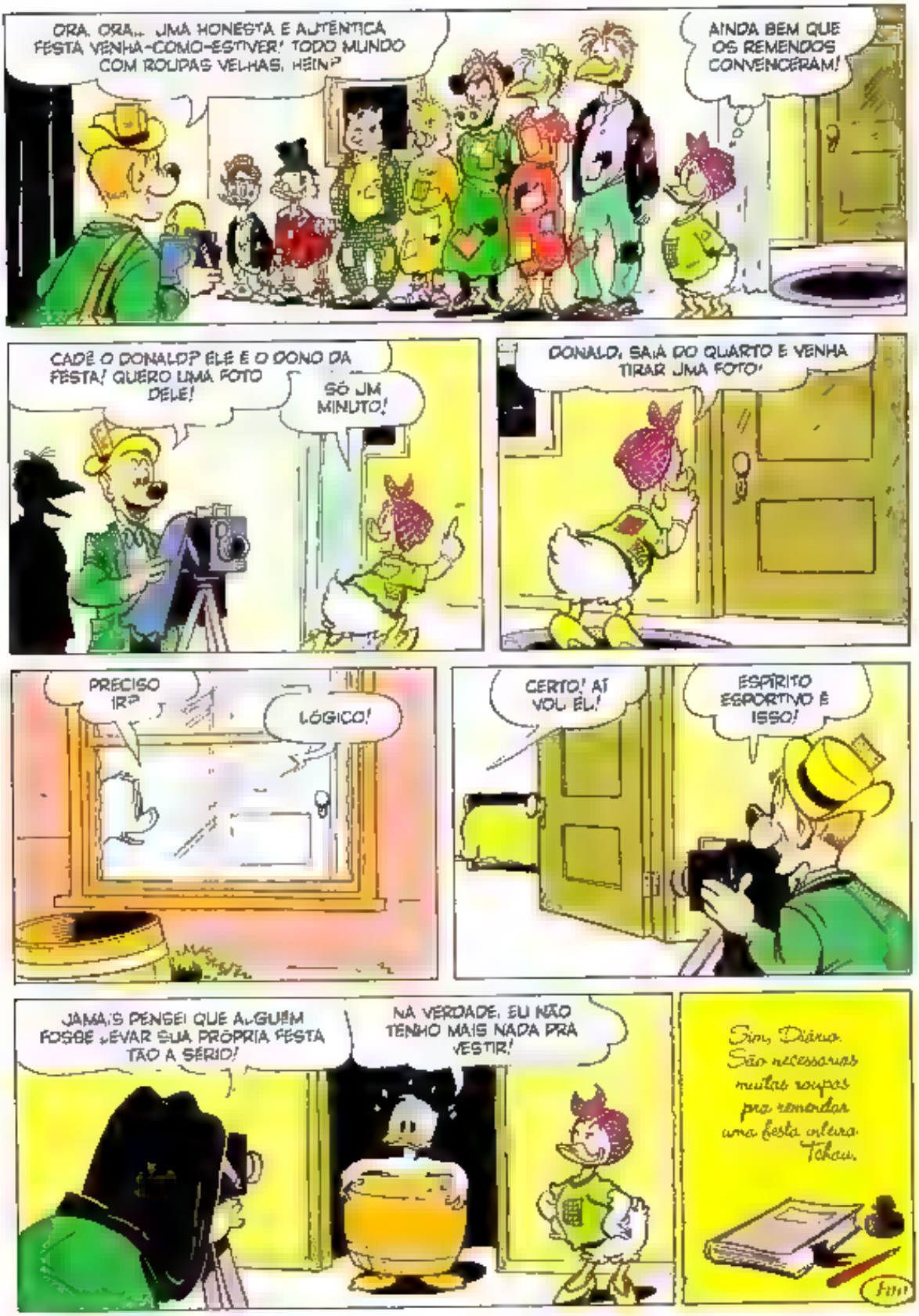
E ERA O FOTÓGRAFO DO JORNAL! ELE VEM TIRAR UMA FOTO PRA EDIÇÃO DE AMANHÃ!
ELE VERÁ QUE SOMOS MAUS PERDEDORES!
EU NÃO! AH, AH, AH, AH!

VOU PRA CASA TROCAR DE ROUPA!
NÃO VAI DAR TEMPO!
ESSA NÃO!
TRANQUEM A PORTA!
É A MINHA VEZ DE RIR, MAS NÃO FAREI ISSO! ACHO QUE POSSO LIVRAR A CARA DE TODOS VOCÊS!

AMASSEM SUAS ROUPAS PRA NÃO PARECEREM TÃO CHIQUES
VALE A PENA!

PRONTO!
MAS NÃO É O BASTANTE!
HUM... VOCÊS
[redacted]
IMPOS DEMAIS!

ISTO DARÁ UM JEITO!
CARVÃO DE Cchurrasco?
??
CLARO! VÃO SE SUJANDO! VOCÊS NÃO ESTAVAM BRILHANDO QUANDO FORAM CONVIDADOS!
MUITO BEM, ESTAMOS SUJOS E AMASSADOS, MAS AINDA NÃO PERDEMOS O AR ESNOBE!
HUMM... FALTA O TOQUE FINAL!
DONALD, TRAGA SUA CESTA DE COSTURA!
QUÊ? EU, NÃO SOU A VOVÓ DONALDA!
TENHO SÓ ALGUMAS AGULHAS E LINHAS..
NÃO TEM NENHUM RESTO DE PANO? XII..
ALÉM DE SER O ANFITRIÃO, FOI VOCÊ QUE SUGERIU QUE OS OUTROS SE ARRUMASSEM! PRECISA FAZER UM SACRIFÍCIO!
SACRIFÍCIO?
Bem, a gente sofreu um bocado, mas se aprontou antes que o fotógrafo chegasse.
CLARABELA, TIRE OS BRINCOS E ENROLE UMA TOALHA NA CABEÇA!
CRIS, SUJE SEUS SAPATOS!
RAPAZES, TIREM AS GRAVATAS!

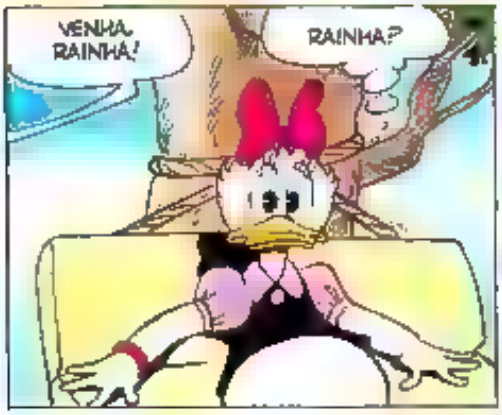

ORA, ORA... UMA HONESTA E AUTÊNTICA FESTA VENHA-COMO-ESTIVER! TODO MUNDO COM ROUPAS VELHAS, HEIN?
AINDA BEM QUE OS REMENDOS CONVENCERAM!
CADÊ O DONALD? ELE É O DONO DA FESTA! QUERO UMA FOTO DELE!
SÓ UM MINUTO!
DONALD, SAIA DO QUARTO E VENHA TIRAR UMA FOTO!
PRECISO IR?
LÓGICO!
CERTO! AÍ VOU EU!
ESPÍRITO ESPORTIVO É ISSO!
JAMAIS PENSEI QUE ALGUÉM FOSSE LEVAR SUA PRÓPRIA FESTA TÃO A SÉRIO!
NA VERDADE, EU NÃO TENHO MAIS NADA PRA VESTIR!
Sim, Diário. São necessárias muitas roupas pra remendar uma festa inteira. Tchau.
Fim!

Walt Disney O DIÁRIO DA Margarida
CONCURSOS DE BELEZA
Querido Diário,
Ninguém fica tão ansiosa quanto quem se inscreve num concurso de beleza! Como eu.
É O CARTEIRO! E HOJE A VENCEDORA DO CONCURSO DE RAINHA DA CIDADE SERÁ AVISADA PELO CORREIO!
MÁSCARA DE BARRO
PÓ FACIAL
Mas o carteiro não deixou nem ao menos uma conta para eu pagar.
ELES PODIAM DEVOLVER A FOTO QUE MANDEI PRA ME INSCREVER!
Aquilo foi horrível! Eu me senti péssima.
NÃO LEVEI NEM O PRÊMIO DE CONSOLAÇÃO!
CHUIF!
Mas eu estava decidida a não chorar o leite derramado
PRECISO SAIR DA CIDADE E ESQUECER!
?CHUIF!
?CHUIF!
ROSES DRAMÁTICAS, CARAS E BOCAS
JÁ SEI! UM DIA NO SÍTIO DA VOVÓ DONALDA VAI ME FAZER BEM! ?CHUIF!

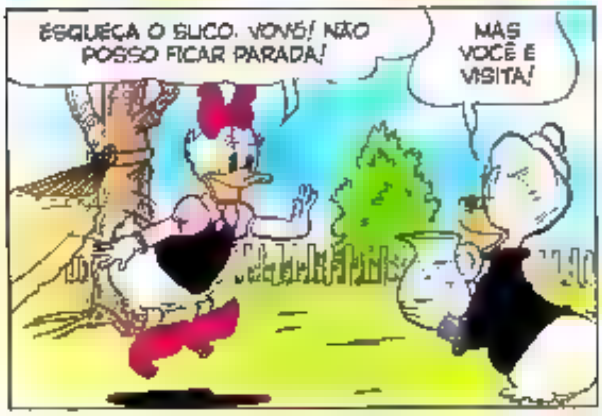
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1055* em novembro de 1959
Concursos de Beleza (The Beauty Queen)
No Brasil *Pato Donald 459* (1960) e *Margarida 8* (1987)

QUE BOM VER VOCÊ! SINTA-SE EM CASA!
OBRIGADA, VOVÓ!

FAREI UMA LIMONADA!
AQUI É O LUGAR IDEAL PRA ESQUECER!


VENHA, RAINHA!
RAINHA?

JÁ PRO CELEIRO, RAINHA!
A VOVÓ TEM UMA VACA JUSTO COM ESSE NOME!


ESQUEÇA O SUCO, VOVÓ! NÃO POSSO FICAR PARADA!
MAS VOCÊ É VISITA!

QUERO TRABALHAR! VOU DAR TÃO DURO QUE NEM TEREI TEMPO PRA SENTIR PENA DE MIM MESMA!
FIQUE À VONTADE!

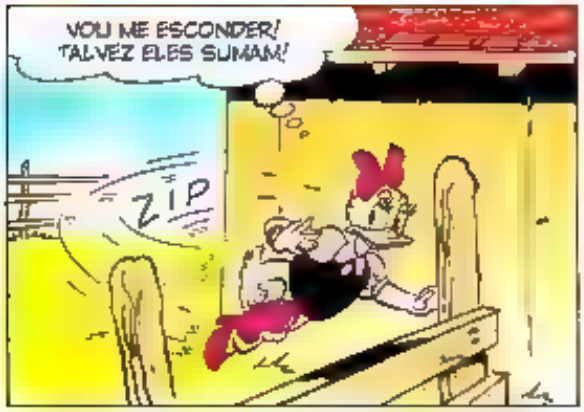
DEIXE ALGO PRO GANSOLINO FAZER!
GANSOLINO? NÃO SE PREOCUPE COM ELE!

GANSOLINO, TIRE FOLGA HOJE! ESTOU ANSIOSA PRA TRABALHAR!

O TRABALHO FAZ MARAVILHAS! JÁ ME SINTO MUITO MELHOR!
PROCURAMOS EM TODA PARTE E NADA!
VAMOS DESISTIR!
TUU! TUU! CUIDADO, MOÇO! VOU DAR MEIA-VOLTA!
HÃ?
ESTOU VENDO COISAS, JOCA!
A POEIRA É BEM REAL! >COF!<
CRUNCH!
EI! POR QUE AQUELES DOIS ESTÃO ME SEGUINDO?
ESTÃO ACENANDO; É CANTADA! SEI LIDAR COM ESSES TIPOS!
COMO VOCÊ É LINDA!
FEITO UM BOTÃO DE ROSA!
>HUM!<
PIF!
PAF!
QUE GÊNIO! UHUU!
UMA GAROTA À MODA ANTIGA! ADOREI!

LOBOS DA CIDADE OU DO CAMPO SÃO TODOS IGUAIS! NÃO POSSO DAR MOLE!

Eu tirei da cabeça o fiasco do concurso de beleza, mas arrumei outro problema:
AQUELES CARAS AINDA ESTÃO ME SEGUINDO!


VOU ME ESCONDER! TALVEZ ELES SUMAM!
ZIP

GIRC!E EU DEVIA OLHAR POR ONDE ANDO!

MARGARIDA, QUER UM BALDE?
NÃO, OBRIGADA! SÓ ESTOU LAVANDO OS PÉS!

PEZINHOS BONITOS, HEIN, JUCA?
E AS PERNAS, JOCA!
ESPERE, VOVÓ! ACHO QUE VOU QUERER O BALDE!

TALVEZ UM BANHO RESOLVA!

MARGARIDA! ESSES SÃO O SENADOR JOCA BIDE E O FAZENDEIRO JUCA BRESTO!
SÉRIO? PRA MIM, PARECEM DOIS LOBOS!

VOCÊ ENTENDEU MAL, SENHORITA! ESTAMOS PROCURANDO UMA RAINHA DA BELEZA!
DA BELEZA *RURAL*, SABE?
OH, NÃO!

NÃO AGUENTO OUTRO CONCURSO! AINDA MAIS SE EU PERDER!
PARE!

Eu podia ter escapado, mas não sei nada sobre sítios e entrei pela porteira errada.
ELA É LINDA DE TODO LADO!
VAMOS ELEGER A RAINHA ANTES QUE ELA FUJA DO CURRAL!

MAS EU NÃO ME INSCREVI!
VOCÊ TRABALHA NUM SÍTIO E É UMA GAROTA! A ÚNICA QUE A GENTE ACHOU!

TODAS AS OUTRAS ARRUMARAM EMPREGO NA CIDADE!
VOCÊ É A *MISS FAZENDA* 1959!
NOSSA! QUE CONCURSO DELICIOSAMENTE SIMPLES!

VOU CHAMAR O PESSOAL PRA COMEMORAR COM UMA QUADRILHA ANIMADA!

O sítio da Vovó ficou cheio de gente rapidinho
Diana

Todo mundo debulhou milho para o jantar, incluindo a nova Miss Fazenda

Depois da refeição, fui oficialmente convocado!
ERA O MEU BALDE!
ADOREI!

Ao começou a quadrilha... Eu estava tão divertido

Quando eu finalmente parei de rodar...
IRC!: SÃO OITO HORAS!

AONDE FOI TODO MUNDO, VOVÓ?
PRA CAMA! NÓS TEMOS QUE ACORDAR BEM CEDINHO TODOS OS DIAS.

VOCÊ NÃO VAI PASSAR A NOITE AQUI?
OBRIGADA, VOVÓ! PRECISO DESCANSAR NA MINHA CAMA!

O dia foi um sucesso, mas eu não podia suspeitar que outra surpresa me aguardava em casa.

A primeira parte da surpresa foi o resmungão no tapetinho em frente a porta
A segunda... achei uma carta debaixo dele!
VAI VER, ENTROU SOB O TAPETE QUANDO O CARTEIRO A ENFIOU PELO BURACO DA PORTA!
A terceira... a surpresa das surpresas!
GANHEI O CONCURSO DE RAINHA DA CIDADE!
MARGARIDA, TODOS ESTÃO ATRÁS DE VOCÊ! A COROAÇÃO SERÁ EM DEZ MINUTOS!
AGORA? ÀS NOVE DA NOITE?
QUAL É O PROBLEMA COM A HORA? A VIDA NOTURNA ESTÁ SÓ COMEÇANDO!
É VERDADE, MAS A MARGARIDA ESTÁ QUASE ACABADA!
OLHE SÓ MEUS POBRES OLHOS!
UHUUU

Walt Disney

O DIÁRIO DA Margarida

UMA SITUAÇÃO DIFÍCIL

Querido Diário, os homens são uns selvagens. A palavra parece muito forte? Bem, você não pode me culpar por usá-la na semana passada, quando o Donald veio assistir os lutas de boxe na minha TV.

SOCA ELE, ONOFRE!

CLOUT

AAAU!

Para mim é como se nem tivesse percebido que me atingiu.

AGORA! ELE BAIXOU A GUARDA!

A situação pedia um certo drama.

BATE NELE! VAI!

THUD

DONALD! VOCÊ ME SOCOU! NÃO FIQUE AÍ SENTADO... FAÇA ALGO!

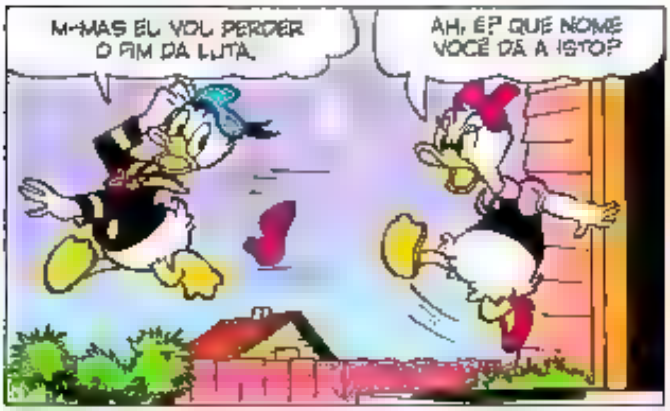
UM... DOIS... TRÊS... QUATRO...

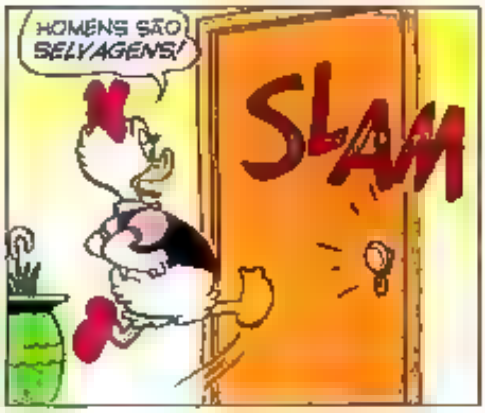
Ele fez isso! Quando alguém não larga a TV, só há um jeito.

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150* em dezembro de 1960

[illegible] "A Sticky Situation"

No Brasil: [illegible] *Disney Especial* 4, 1973; *Disney Especial* Reedição 1, 1981 e *Margarida Diário de Garota* 2, 1989


M-MAS EU VOU PERDER O FIM DA LUTA.
AH, É? QUE NOME VOCÊ DÁ A ISTO?


HOMENS SÃO SELVAGENS!
SLAM

SÓ SABEM COMER, BERRAR, BAGUNÇAR A CASA E MACHUCAR A GENTE!

OS HOMENS BEBEM PATO-COLA! E VOCÊ?
O MUNDO É DELES! IRC!

O CANTO DA SEREIA ATRAI OS HOMENS! EU USO!
ATÉ OS ANÚNCIOS PRA GAROTAS APELAM!

Eu me segurei antes de chutar a TV! Ou teria que pagar para um homem consertar!

Foi quando resolvi telefonar para as minhas amigas e me livrar deste mundo masculino

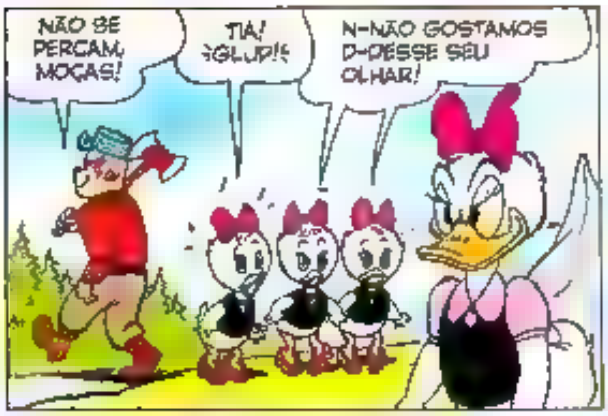
Mas todas elas estavam muito ocupadas e contentes (imagine!) com seus namorados.

So havia três garotas que estavam disponíveis
MÓS VAMOS COM VOCÊ SIM!
Eram garotas mesmo... minhas sobrinhas Lala, Lelé e Lili!
OBA! VAMOS ACAMPAR COM A TIA!
NO MEIO DO MATO, BEM LONGE!
ONDE NENHUM HOMEM PISOU!
Bem cedinho na manhã seguinte.
TRALALÁÁÁ TRALALÁÁÁ... A GENTE GOSTA DE PASSEAR...
BLAM
O PNEU FUROU!
VOCÊ SABE CONSERTAR ISSO, TITIA?
HÃ... É CLARO!
OS HOMENS FAZEM ISSO, PORTANTO É FÁCIL! BASTA USAR ESTE TRECO CHAMADO MICO. OU SERÁ MACACO? BEM, DE TODO MODO
RIP
OH-OH! ALGO DEU ERRADO!
É antes que eu tivesse um piripaque, as meninas pediram a um homem para dar um jeito no pneu!
AI QUE RAIVA!

Eu mesma teria resolvido o problema em mais algumas horas
TSC TSC! MULHERES!
Logo chegamos as montanhas
XI! A TIA PERDEU A DIREÇÃO!
NÃO, MENINAS! NÓS VAMOS PRA UM LOCAL ISOLADO!
CAMPING
CAMPINGS PÚBLICOS SÃO DIRIGIDOS POR HOMENS!
AQUI ESTAMOS POR NOSSA CONTA!
ACHO QUE NENHUM HOMEM VEIO AQUI!
VAMOS ARMAR A BARRACA!
Mas a gente nunca havia armado nada antes
ESTAMOS PRESAS E EMBRULHADAS!
¡AAU!
AAA!!
VENHAM, MOÇAS!
UM HOMEM AQUI? COMO PODE?

SOU LENHADOR! EL ACAMPO NO OUTRO VALE!
¡BAH!¡ PENSEI QUE PODIA ACHAR UM LUGAR ONDE NENHUM HOMEM TINHA PISADO!

AH, AH! SÓ EXISTE UM LUGAR ASSIM.. O PICO DO PRECIPÍCIO! NENHUM HOMEM ATINGIU O TOPO DAQUELA MONTANHA!


NÃO SE PERCAM, MOÇAS!
TIA! ¡GLUP!¡
N-NÃO GOSTAMOS D-DESSE SEU OLHAR!

PICO DO PRECIPÍCIO, AÍ VAMOS NÓS!
IRC!
OH!
A!

E...
NÓS NUNCA CHEGAREMOS AO TOPO, TIA MARGARIDA! ¡UFA!¡
¡PUF!¡ ACHO QUE VOCÊS TÊM RAZÃO!

Então ouvi algo parecido com um chocalho de cascavel!
¡TRUC! TRUC!

¡IRC!¡
Saltei como eu jamais havia saltado.

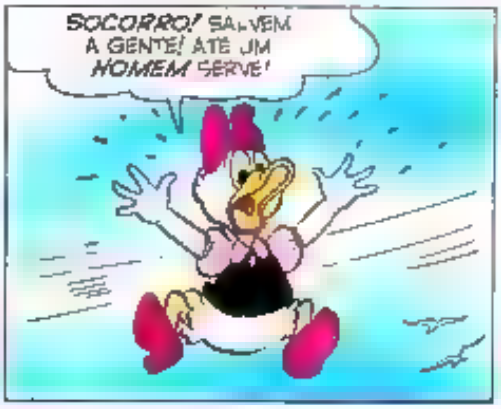
E, para nossa surpresa, nos vimos no alto do Pico do Precipício

NÃO TERÍAMOS CONSEGUIDO SE NÃO FOSSE PELA...
TUUC! TUUC!

ACHO QUE TEM UMA PEDRINHA NO CANTIL, TITIA!
ENTÃO FOI ISSO, E NÃO UMA... UMA... ¡UFA!¿ QUE BOM!

QUE DELÍCIA ESTAR AQUI SEM SER AMOLADA POR HOMENS! VOU TIRAR FÉRIAS BEM LONGAS!
NEM TANTO, TITIA!

NÃO TEMOS ÁGUA!
NEM COMIDA!
E COMO A GENTE VAI DESCER?


SOCORRO! SALVEM A GENTE! ATÉ UM HOMEM SERVE!

Bem, um homem me ouviu, mas não nos alcançou.

Nem gravidez forçamos que eu tinha, mas nem um pé em seus intestinos

Usaram uma escada de bombeiros, mas o vento a balançava demais!
DESCA ANTES QUE DERRUBE A GENTE!

Lá veio um helicóptero!

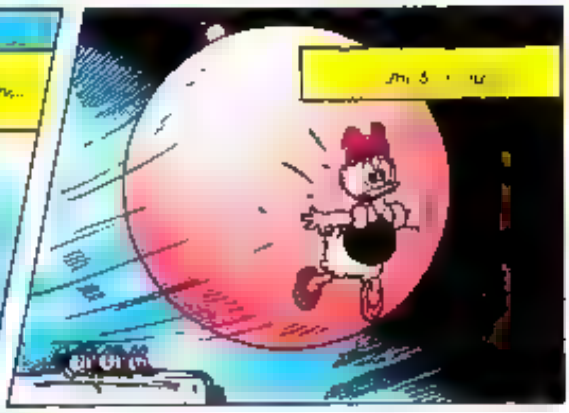
Mas o vento o jogou contra o pico! Por sorte, o piloto escapou.

Por algum tempo, nada ocorreu...

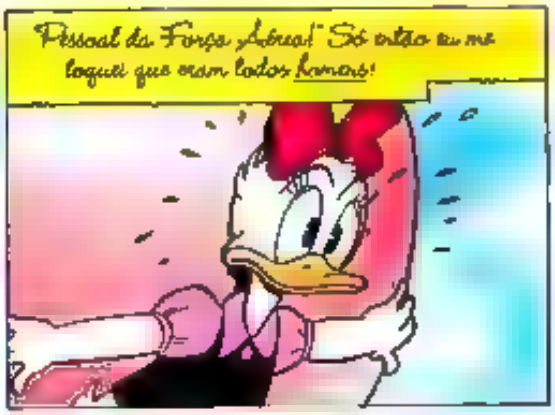
Finalmente, vimos um dirigível lá no alto, onde não ventava tanto
PARECE QUE TEM UM BALÃO PENDURADO!

ESTÃO DESCENDO O BALÃO, TITIA!
QUE HOMENS BOBOS! AQUILO VAI BALANÇAR COM O VENTO E JOGAR A GENTE FORA DO PICO!

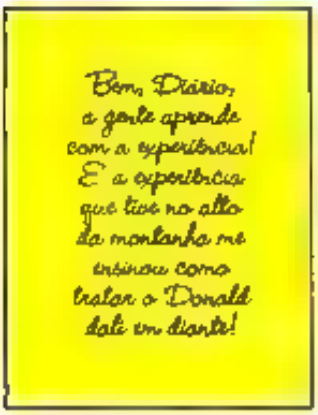
JÁ PRO CHÃO!
As tias se abaixaram...



Como é esperto o pessoal da Força Aérea! O balão era um salva-vidas coberto de cola!


Pessoal da Força Aérea! Só então eu me toquei que eram todos homens!

A MAIORIA DOS HOMENS É LEGAL, TIA! SÓ QUE O DONALD É UM PATO ESQUISITO!
EU DEVIA TER NOTADO ISSO ANTES!


Bem, Diário, a gente aprende com a experiência! E a experiência que tive no alto da montanha me ensinou como tratar o Donald dali em diante!

NÃO ESTÁ MAIS BRAVA COMIGO?
LÓGICO QUE NÃO! FIQUE À VONTADE!

É-ESTOU COLADO!
NÃO POSSO PEGAR PETISCOS NEM PÔR NO CANAL DE LUTAS!
NEM MEU DEDINHO SE MEXE!

Depois do Donald, o homem de quem mais gosto é o inventor da cola!
Fim

Walt Disney O DIÁRIO DA Margarida

O ANEL MISTERIOSO

Querido Diário,
Hoje achei um anel grande o bastante para fazer uma rainha piscar duas vezes! Eu quase desmaiei, mas tive medo de que outra pessoa o roubasse enquanto estivesse apagada...

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150* em dezembro de 1960
O Anel Misterioso. (*Ring Leader Roundup*)
No Brasil. *Mickey 107* (1961) e *Pato Donald 1630* (1983)

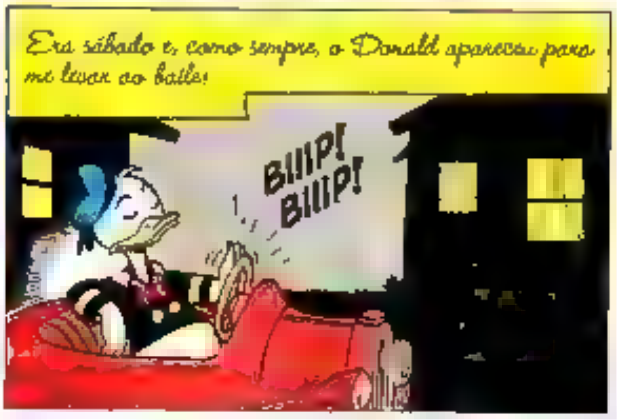
HUM... NÃO FICAREI MUITO TEMPO COM O ANEL! PODE SER INTERESSANTE SABER QUANTO ELE VALE!
AVALIAÇÃO DE JÓIAS
DIAMANTES DO JARR

Mas o joalheiro nem me deixou passar pela porta!
DESCULPE! NÃO TENHO INTERESSE EM VIDRO!
E-ENTÃO NÃO É UM DIAMANTE VALIOSO?

ISSO DEVE VALER UMA PATACA!
OBRIGADA!

Quando eu parei para pensar melhor...
É DE VIDRO, MAS SÓ O JOALHEIRO SABE!
SE ENGANOU O GUARDA, VAI ENGANAR OS OUTROS COMO O DONALD!

O DONALD É GROSSO COMIGO! SE PENSAR QUE OUTRO SUJEITO ME DEU O ANEL, ELE VAI FICAR COM CIÚME E ME TRATARÁ MELHOR!


Era sábado e, como sempre, o Donald apareceu para me levar ao baile!
BIIIP! BIIIP!

BIIIP! BIIIP!
HI, HI! HOJE EU ME VINGO! NÃO VOU SAIR QUANDO ELE BUZINAR!

MALDIÇÃO! POR QUE ELA NÃO VEM? MINHA BATERIA VAI ACABAR!
BIIIP!
BIIIP!

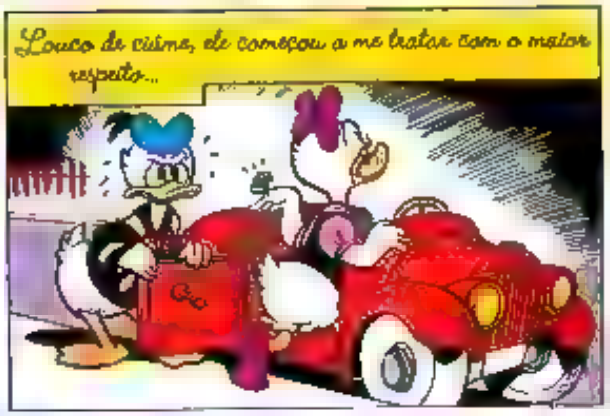
EI! VOCÊ NÃO VAI DANÇAR COMIGO?
VOCÊ NÃO ME CONVIDOU!

¡BAH!¿ NÓS SEMPRE DANÇAMOS NO SÁBADO!
SÉRIO? ACHO QUE ESQUECI, COM TANTA COISA NA CABEÇA!

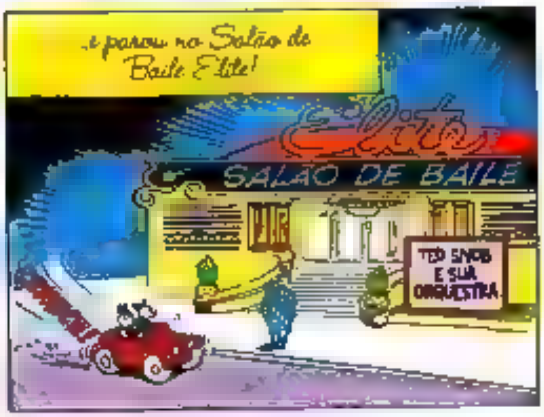
MEU MUNDO NÃO É SÓ VOCÊ, SABIA?
UM A-ANEL DE DIAMANTE! ¡GLUP!¿

OPA! NÃO QUERIA QUE VOCÊ VISSE!
ELE QUASE ME CEGOU! QUEM DEU PRA VOCÊ? QUEM?

O Donald fez um escândalo, mas eu não abri a boca sobre o anel!


Louco de ciúme, ele começou a me tratar com o maior respeito...

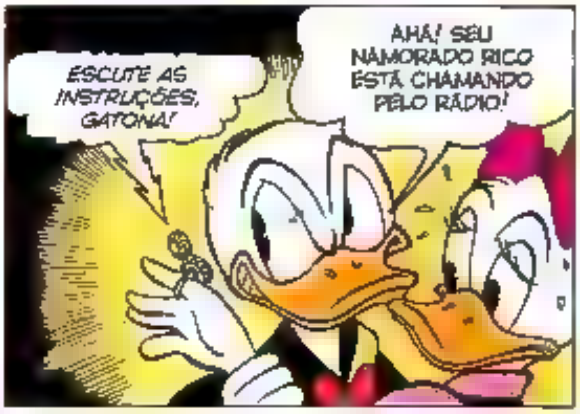
Passou direto pelo lugar barulhento onde costumávamos dançar...
SALÃO DO RASTA-PÉ
ZÉ MANÉ E SUA TABUADA

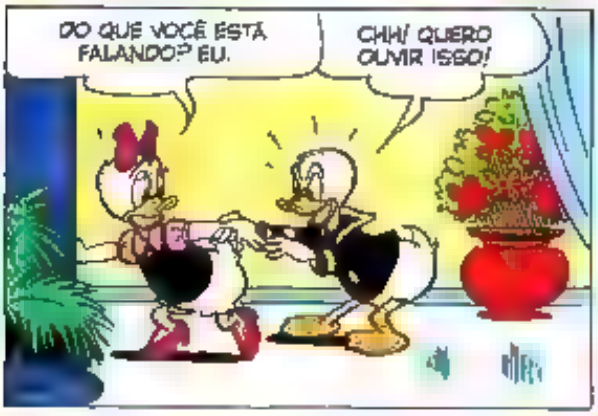

...e parou no Salão de Baile Elite!
Elite
SALÃO DE BAILE
TED SNOB E SUA ORQUESTRA

OH, DONALD! A MÚSICA É DOCE E SUAVE AQUI! PODEMOS ATÉ CONVERSAR!
É PRA MOSTRAR QUE EU TAMBÉM SEI GASTAR!

Então ocorre algo bem peculiar...
?
ALÔ, GATONA! ALÔ!
CLICK

S-SEU ANEL SE ABRIU E FALOU!
NÃO PODE SER!


ESCUTE AS INSTRUÇÕES, GATONA!
AHÁ! SEU NAMORADO RICO ESTÁ CHAMANDO PELO RÁDIO!


DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO? EU.
CHH! QUERO OUVIR ISSO!

QUE TAL UM PIQUENIQUE NA PRAIA GRANDE ÀS 10H30? VOCÊ LEVA A CESTA E EU, A LANTERNA! ATÉ LÁ, GATONA!
EU TAMBÉM VOU!

MAS, DONALD.
RÁPIDO, MARGARIDA! QUERO CONHECER SEU NAMORADO SECRETO!

Foi aí que eu contei a verdade sobre o anel, mas o Donald não acreditou!
VOCÊ DEVIA ESCREVER UM ROMANCE!
PRAIA GRANDE
ROAR

AHÁ! LÁ ESTÁ ELE, ESPERANDO VOCÊ COM A LANTERNA!
NÃO É NADA DIGGO! PARE!

EI, VOCÊ COM A LANTERNA! O QUE FAZ AQUI?
ESTOU ESPERANDO MINHA GATONA!

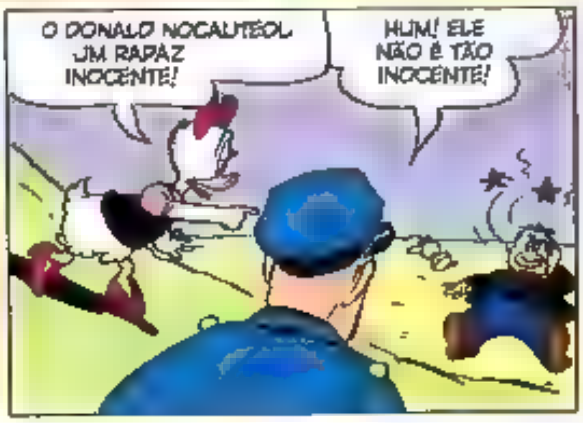
MAS ISSO NÃO É DA SUA CONTA!
Foi nessa hora que o Donald ouviu bicho!

Seu punho surgiu feito um raio no céu.

LEVANTA, COVARDE! VAI APANHAR DE NOVO!

O CARA APAGOU! É MEIO FRACOTE, MARGARIDA HÃ?
?

MARGARIDA! NÃO PRECISA CHAMAR A POLÍCIA! MALDIÇÃO!


O DONALD NOCAUTEOU UM RAPAZ INOCENTE!
HUM! ELE NÃO É TÃO INOCENTE!

É O DIDI AMANTE, CONTRABANDISTA DE JÓIAS!
CÉUS!

ELE DEVE TER SAÍDO DAQUELE NAVIO SINISTRO LÁ LONGE!
PONHA ALGEMAS NO CARA! ELE É PROCURADO DE PATÓPOLIS A JACUTINGA!

Nesse momento, o Donald desmaiou!
GLUP! E D-DERRUBEI UM BANDIDO PERIGOSO!

Então eu conto à polícia sobre o rádio no anel que encontrei e cito a mensagem pra o tal "Gatona"!
GATONA É ALGUM LADRÃO LOCAL QUE DEVIA ENCONTRAR O DIDI!
COM UM CESTO DE GEMAS ROUBADAS, CLARO!

SE A GENTE TIVESSE UMA PISTA, PODERÍA IR ATRÁS DA GATONA!
TENHO UMA PISTA!

QUEM USAVA ESTE ANEL BARATO ANTES DE PERDER DEVE TER UMA MANCHA VERDE NUM DOS DEDOS!
Eu tinha razão! O pilantra logo foi preso!

O Donald voltou a me tratar como antes.
BIIIP BIIIP

Só que agora eu também tenho uma buzina, e respondo
FOM!
FOM!
Fim

WALT DISNEY
O DIÁRIO DA Margarida
AJUDA DEMAIS ATRAPALHA
Querido Diário.
Em geral, as cartas da Vovó Donalda são alegres.
Aquela não era diferente... até eu começar a ler as entrelinhas!
HUM... ESSAS MANCHAS ONDE A TINTA ESCORREU SÃO LÁGRIMAS!
Todos os queridos e eu vamos bem!
O sítio inteiro vai muito bem!
Com muito amor,
Vovó Donalda
Fiz uma rápida comparação com você, Diário.
SIM, SÃO LÁGRIMAS!
TENHO ALGUMAS NO DIÁRIO DE QUANDO BRIGUEI COM O DONALD!
POBRE VOVÓ! ELA REPETE VÁRIAS VEZES QUE TUDO VAI BEM!
E ORGULHOSA DEMAIS PRA ADMITIR QUE AS COISAS VÃO MAL!
VOU ATÉ LÁ E FAREMOS A MARÉ MUDAR JUNTAS!
XI! LEMBREI QUE NÃO ENTENDO NADA DE SÍTIOS! NÃO POSSO AJUDAR!
Mas eu sabia que uma boa plantação depende do clima...
OUVI FALAR QUE É UMA QUESTÃO DE SORTE!
PLEC!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150* em dezembro de 1960

Ajuda Demais Atrapalha ou *Muita Ajuda Atrapalha* (*Too Much Help*)

No Brasil: *Pato Donald 500* (1961), *Almanaque Disney 21* (1973), *Pato Donald . 580* (1982), *Margarida 19* (1987), *Edição Extra 190* (1990) e *Álbuns Disney 7* (1991)

Assim, nada podia ser mais natural do que tocar o Gastão comigo..
BASTA EU DAR UMA VOLTA PELO SÍTIO E MINHA SORTE FARÁ MARAVILHAS!

COMECE O PASSEIO PELO GALINHEIRO, JÁ QUE ESTÁ MAIS PRÓXIMO!
FALOU, BONECA!

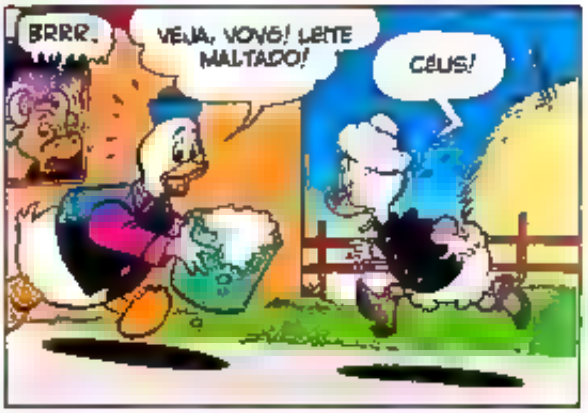
MARGARIDA! O QUE HOUVE?
NÃO SE PREOCUPE COM NADA, VOVÔ! AS COISAS LOGO ESTARÃO BEM OUTRA VEZ!

MAS NÃO TEM NADA ERRADO AQUI!
¡TSC, TSC!¡ POBRE E VALENTE VOVÔ!

EI! VEJAM SÓ ISSO!
NÃO GOSTO DO TOM DESSE CACAREJO!
COCÓ! COCÓ!

QUE TAL, MINHA SORTE? FIZ CARINHO EM SUA GALINHA E ELA BOTOU UM OVO DE OURO!
MINHA NOSSA!
COCÓ! COCÓ!

VOVÔ! VOVÔ!
SIM, GANSOLINO?
EU TOQUEI NA VACA QUE ELE ORDENHAVA!


BRRR.
VEJA, VOVÔ! LEITE MALTADO!
CÉUS!

AONDE FOI O GASTÃO?
HÃ... ALI, NA DIREÇÃO DO CHIQUEIRO!

Acho que o Gastão também tocou nos porcos, Diário! De repente eles ficaram muito, muito gordos!
ÓINC!

E ele ficou bastante orgulhoso com o que aconteceu quando tocou no milho!
OH, NÃO.

ALI TEM UMA PLANTAÇÃO DE ABÓBORAS!
PARE, SEU MONSTRO ESPALHA-SORTE! NÃO TOQUE NAS ABÓBORAS!
?

NÃO QUER UMAS GRANDONAS?
NÃO! E NÃO QUERO MILHO DE METRO! DÁ UM TRABALHÃO PRA COLHER!

E QUANTO AO OVO DE OURO? E O LEITE MALTADO? ESSAS COISAS DEVEM AJUDAR A REERGUER SEU SÍTIO!
O QUE QUER DIZER COM REERGUER?
?

MEU SÍTIO VAI MUITO BEM, MAS OS POBRES ANIMAIS QUE VOCÊ TOCOU COM SUA SORTE ESTÃO EM MAUS LENÇÓIS!

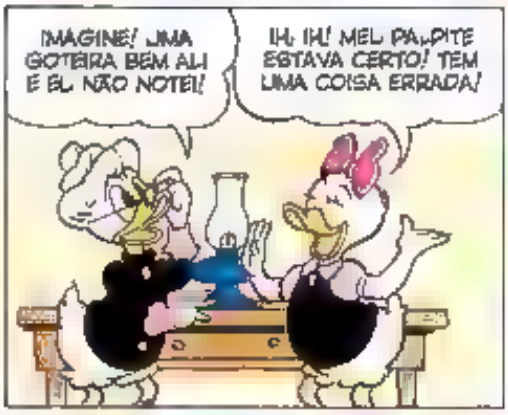
A MIMOSA TEM CALAFRIOS POR TER DADO LEITE MALTADO GELADO!
A HENRIQUETA ENDOIDOU COM ESSA CONFUSÃO!
E OS PORCOS NÃO CONSEGUEM CHEGAR AO COCHO!

DESCULPE, VOVÓ! PENSEI QUE UM POUCO DE SORTE RESOLVERIA SEUS PROBLEMAS POR AQUI!
MAS O QUE FAZ VOCÊ PENSAR QUE HÁ ALGO ERRADO AQUI?

SUA ÚLTIMA CARTA! ESTAVA MANCHADA DE LÁGRIMAS!
EU NÃO ENTENDO! HUM...

NÃO CHORO DESDE QUE PERDI MEU CACHORRINHO NO PRIMÁRIO!
MAS ALGUMA COISA MOLHOU SUA CARTA!

Olhando ao redor, e o teto manchado de umidade sobre a escrivaninha
PODE TER GOTEJADO ÁGUA DAÍ DEPOIS QUE ESCREVEU A CARTA!
É, ESTAVA CHOVENDO NAQUELE DIA!


IMAGINE! UMA GOTEIRA BEM ALI E EU NÃO NOTEI!
IH, IH! MEU PALPITE ESTAVA CERTO! TEM UMA COISA ERRADA!

SIM, MARGARIDA! MAS NÃO É PRECISO TER SORTE PRA CONSERTAR ISSO!
NÃO, VOVÓ! EU CONSERTO! JÁ CAUSEI MUITA BAGUNÇA HOJE!

DAREI UM JEITO NISSO NUM INSTANTE.

ZIMP!
CRASH

GASTÃO! IUHUUU!
Eu tinha razão! Era preciso sorte para resolver os problemas da Vovó.
Fim

Walt Disney O DIÁRIO DA Margarida

BANCANDO A CHEFE

Querido Diário
Ser secretária não é fácil, principalmente quando o chefe é o Tio Patinhas

EI, MOÇA! NÃO QUER SEU TROCO?

EI, JOVEM! CUIDADO!

DESCULPEM, MAS HOJE É DIA DE INSPEÇÃO!

NÃO ESTACIONE ÁREA DE EMBARQUE

SÓ PARA CARROS-FORTES

LÁ VAI ELA! NUNCA TOMA MEU ELEVADOR NOS *DIAS DE INSPEÇÃO*... DIZ QUE SOBE MAIS RÁPIDO OS 50 ANDARES PELA ESCADA!

SEGURE PORTAS

ELEVADOR A MEIO

OH, CEUS! EU NÃO VOU CHEGAR A TEMPO!

Mª MADAM

DESCULPE PELO ATRASO DE 4,5 SEGUNDOS, CHEFE! EU... EU...

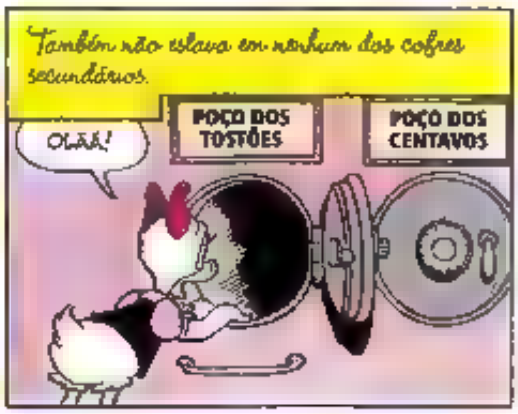
PATRONES SALA PARTICULAR

QUÊ? ELE NÃO ESTÁ AQUI.. E JUSTO NO *DIA DE INSPEÇÃO!*

SILÊNCIO: PATOS TRABALHANDO

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150* em dezembro de 1960
Bancando o Chefe ou *Bancando o Chefe* ou *Uma Mulher de Negócios Running the Roost*
No Brasil: *Zé Carioca* 511 (1961), *Mickey* 451 (1982), *Margarida* 21 (1987) e *Anos de Ouro do Zé Carioca* (1989)

Uma olhada rápida revelou que ele não estava no depósito.
IUHUUUU! TIO PATINHAS!
HUHRUU! TIO PATINHAS! HUHRUU! TIO PATINHAS!


Também não estava em nenhum dos cofres secundários.
POÇO DOS TOSTÕES
POÇO DOS CENTAVOS
OLÁÁ!

Ele ainda não havia inspecionado os guardas.
ESTAMOS ESPERANDO EM POSIÇÃO DE SENTIDO DESDE QUE O SOL NASCEU!

E o mordomo disse que o Tio foi para o escritório, como sempre, após conferir a correspondência matinal.
ELE NÃO CHEGOU AO ESCRITÓRIO!

É UM ENIGMA, JÁ QUE O ESCRITÓRIO FICA SÓ A DUAS PORTAS DE DISTÂNCIA!
?

RING
XII! O DIA DE NEGÓCIOS COMEÇOU E... NADA DO CHEFE!

AQUI É DA CERÂMICA PATINHAS Nº 7! PERGUNTE AO PATRÃO SE DEVEMOS COMPRAR AQUELES DEZ VAGÕES DE ARGILA DA LAMÔNIA!
AGUARDE NA LINHA, POR FAVOR!

PODEM DESCANSAR, HOMENS! E TRATEM DE ACHAR O TIO PATINHAS!
POIS NÃO!

ESPERO QUE ACHEM LOGO! IAI, AI!

DIGA AO PATRÃO QUE PRECISAMOS DA DECISÃO DELE! A ARGILA ESTÁ EM OFERTA E A CONCORRÊNCIA PODE COMPRAR TUDO!
SERIA HORRÍVEL PERDER ESSA BARGANHA!

NADA AINDA?
NÃO, MAS VAMOS ENCONTRAR O PATRÃO NO MÁXIMO ATÉ O ANO QUE VEM! PODE CONFIAR!

ALÔ? ALÔ? ALÔ?
Foi nesse momento, Diário, que eu tomei uma enorme decisão.

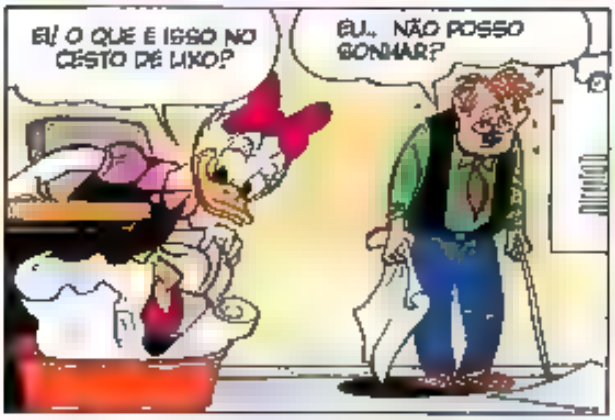
HÃ... VÁ EM FRENTE E COMPRE OS DEZ VAGÕES DE ARGILA!
Alguém devia assumir os negócios e quem era mais qualificada que a secretária do próprio patrão?

Mas devo confessar que só dei a ordem para comprar a argila porque não resisto a uma pechincha!
RRING

AQUI É DA FÁBRICA DE CARROS PATINHAS Nº 6! O PATRÃO PODE VIR AQUI HOJE?
EU POSSO
Estava começando a gostar daquilo!

O PATRÃO COSTUMA RESOLVER ESSAS COISAS, MAS, COMO VOCÊ É A SECRETÁRIA DELE...
VOCÊ NÃO DEVE SE PREOCUPAR!
DEPTO. DE NOVOS PROJETOS

Os projetistas tinham muitas idéias para o modelo do ano que vem, mas nenhuma me impressionou!
PARECEM OS CARROS DAS OUTRAS FÁBRICAS!


EU... NÃO POSSO SONHAR?
EI! O QUE É ISSO NO CESTO DE LIXO?

É O TIPO DE VEÍCULO QUE EU QUERO FAZER, MAS O SR. PATINHAS JAMAIS AUTORIZARIA ALGO TÃO EXTRAVAGANTE!
JAU! ACHEI UM ARRASO!

COMECEM A FABRICAR ESSE CARRO JÁ!
VAMOS SAIR DA MESMICE!
ESSE CARRO VAI LANÇAR MODA!

Adora vês os projetistas tão felizes. Ao quando retorno ao Edifício Patinhas.
MOÇA, SEI QUE VOCÊ É A SECRETÁRIA DO PATRÃO!
SIM?

FIZ UM MATERIAL SECRETO PRA ELE HÁ DEZ ANOS E VIM RECEBER O PAGAMENTO!
POR QUE VOCÊ ESPEROU TANTO?

ELE QUERIA TESTAR O MATERIAL ANTES DE PAGAR!
POR DEZ ANOS?! BEM, ELE É ASSIM MESMO!
ELEVADOR

AQUI HÁ CENTENAS DE CONTAS DE MERCADORIAS EM TESTE! VOU ALEGRAR MUITA GENTE SE QUITAR TUDO!
AQUI ESTÁ A MINHA MOCA!
CONTAS NÃO PAGAS
$ 127,00 POR UM TUNELZIM! QUE DIABO É UM TUNELZIM E CADÊ ELE?
CHIAU! NÃO FALE ALTO! É SEGREDO, LEMBRA?
ADORO SEGREDOS! ONDE ESTÁ? VOCÊ TEM QUE ME CONTAR!
JÁ QUE VOCÊ VAI ME PAGAR, ACHO QUE ESTÁ TUDO BEM!
ESTÁ VENDO O QUADRO? ELE É SÓ UMA FACHADA PRO TUNELZIM!
JURA?
TIO PATINHAS TEM CADA IDÉIA...
SOCORRO!
TIO PATINHAS? É O SENHOR?
ESTOU ENTALADO! ME TIRE DAQUI!
É ELE, SIM!
O TUNELZIM LEVA AO COFRE DO SUBSOLO!
SEI! O RICAÇO BRINCA DE ESCORREGAR!
ANDE LOGO OU SERÁ DEMITIDA!
Como o melhor jeito de descolar uma coisa é fazê-la escorregar, eu liguei a mangueira.

GLUB! GLUB! BLOB! BLUB!
XI! TENHO QUE AGIR LOGO!

Imagine que, se empurrasse o Tio, eu o soltaria!
SRA. PISCO, PAGUE OS CHEQUES CASO EU NÃO VOLTE!
A Sra. Pisco é minha secretária!

Mas deu tudo certo.
ATÉ QUE ENFIM VOCÊ ME RESGATOU!
O Tio Patinhas estava de ótimo humor, para variar

Seus ouvidos afiados logo captaram o som de contas sendo pagas.
CLINC! CLINC!

De início ele quase surtou!
OBRIGADO POR ME PAGAR APÓS TODOS ESSES ANOS, SENHOR!

Mas ele devia o dinheiro e gostou de ser paparicado por todos uma vez na vida!

Aí o telefone tocou e quebrou todo o encanto.
AQUI É DA CERÂMICA! A ARGILA QUE O SENHOR MANDOU COMPRAR NÃO PRESTA!
QUAC! VOCÊ MANDOU COMPRAR?

ELA NÃO SERVE PRA MOLDAR PRATOS! O QUE DEVEMOS FAZER?
MINHA SECRETÁRIA VAI DIZER! A CULPA É DELA!
CRUZES! EU NÃO PUDE RESISTIR!

FALÉ, SABICHONA! O QUE DEVO FAZER COM AQUELA LAMA?
E-QUE TAL MISTURAR COM PERFUME E VENDER COMO MÁSCARA FACIAL?
MÁSCARA FACIAL... É CLARO! DEZ VAGOES A DUAS PATACAS O FRASCO! QUE BELO LUCRO!
HUM... TIO PATINHAS, SUA FÁBRICA DE AUTOMÓVEIS FEZ UM CARTAZ COM O MODELO QUE EL APROVE!!
APROVOU AQUILO?
Vem aí o— PATINHOMÓVEL!
Ele não achou o carro um arraso.
ASSIM EU FICO NA MISÉRIA! MINHA FÁBRICA VAI FALIR! SCHUIF!
EU ACHO QUE VAI VENDER!
VOCÊ ACHA? BAH! É VAMOS JÁ PRA RUA!
APOSTO SEU EMPREGO COMO NENHUM HOMEM VAI OLHAR AQUILO!
TALVEZ!
Ele estava certo quanto aos homens, mas as mulheres enlouqueceram com o Poli-homovel!
UM CARRO PRA GAROTAS! VIVA!
COMPRA PRA MIM, TÔNICO?
SIM, MEL AMOR!
LINDO! DIVINO!
IRC!

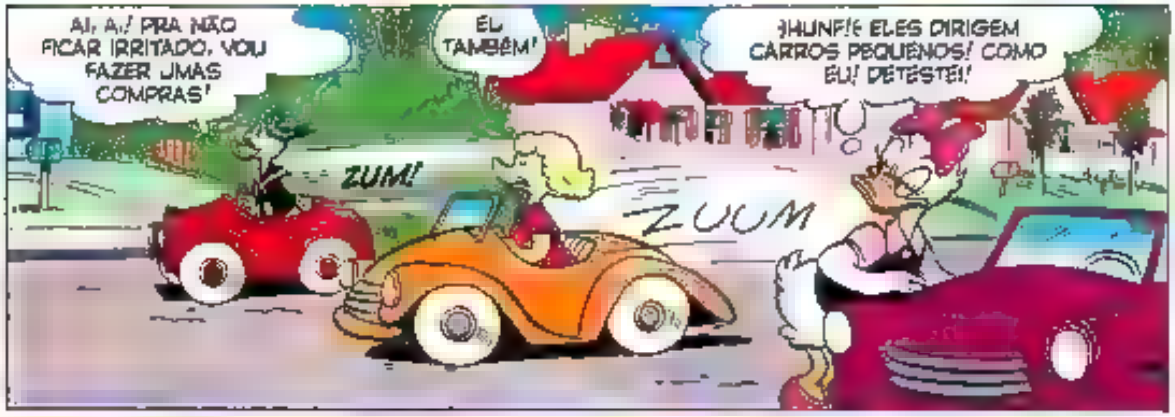
UM TELEFONE ESTÁ TOCANDO!
É DA FÁBRICA DE CARROS! ELES DEVEM CONTRATAR MAIS GENTE PRA DAR CONTA DOS PEDIDOS DO MEU MODELO?
HÃ... DIGA QUE SIM!
O SENHOR VAI GANHAR MILHÕES COM ELE!
SEM FALAR NOS MILHÕES QUE VOU LUCRAR COM A MÁSCARA FACIAL! QUE BELEZA!
HUM... HUM, HUM! HUM! HUM! HUM... HUM!
PELO NÚMERO DE GRUNHIDOS, ELE PENSA EM ALGO GRANDE!
MARGARIDA, VOCÊ VAI SER PROMOVIDA!
OH! UM DINHEIRO EXTRA É SEMPRE BEM-VINDO!
MARGARIDA SECRETÁRIA
DINHEIRO? JÁ NÃO BASTA FICAR SENTADA AÍ DENTRO?
A-AL! DENTRO? AI DE MIM!
Não parece correto que o chefe e sua secretária troquem de escritórios, mas todas as ligações externas passam primeiro pela ante-sala e é lá que o Tio Patinhas quer ficar.
FICAREI DE OLHO! SE ELA TOMAR MAIS DECISÕES, ACABARÁ DONA DESTE LUGAR!
RING
Fim

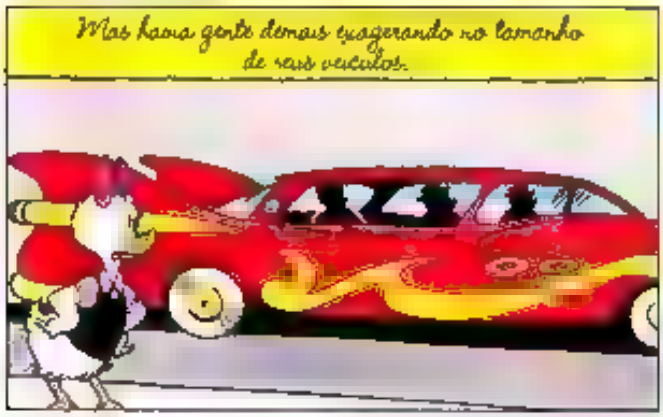
Walt Disney
O DIÁRIO DA Margarida
A ARTE DE SER ORIGINAL
Querido Diário,
Outro dia me toquei que nossa civilização está se tornando chata porque todo mundo faz tudo exatamente igual a todo mundo!
NOSSA RUA NÃO VAI FICAR LINDA QUANDO TODOS PLANTARMOS PLÁTANOS?
MAS AS CASAS DO BAIRRO JÁ SÃO TÃO PARECIDAS!
EU OUSO SER DIFERENTE!
Comecei plantando um enorme cacto.
OH-OH!
IRC!
TENHO UMA MARAVILHOSA SENSAÇÃO INTERIOR!
Claro, se a gente se descuidar, pode ter uma péssima sensação exterior!
Então, mesmo sem precisar, pinte a casa com minhas cores favoritas: vermelho, rosa e pink.
Isso fez o Donald ficar purpura.

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150* em dezembro de 1960
A Arte de Ser Original ou *Lar "Bossa Nova"* (*Daring! Different*)
No Brasil: *Pato Donald* 586 (963), *Disney Especial* 86 (985), *Disney Especial Reedição* 99 (997) e *Tio Patinhas* 431 (2001)

Ko, caixa de correio comum!
WOK

Em seu lugar, uma diferente.
O CARTEIRO VAI SABER O QUE É?
ISSO POUCO IMPORTA!


AI, AI! PRA NÃO FICAR IRRITADO, VOU FAZER UMAS COMPRAS!
ÉU TAMBÉM!
ZUM!
ZUUM
¡HUNF!¿ ELES DIRIGEM CARROS PEQUENOS! COMO EU! DETESTEI!


Mas havia gente demais exagerando no tamanho de seus veículos.

Eu decidi ser mesmo diferente.
PICK PANDA
Inventos sob encomenda

GOSTOU DA MINHA SCOOTER VOADORA, QUERIDA? ELA VOA E EVITA O TRANSITO!
BIIP BIIP

O interior da casa era um problema.
É IGUAL ÀS OUTRAS!

VEJAMOS... TEM O ESTILO COLONIAL, O MODERNO E O COMUM. QUE É O MEU!
Não foi fácil!
Eu quase fundi os miolos!
Aí, a solução veio num flash
Isso quase arruinou meus miolos
Meu estilo era muito diferente. Conforto avançado!
LAR, MACIO LAR
VALE TUDO, DE ESPONJAS A REDES... DESDE QUE SEJAM ACONCHEGANTES!
¡TSC!¿ MAS NÃO TEM TV' COMO VOCÊ FAZ PRA SE DISTRAIR?
RECLINE SUA... MÃ... POLTRONA E OLHE PRO TETO!
SÃO GIBIS GIGANTES!
SIM, ELES OCUPAM TODO O TETO! TV? ¡BAH! É LUGAR-COMUM!
Nisso, um dedo aperta a campanha da porta
Mas é claro que o botão não se ligaaa mais à velha campanha.
¡COF! COF! JNGH! ESTAMOS SENDO SUFOCADOS COM PERFUME!
FIZZ
É MINHA CAMPAINHA SILENCIOSA ANUNCIANDO UMA VISITA!

Era um repórter da revista Morados Ousados. Ele reparou na minha casa original e quis escrever um artigo sobre ela para sua publicação
PODE ENTRAR, É LÓGICO! EU FICO ORGULHOSA!
COMECEM A FOTOGRAFAR!
SIM, CHEFE!
EQUIPE DE INVASÃO
Bem Disso, aquela publicidade não foi nada boa para mim. Assim que os capadores viram minhas idéias publicadas numa grande revista, adivinhe só
ESTOU COMPARANDO MEL VERMELHO E O ROSA COM OS SEUS!
ONDE DESCOLOU ESTA CAIXA DE CORREIO?
COMO VOCÊ FAZ POLTRONAS DE ESPONJA?
ORA, ORA! VOU PEDIR UMA DESTAS PRO PARDAL!
Aquilo foi a gota d'água, Disso! Eu saí correndo... mas com cuidado para não esbarrar nos cactos!
Então eu pensei melhor no assunto
FUGIR NÃO ADIANTA! É MINHA CASA!

QUANDO SURGIR UMA NOVA MODA, OS COPIADORES VÃO MUDAR DE ESTILO OUTRA VEZ!
VOU DAR UM JEITO PRA QUE NÃO COPIEM MAIS MINHAS IDÉIAS!
MATERIAL PARA CERCAS & PORTÕES
Imagine o que eu construo em volta de casa... e sem buracos na madeira!
O QUE TEM AÍ?
VOCÊ NÃO VAI QUERER SABER!
CLIC
PS. Não tem nada de novo aqui! Mas a casa ganhou uma boa sombra.
Fim
WALT DISNEY
O DIÁRIO DA Margarida
NOVA GATINHA
Querido Diário, Não da para confiar nos homens... nem nos papagaios machos
MASCOTES
QUE GATINHA! QUE GATINHA!
VENDE-SE
QUE GATINHA! QUE GATINHA!
QUE GATINHA! QUE GATINHA!
Fim

False Flattery, Walt Disney's Daisy Duck's Diary *1150* (dezembro de 1960)

Walt Disney
O DIÁRIO DA Margarida
Quando Dulso Acredita, procura emprego não é mole.
VOCAÇÃO PARA NADA
TEMOS VAGA DE GARÇONETE NUMA CHURRASCARIA!
QUEBRA-GALHO AGÊNCIA DE EMPREGOS
HÃ... NÃO É BEM O QUE EU QUERO!
QUE TAL SER CAIXA NUM SUPERMERCADO?
HUM. ACHO QUE NÃO!
BOLAS! QUE TIPO DE TRABALHO VOCÊ QUER?
E-EU NÃO SEI!
ISSO AJUDA A SABER QUE TRABALHO FAÇO MELHOR?
ANALISO SUA LETRA POR $1,00 ENCONTRE SEU EU OCULTO!
SIM! SEL VERDADEIRO EU E SEUS TALENTOS APARECEM EM SUA LETRA!
SE AO MENOS EU DESCOBRISSE PRA QUAL ÁREA SOU QUALIFICADA...
EU, O QUE É ISSO? "ENCONTRE SEL EU OCULTO"!
EU!
GÊNIO
ANALISO SUA LETRA POR $1,00 ENCONTRE SEU EU OCULTO!

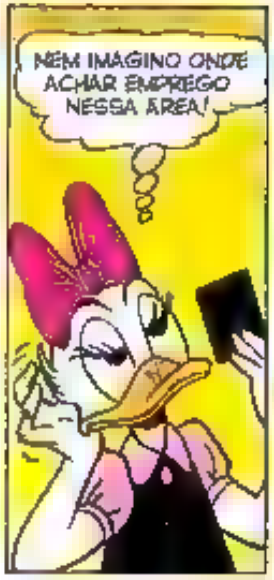
História publicada originalmente na revista *Walt Disney Comics Digest* 5 em novembro de 1968

Vocação para Nada (*The Donny Duredevil*)

No Brasil: *Pato Donald* 1044 (1971), *Disney Especial* 47 (1979) e *Margarida* 24 (1987)

Assim, Diário, dou à Fifi uma amostra de minha escrita.
O "T" CORTADO ME DIZ QUE VOCÊ GOSTA DE LUGARES ALTOS!
SÉRIO? PASSEI A VIDA EVITANDO A ALTITUDE!

E O "S" CURVADO INDICA SUAS HABILIDADES ACROBÁTICAS!
OUTRA SURPRESA!
OBRIGADA, ACHO!
COM CERTEZA


NEM IMAGINO ONDE ACHAR EMPREGO NESSA ÁREA!

HÃ?
ONDE TEM OUTRA MOÇA PRA FAZER ACROBACIAS NA ASA DO MEU AVIÃO?
AH, MOÇO!

A MARGARIDA É ACROBATA E NÃO TEM MEDO DE ALTURA!
SÃO CINCO PATACAS!
SÉRIO?
A-ACHO QUE SIM!

Aceitei o trabalho, apostando que meus talentos ocultos iriam se revelar.
ATRAÍMOS UMA MULTIDÃO! PLANTE UMA BANANEIRA DEPOIS DA CURVA!
¡GLUP!¿ VOU FAZER O MELHOR QUE PUDER!
EI! POR QUE O AVIÃO VIBRA TANTO?
BRRRRR
É VOCÊ! ESTÁ TREMENDO FEITO GELATINA!
NÃO LIGO PRO QUE MINHA LETRA DIZ ESTOU EM PÂNICO!

VAMOS! PLANTE BANANEIRA JÁ!
M-MAL POSSO F-FICAR EM PÉ!
OPA!
XI! LÁ SE VAI UM MONTANTE!
SEM ESSE SUPORTE, O AVIÃO INTEIRO VIBRA E DESMONTA!
OH! POR QUE FUI APRENDER A ESCREVER?
FLAP
POP
CRAC

VOU DAR O FORA!
POP
HIRC!% TENHO SÓ UMA ASA QUEBRADA!

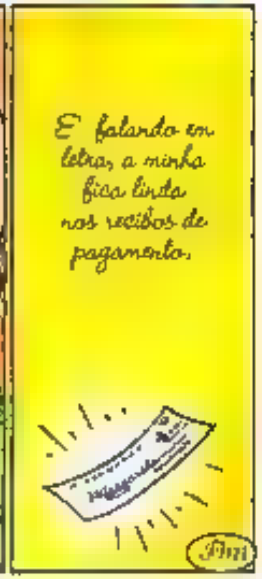
Minutos depois.
MARGARIDA, EU ERREI! VOCÊ NÃO É ATLÉTICA, É UMA DONDOCA! NÃO TEM HABILIDADES ALÉM DE SUA BELEZA!
AGORA VOCÊ ME DIZ!

DESCOBRI ISSO DO PIOR MODO!
NÃO SE SUBESTIME, SENHORITA!

Por sorte, pouso no macio: uma lagoa perto do aeroporto!
QUE PROEZA!
OH! OH! OH! OH!
UMA

FIQUE PARADINHA, MOÇA!
VAI SER FÁCIL! ESTOU PRESA NA LAMA!

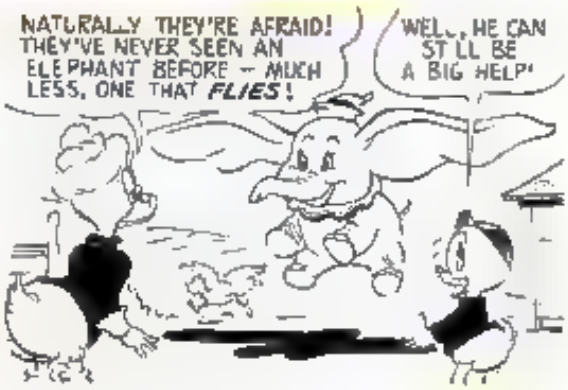
SER MODELO É UM ÓTIMO TRABALHO!
DEMA
Pato-Cola


E falando em letras, a minha fica linda nos recibos de pagamento.
Fim

Vovó Donalda

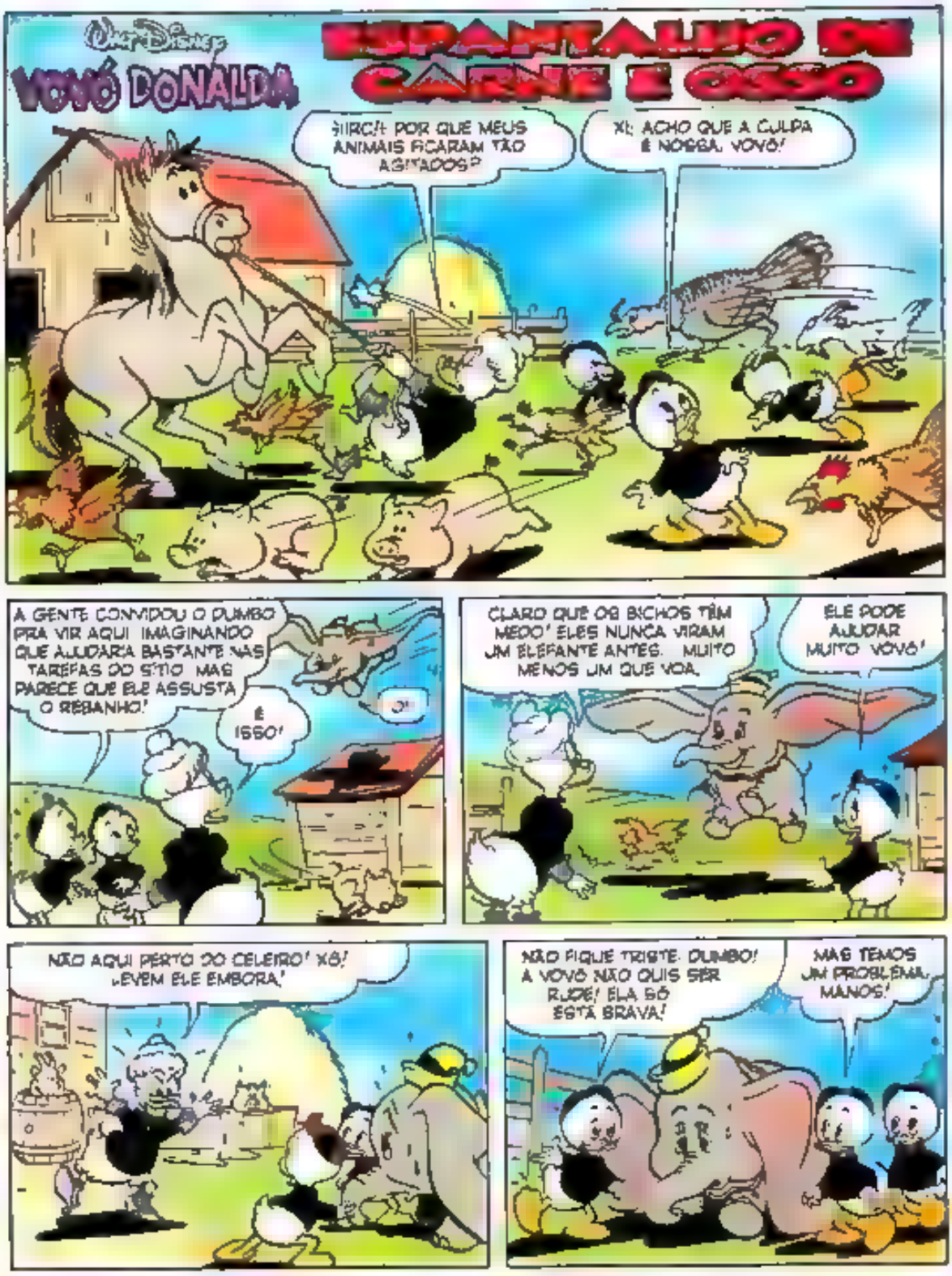
"Exceção feita às vilãs, Vovó Donalda é a mais forte das personagens femininas trabalhadas por Carl Barks. Ela vive isolada em seu sítio tal qual o Tio Patinhas na Caixa-Forte, mas é dotada de um grau de auto-suficiência que o pão-duro jamais terá", afirma o crítico Geoffrey Blum. "Ao contrário: a fortuna do magnata o torna bastante dependente de seu cofre e das operações de incontáveis indústrias internacionais. Já a Vovó encara seus problemas sem o auxílio de dinheiro ou dos parentes. Ela pode fazer o trabalho duro do sítio, no celeiro ou na lavoura, e sabe usar uma vassoura para se defender de uma raposa mal-intencionada. ( ) Para Barks, a velhinha representa os esforços e os valores do tempo dos pioneiros."

A matriarca do clã dos patos, não custa lembrar, foi criada por Al Taliaferro, que a moldou à imagem e semelhança da própria sogra, Donnie Wheaton – uma senhora baixinha e forte, de índole conservadora, que morava no campo e fazia viagens periódicas à cidade para ajudar a cuidar dos netos. Nas tiras de jornal, a Vovó adotou essa mesma postura em relação ao Donald e seus sobrinhos. Nos gibis, porém, as visitas ocorrem no sentido oposto: os familiares é que se deslocam de Patópolis até o sítio. E, uma vez que a anciã se mantém fiel aos hábitos do passado rural, o pessoal da cidade se vê totalmente desambientado na propriedade dela. Na tentativa de ser úteis, Pardal, Donald, Gastão e Margarida acabam causando problemas e desequilibrando um cenário harmonioso e saudável. "Apenas Huguinho, Zezinho e Luisinho, que são mais inocentes e interferem menos no estilo de vida alheio – em resumo, estão em contato com os ritmos da natureza –, se encaixam perfeitamente no mundo da Vovó", observa Blum.



Visita ilustre: Dumbo chega ao sítio da Vovó, que não gosta da novidade

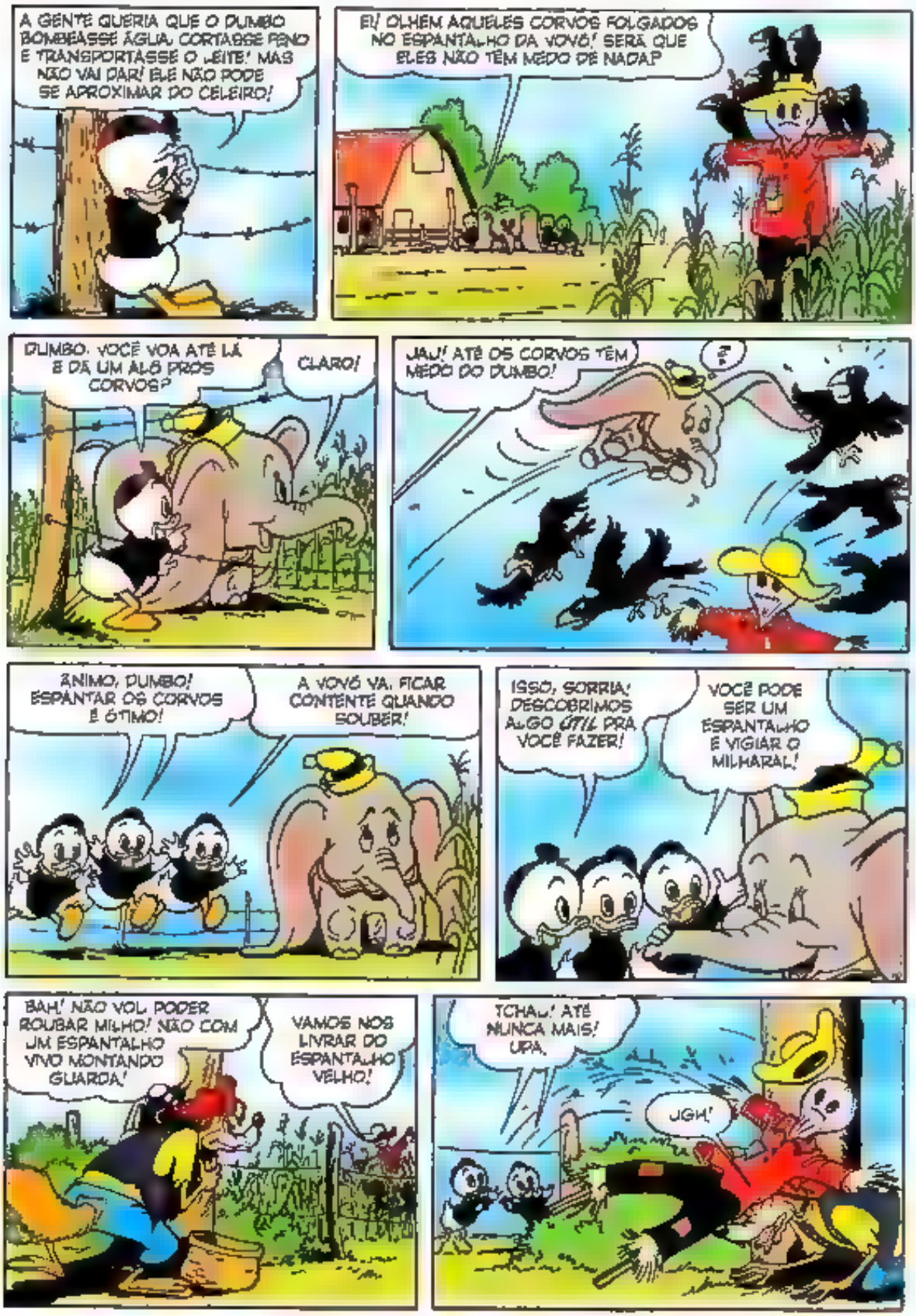
As histórias a seguir, extraídas das edições 1010, 1073 e 1161 da série *Four Color*, foram publicadas respectivamente em julho de 1959, janeiro de 1960 e fevereiro de 1961 sob o título *Grandma Duck's Farm Friends* (*Os Amigos do Sítio da Vovó Donalda*). Quem assina quase todos os roteiros, de acordo com o site Inducks, é Vic Lockman, um adepto dos chamados *crossovers* – em suas HQs, os patos contracenam com astros distantes do universo barksiano, como Lobão, Dumbo e João Honesto.


Walt Disney
VOVÓ DONALDA
ESPANTALHO DE CARNE E OSSO
HIRC!+ POR QUE MEUS ANIMAIS FICARAM TÃO AGITADOS?
XI; ACHO QUE A CULPA É NOSSA, VOVÓ!
A GENTE CONVIDOU O DUMBO PRA VIR AQUI IMAGINANDO QUE AJUDARIA BASTANTE NAS TAREFAS DO SÍTIO MAS PARECE QUE ELE ASSUSTA O REBANHO!
É ISSO!
CLARO QUE OS BICHOS TÊM MEDO! ELES NUNCA VIRAM UM ELEFANTE ANTES. MUITO MENOS UM QUE VOA.
ELE PODE AJUDAR MUITO VOVÓ!
NÃO AQUI PERTO DO CELEIRO! XÔ! LEVEM ELE EMBORA!
NÃO FIQUE TRISTE, DUMBO! A VOVÓ NÃO QUIS SER RUDE! ELA SÓ ESTÁ BRAVA!
MAS TEMOS UM PROBLEMA, MANOS!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 1010* **em julho de 1959**

Especialistas em Carl Barks: [illegible]

No Brasil: *Pato Donald 444* (960) *Zé Carioca 444* (976) e *Tio Patinhas 59* (98[illegible])


A GENTE QUERIA QUE O DUMBO BOMBEASSE ÁGUA, CORTASSE PENO E TRANSPORTASSE O LEITE! MAS NÃO VAI DAR! ELE NÃO PODE SE APROXIMAR DO CELEIRO!
EI! OLHEM AQUELES CORVOS FOLGADOS NO ESPANTALHO DA VOVÓ! SERÁ QUE ELES NÃO TÊM MEDO DE NADA?
DUMBO, VOCÊ VOA ATÉ LÁ E DÁ UM ALÔ PROS CORVOS?
CLARO!
JAJ! ATÉ OS CORVOS TÊM MEDO DO DUMBO!
?
ÂNIMO, DUMBO! ESPANTAR OS CORVOS É ÓTIMO!
A VOVÓ VAI FICAR CONTENTE QUANDO SOUBER!
ISSO, SORRIA! DESCOBRIMOS ALGO ÚTIL PRA VOCÊ FAZER!
VOCÊ PODE SER UM ESPANTALHO E VIGIAR O MILHARAL!
BAH! NÃO VOU PODER ROUBAR MILHO! NÃO COM UM ESPANTALHO VIVO MONTANDO GUARDA!
VAMOS NOS LIVRAR DO ESPANTALHO VELHO!
TCHAU! ATÉ NUNCA MAIS! UPA.
UGH!

FIQUE VIGIANDO O MILHO ENQUANTO A GENTE AJUDA A VOVÓ A ALIMENTAR OS BICHOS. TÁ?
TÁ!

EI! ROUPAS DE ESPANTALHO! HUMM...

O NOVO TRAJE É PIOR QUE O VELHO, MAS, MESMO ASSIM, EU VOU ME TROCAR!

BUU! BUU! SOU O FANTASMA DO ESPANTALHO! VOLTEI PRA ASSOMBRAR VOCÊ QUE ROUBOU MEU TRABALHO! HUA-HUA-HUA! IH, IH! AH, AH!
IAAU!

DEU CERTO! ESPANTEI O ESPANTALHO!
SOCORRO!

JOÃO HONESTO. HOJE VOCÊ VAI COMER MILHO!

NEGO, PERTO DO CELEIRO
XUFA!+ FINALMENTE ACALMAMOS TODOS OS ANIMAIS!
A SENHORA NÃO PRECISA MAIS SE PREOCUPAR COM O DUMBO!
ELE FOI TRABALHAR NO MILHARAL!

XI! A ENCRENCA ORELHUDA VOLTOU!!
DUMBO! VOCÊ NÃO DEVIA VIR PRA CÁ!
FLAP!
FLAP!

PUXA, ELE PARECE APAVORADO!
LÓGICO! ESTÁ OLHANDO PRA MIM!

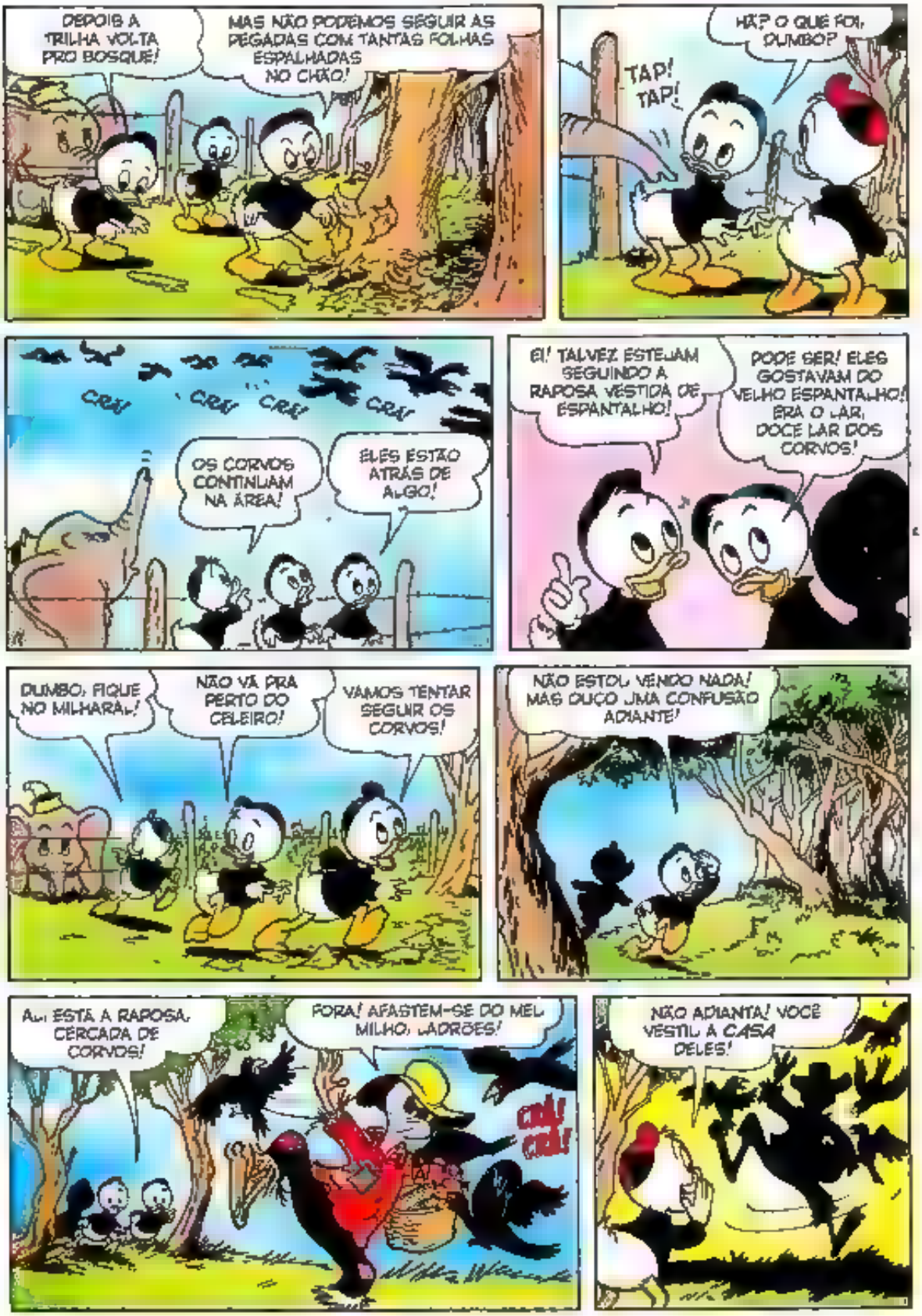
ACONTECEU ALGUMA COISA NO MILHARAL! VEM, DUMBO! VAMOS DAR UMA OLHADA!
ELE NEM CONSEGUE FALAR!

NINGUÉM À VISTA!
AH, NÃO? VEJAM SÓ! ALGUÉM COLHEU ESPIGAS INTEIRAS! CORVOS NÃO FAZEM ISSO!
E OLHEM AQUI!

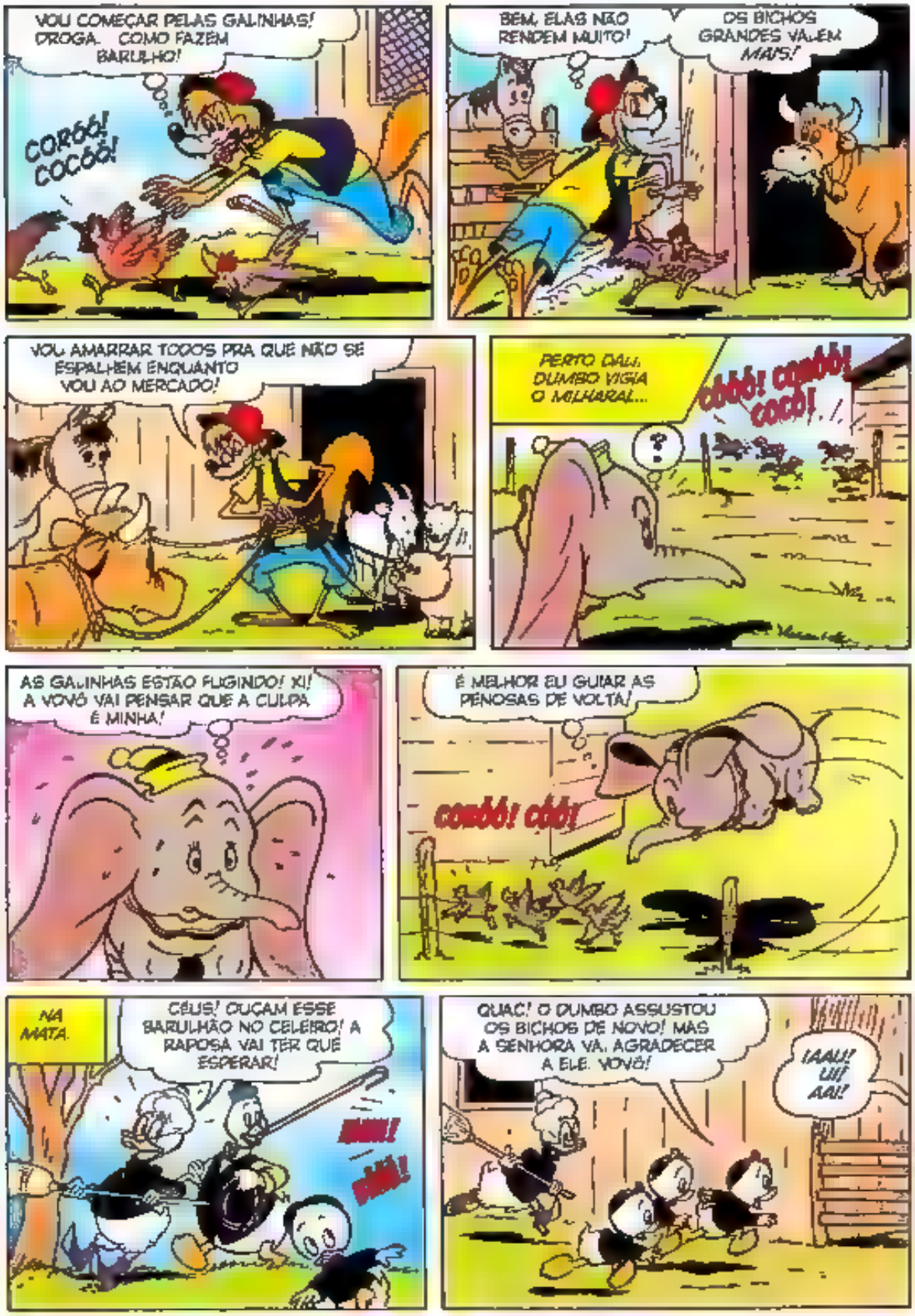
AS TÁBUAS E O PENO SÃO TUDO O QUE SOBROU DO ESPANTALHO!

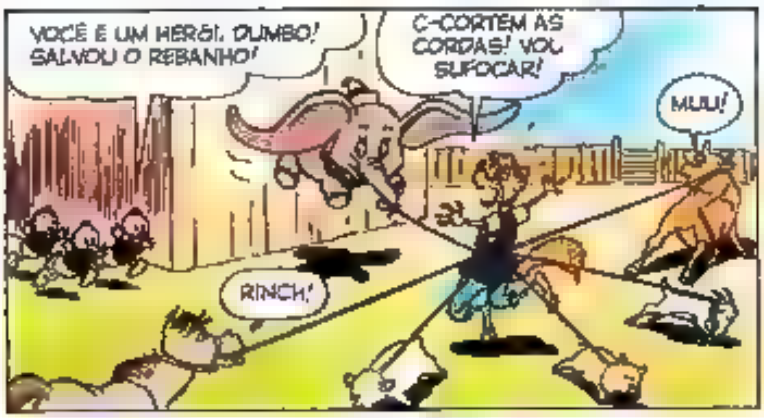
T-TEM UM DEVORADOR DE ESPANTALHOS À SOLTA!
NÃO! VEJAM! PEGADAS DE RAPOSA!
AHÁ! JÁ SEI!

UMA RAPOSA VESTIDA DE ESPANTALHO.
. ASSUSTOU O DUMBO! AS PEGADAS VÃO PRA ONDE ELE ESTAVA!


DEPOIS A TRILHA VOLTA PRO BOSQUE!
MAS NÃO PODEMOS SEGUIR AS PEGADAS COM TANTAS FOLHAS ESPALHADAS NO CHÃO!
TAP! TAP!
HÃ? O QUE FOI, DUMBO?
CRAU CRAU CRAU CRAU
OS CORVOS CONTINUAM NA ÁREA!
ELES ESTÃO ATRÁS DE ALGO!
EI! TALVEZ ESTEJAM SEGUINDO A RAPOSA VESTIDA DE ESPANTALHO!
PODE SER! ELES GOSTAVAM DO VELHO ESPANTALHO! ERA O LAR, DOCE LAR DOS CORVOS!
DUMBO, FIQUE NO MILHARAL!
NÃO VÁ PRA PERTO DO CELEIRO!
VAMOS TENTAR SEGUIR OS CORVOS!
NÃO ESTOU VENDO NADA! MAS OUÇO UMA CONFUSÃO ADIANTE!
AH! ESTÁ A RAPOSA, CERCADA DE CORVOS!
FORA! AFASTEM-SE DO MEL MILHO, LADRÕES!
CRA! CRA!
NÃO ADIANTA! VOCÊ VESTIU A CASA DELES!

ATACAR, HOMENS! JUNTOS, NÓS TRÊS PODEMOS...
A-!
UI!
IRC!
BOP!
APESAR DOS CORVOS, VOCÊS, PATOS, NÃO SÃO PÁREO PRA MIM!
ELE TEM RAZÃO! VAMOS PEDIR AJUDA PRA VOVÓ E PRO GANSOLINO!
NÃO GOSTE! A VOVÓ É DUREZA QUANDO ESTÁ BRAVA!
MINHA ÚNICA CHANCE É LARGAR O MILHO E AS ROUPAS E FUGIR PRAS COLINAS!
EI, ESPERE! TALVEZ EL POSSA DAR UM GRANDE GOLPE!
NINGUÉM ESPERA QUE EL DÊ A VOLTA E VÁ PRO CELEIRO!
UMA RAPOSA ROUBOU MEU MILHO? ELA VAI VER!
POR AQUI, VOVÔ!
IH, IH! TODOS SAÍRAM PRA CAÇAR! TERE! TEMPO DE FAZER A FESTA!


VOU COMEÇAR PELAS GALINHAS! DROGA. COMO FAZEM BARULHO!
CORÓ! COCÓ!
BEM, ELAS NÃO RENDEM MUITO!
OS BICHOS GRANDES VALEM MAIS!
VOU AMARRAR TODOS PRA QUE NÃO SE ESPALHEM ENQUANTO VOU AO MERCADO!
PERTO DALI, DUMBO VIGIA O MILHARAL...
cocó! cocó! cocó!
?
AS GALINHAS ESTÃO FUGINDO! XI! A VOVÓ VAI PENSAR QUE A CULPA É MINHA!
É MELHOR EU GUIAR AS PENOSAS DE VOLTA!
cocó! cocó!
NA MATA.
CÉUS! OUÇAM ESSE BARULHÃO NO CELEIRO! A RAPOSA VAI TER QUE ESPERAR!
BUM!
BUM!
QUAC! O DUMBO ASSUSTOU OS BICHOS DE NOVO! MAS A SENHORA VA. AGRADECER A ELE. VOVÓ!
¡AAU! UI! AA!

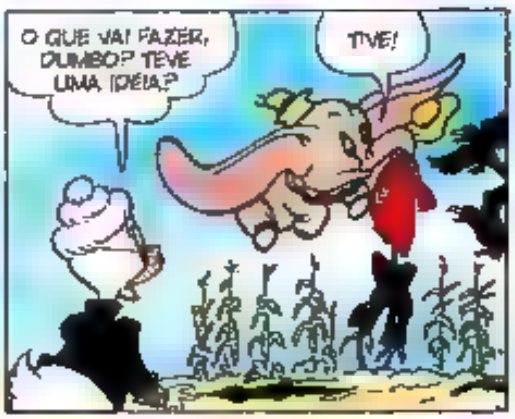

VOCÊ É UM HERÓI, DUMBO! SALVOU O REBANHO!
C-CORTEM AS CORDAS! VOU SUFOCAR!
MUU!
RINCH!

PASSOU APERTADO, HEIN, JOÃO HONESTO? VOU LEVAR VOCÊ PRA DELEGACIA!

DEPOIS...
OS BICHOS NÃO TÊM MAIS MEDO DO DUMBO! AFINAL, ELE SALVOU TODOS!
É MESMO!

MAS É MELHOR VOLTAR AO TRABALHO, DUMBO! OS CORVOS VÃO APRONTAR MAIS UMA!

ELES SÃO ESPERTOS! JÁ VIRAM QUE O DUMBO NÃO FAZ MAL AOS OUTROS BICHOS E PERDERAM O MEDO DELE!
BU!
CAU


O QUE VAI FAZER, DUMBO? TEVE UMA IDÉIA?
TIVE!

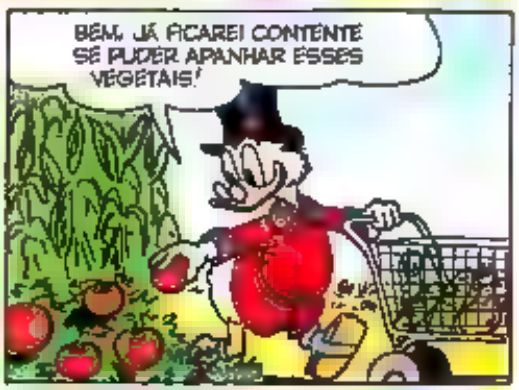
AÍ...
JÁ VI! OS CORVOS GOSTAM MESMO DAS ROUPAS DO ESPANTALHO!
O DUMBO ATÉ CRIOU UM NOVO NÚMERO DE CIRCO PRA ELES!
TCHAU!
VOLTE SEMPRE! VOCÊ É UM ÓTIMO ESPANTALHO!
Fim

Walt Disney

VOVÓ DONALDA

TIO PATINHAS NO SÍTIO

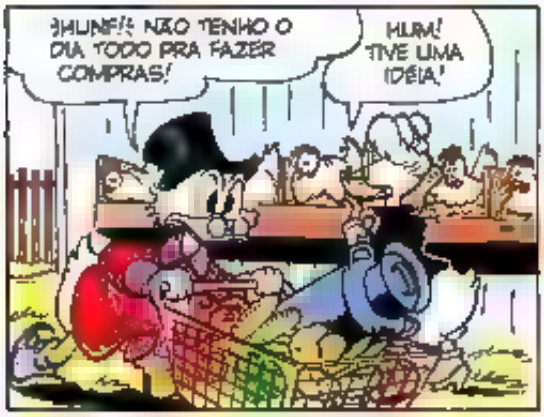
MAS, PATINHAS, EU TENHO UM SÍTIO, NÃO UM SUPERMERCADO!
POR ISSO ESTOU AQUI, VOVÓ! FICA MAIS BARATO COMPRAR OS PRODUTOS DO SÍTIO DO QUE ESPERAR QUE O PESSOAL DO MERCADO INCLUA OS LUCROS NO PREÇO!



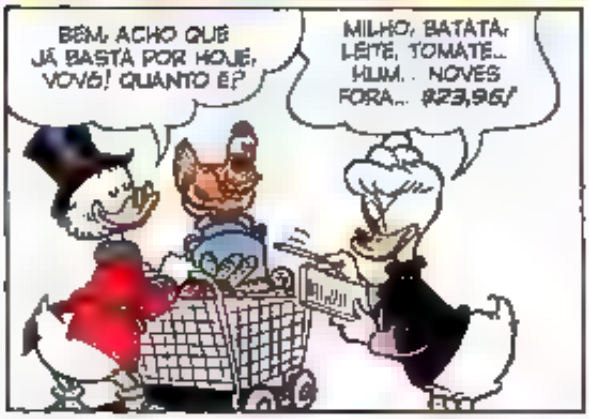
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 1010* em julho de 1959
Tio Patinhas no Sítio ou *Fazenda da Vovó* ou *Tio Patinhas no Sítio da Vovó* (*A Honey of a Hen*)
No Brasil: *Pato Donald* 451 (1960) e *Álbuns Disney* 8 (1991)

ENCHA O LATÃO DE LEITE, GANSOLINO!

VAMOS LÁ, MENINAS!
ORA, VOCÊ NÃO PODE OBRIGAR AS GALINHAS A PÔR OVOS!

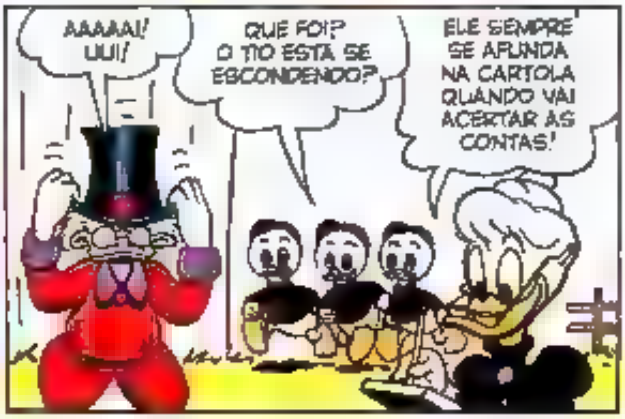

HUMF!! NÃO TENHO O DIA TODO PRA FAZER COMPRAS!
HUM! TIVE UMA IDÉIA!

SE PROMETER TRATAR BEM DA GALINHA, VOCÊ PODE COMPRAR A MARIETA! ELA É UMA DE MINHAS MELHORES POEDEIRAS!
É DISSO QUE PRECISO NA MESA DO CAFÉ!

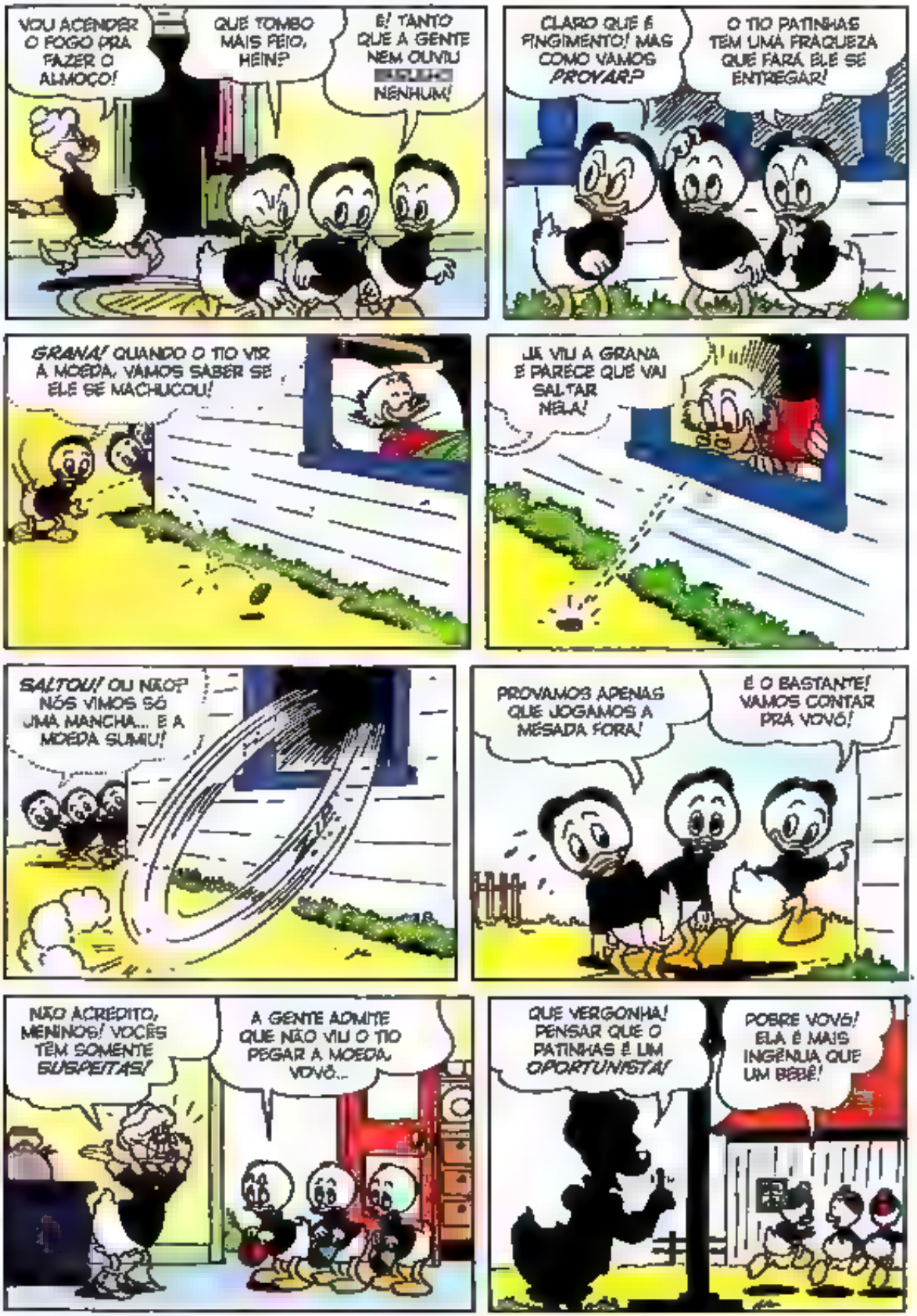

BEM, ACHO QUE JÁ BASTA POR HOJE, VOVÓ! QUANTO É?
MILHO, BATATA, LEITE, TOMATE... HUM... NOVES FORA... $23,95!

AI! A SENHORA DEVIA DIZER MÃOS AO ALTO!
EU AINDA FIZ UM DESCONTO! O PREÇO FINAL INCLUI UMA ÓTIMA GALINHA!

TALVEZ! ELA BOTA OVOS DE OURO?
QUER EXPLODIR MEU ORÇAMENTO?
EU VOU FALIR!


AAAAA! UUI!
QUE FOI? O TIO ESTÁ SE ESCONDENDO?
ELE SEMPRE SE AFUNDA NA CARTOLA QUANDO VAI ACERTAR AS CONTAS!

AH, QUE ALÍVIO!
ESTÁ DE VOLTA!
COM LICENÇA! EU POSSO LIGAR SEU TELEFONE, VOVÓ? SÃO NEGÓCIOS!
VÁ EM FRENTE, PATINHAS!
QUANTO BARULHO POR UMA CONTINHA! E ELE É MULTIBILIONÁRIO!
ALÔ, AGÊNCIA DE EMPREGADOS? NÃO PRECISAREI DE COZINHEIRO POR UNS TEMPOS! VOU SOFRER UM ACIDENTE!
O DINHEIRO QUE ECONOMIZAREI COM O COZINHEIRO VAI COMPENSAR A COMPRA DA GALINHA!
DEPOIS DO ACIDENTE, TEREI UMA COZINHEIRA DE GRAÇA!
AI! SOCORRO!
COM MIL BERROS!
?
?
OH! PARECE QUE ELE ESCORREGOU NO TAPETE E CAIU!
MINHAS COSTAS! UUI! ME LEVEM PRA CAMA!
VOU CHAMAR O MÉDICO!
NÃO! DEIXE QUE EU ME RECUPERO SOZINHO! A CONTA DO MÉDICO ME ABALARIA AINDA MAIS!
AH! SEI QUE VOU FICAR BOM EM POUCOS DIAS... DESCANSANDO E PROVANDO SUA COMIDA, VOVÓ!
BEM, ACHO QUE SABE O QUE É MELHOR PRA VOCÊ!


VOU ACENDER O FOGO PRA FAZER O ALMOÇO!
QUE TOMBO MAIS FEIO, HEIN?
É! TANTO QUE A GENTE NEM OUVIU [illegible] NENHUM!
CLARO QUE É FINGIMENTO! MAS COMO VAMOS PROVAR?
O TIO PATINHAS TEM UMA FRAQUEZA QUE FARÁ ELE SE ENTREGAR!
GRANA! QUANDO O TIO VIR A MOEDA, VAMOS SABER SE ELE SE MACHUCOU!
JÁ VIU A GRANA E PARECE QUE VAI SALTAR NELA!
SALTOU! OU NÃO? NÓS VIMOS SÓ UMA MANCHA... E A MOEDA SUMIU!
PROVAMOS APENAS QUE JOGAMOS A MESADA FORA!
É O BASTANTE! VAMOS CONTAR PRA VOVÓ!
NÃO ACREDITO, MENINOS! VOCÊS TÊM SOMENTE SUSPEITAS!
A GENTE ADMITE QUE NÃO VIU O TIO PEGAR A MOEDA, VOVÔ...
QUE VERGONHA! PENSAR QUE O PATINHAS É UM OPORTUNISTA!
POBRE VOVÓ! ELA É MAIS INGÊNUA QUE UM BEBÊ!

PATINHAS, EU QUERO FAZER UM PEDIDO!
AAA!! UUU!! ME SINTO TÃO MAL...
POSSO SOLTAR A MARIETA?
QUEM É MARIETA?
A GALINHA QUE VOCÊ COMPROU, ORA! NÃO É JUSTO MANTER A COITADA PRESA NO CARRINHO O TEMPO TODO!
CLARO, PODE SOLTAR DESDE QUE ELA SEJA MINHA QUANDO EU FOR PRA CASA!
TUDO BEM, MARIETA! VÁ MEXER AS PATAS!
CÓRÓ! CÓÓ! CÓÓ! CORÓ!
CUIDADO, VOVÓ! ELA CUSTOU MUITO CARO!
ATENÇÃO, VOVÓ! A MARIETA ESTÁ NO CAMINHO DO TRATOR!
TENHA CALMA!
ELA ESTÁ HABITUADA A DESVIAR DOS VEÍCULOS!
UFA!! PASSOU PERTO!
OH-OH! VEJA! ELA ESTÁ DEBAIXO DO CAVALO!
BRIOSO É MARIETA SE DÃO BEM! RELAXE!
M-MAS O BRIOSO COSTUMA RASPAR E BATER AS PATAS NO CHÃO! ELE PODE PISAR NA MINHA GALINHA!

CÉUS, PATINHAS! AS GALINHAS SABEM LIDAR COM ISSO! NUNCA VI UM CAVALO AMASSAR UMA DELAS!
S-SEMPRE HÁ UMA PRIMEIRA VEZ! TENHO UM INVESTIMENTO EM JOGO!
AI DE MIM! COMO EU GOSTARIA DE PODER RESGATAR A PENOSA!
IH, IH! A MARIETA ESTÁ QUASE FAZENDO O TIO PATINHAS REVELAR QUE SEU ACIDENTE FOI UMA FARSA!
OOOA, BRIOSO! FUJA, MARIETA! SAIA PRO LADO... ABAIXE-SE... TOME CUIDADO!
SOCORRO, VOVÔ! SALVE A MARIETA!
É AGORA...
RÁPIDO, VOVÔ! CORRA!
PATINHAS, VOCÊ PRECISA ACEITAR A SITUAÇÃO!
NÃO POSSO! EU MESMO VOU SALVAR A MARIETA!
IAU! ELE GRITOU POR CAUSA DO GAVIÃO!
É TARDE DEMAIS, TIO!
NUNCA! VOU FAZER O GAVIÃO DESCER!
CLANG
UAU! O TIO ACERTOU O PORTA-NÍQUEIS NO PÁSSARO!

E ELE LARGOU A GALINHA!
E NÃO É SÓ ELA QUE ESTÁ CAINDO!
RECUPERAMOS NOSSA MOEDA! OBA!
VENHA COM O PAPAI, MINHA FOFA!
VIU, VOVÔ? ISSO PROVA QUE O TIO ANDOU FINGINDO... TALVEZ PRA SENHORA COZINHAR PRA ELE... ESTÁ EM PLENA FORMA!
ELE ESTÁ MAIS DISPOSTO DO QUE NUNCA! QUE BELEZA!
A SENHORA NÃO ESTÁ BRAVA POR CAUSA DA FARSA?
NÃO, MENINOS! ESTOU FELIZ COM O QUE HOUVE!
EM VEZ DE CORRER FEITO DOIDO ATRÁS DE DINHEIRO, O PATINHAS AGORA AGE COMO SE FOSSE UM NOVO PATO!
ELE GOSTA MESMO DA MARIETA! E NÃO É PELO VALOR DELA! PELA PRIMEIRA VEZ NA VIDA, SE INTERESSA POR ALGO ALÉM DO DINHEIRO!
PIQUEM COM AS MOEDAS, MENINOS! VOCÊS NÃO VÊEM QUE A MARIETA É MAIS IMPORTANTE?
TSC, TSC!
MAIS TARDE...
A GENTE ACHA QUE A MUDANÇA DO TIO PATINHAS NÃO VAI DURAR MUITO TEMPO, VOVÔ!
A MARIETA REACENDEU O FARO DELE POR GRANA!
ELE FICOU SABENDO QUE O PREÇO DOS OVOS SUBIU!
PEÇA O QUE QUISER PRO TIO PATINHAS!
CORÓ! CÓÓ! CÓÓ! CORÓ! CÓÓ! CÓÓ!
FIM

Walt Disney
VOVÓ DONALDA
O CATA-VENTO PREVISOR DO TEMPO
OI, VOVÔ! A GENTE VEIO FAZER UM PIQUENIQUE EM SEU SÍTIO!
TSC, TSC! NÃO SEI SE É UMA BOA IDÉIA! UMA SENSAÇÃO EM MEUS OSSOS ME DIZ QUE VAI CHOVER!
A GENTE NÃO ACREDITA NESSAS PREVISÕES! POR ISSO PEDIMOS PRO PARDAL VIR JUNTO!
CRUZES, PARDAL! QUE COISA ESTRANHA É ESSA?
UM PRESENTE PRA SENHORA! MEU ÚLTIMO INVENTO. O CATA-VENTO PREVISOR DO TEMPO!
NÃO PRECISO DELE, PARDAL! EU JÁ TENHO UM CATA-VENTO! OLHE!
SIM, MAS ESTE VAI ALÉM DE APONTAR A DIREÇÃO DO VENTO!
TULIA
ELE É CAPAZ DE ANTEVER QUE TIPO DE MANIFESTAÇÃO CLIMÁTICA VEM AÍ, E MOSTRA SUA PREVISÃO NESTA TELA!
BOM
HUNF! MEUS OSSOS DIZEM QUE VÃO CHOVER!

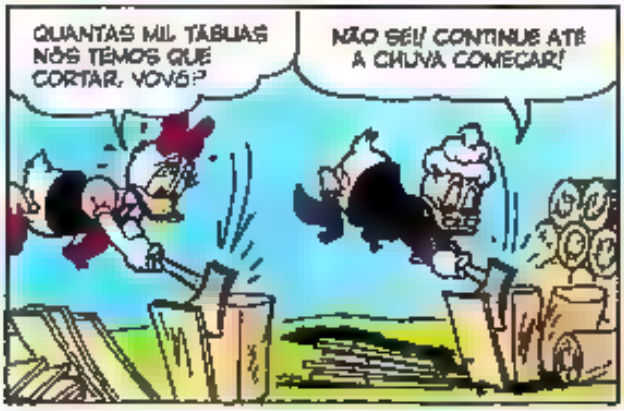
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 1010* **em julho de 1959**
O Cata-Vento Previsor do Tempo (*The Weather Watchers*)
No Brasil: *Pato Donald 419* (1959) e *Zé Carioca 1463* (1979)

NÃO DISCUTA COM A CIÊNCIA, VOVÓ! ISTO AQUI NÃO FALHA!
SÓ O TEMPO VAI DIZER!
TCHAU, VOVÓ! VAMOS FAZER O PIQUENIQUE NA CAMPINA!
MUITO BEM!
VENHA, PARDAL! ACEITA UM PRATO DE SOPA CASEIRA?
OBRIGADO, VOVÓ!
ENQUANTO ISSO, NUMA LAGOA PERTO DALI
BARBICHA! LARGA O MEU BONÉ!
ESSE BODE É UMA PESTE!
VAMOS ATRÁS DELE ANTES QUE COMA O BONÉ!
PUXA! VEJAM QUE SALTO! ELE SUBIU NO TELHADO DA TULHA!
BOM
?
PRECISAMOS DE UMA ESCADA PRA CHEGAR LÁ!
BOM
?
DEIXA PRA LÁ! ELE SOLTOU O BONÉ! DEVE TER ACHADO ALGO MAIS INTERESSANTE!

O ÚLTIMO A VOLTAR PRA ÁGUA É UM BODE VELHO!
AH, AH!
"OBA! ISTO VEM COM UMA BRILHANTE CAMADA DE TINTA FRESCA"
CLIM!
"MAS É HORRÍVEL!"
BLE!
A LAMBIDA MOLHADA DO BARBICHA FAZ EFEITO NO INSTRUMENTO SENSÍVEL.
DING
CHUVA
O QUE FOI ESSE DING?
UM AVISO DE QUE O TEMPO VAI MUDAR!
CHUVA, ELE DIZ! EU DEVIA TER ACREDITADO EM MEUS OSSOS E CONSERTADO O TELHADO!
CHUVA
AINDA DÁ TEMPO, VOVÔ! A TEMPESTADE ESTÁ BEM LONGE!
GANSOLINO, CUBRA AS MÁQUINAS! VEM CHUVA AÍ!
SIM, VOVÔ!
DONALD E MARGARIDA, VOLTEM! VAI CHOVER! O CATA-VENTO DO PARDAL PREVIU!
MAS ACABAMOS DE CHEGAR!

DONALD, ENCHA OS SULCOS DE CASCALHO PRA ESTRADA NÃO VIRAR LAMA!
MARGARIDA, VAMOS CORTAR TÁBUAS PRO TETO!
EU PREGO ELAS, VOVÓ!

ACHO QUE VOU AJUDAR O PARDAL! A TAREFA DELE É A MAIS FÁCIL!
O TETO INTEIRO DEVE SER TROCADO!


QUANTAS MIL TÁBUAS NÓS TEMOS QUE CORTAR, VOVÓ?
NÃO SEI! CONTINUE ATÉ A CHUVA COMEÇAR!

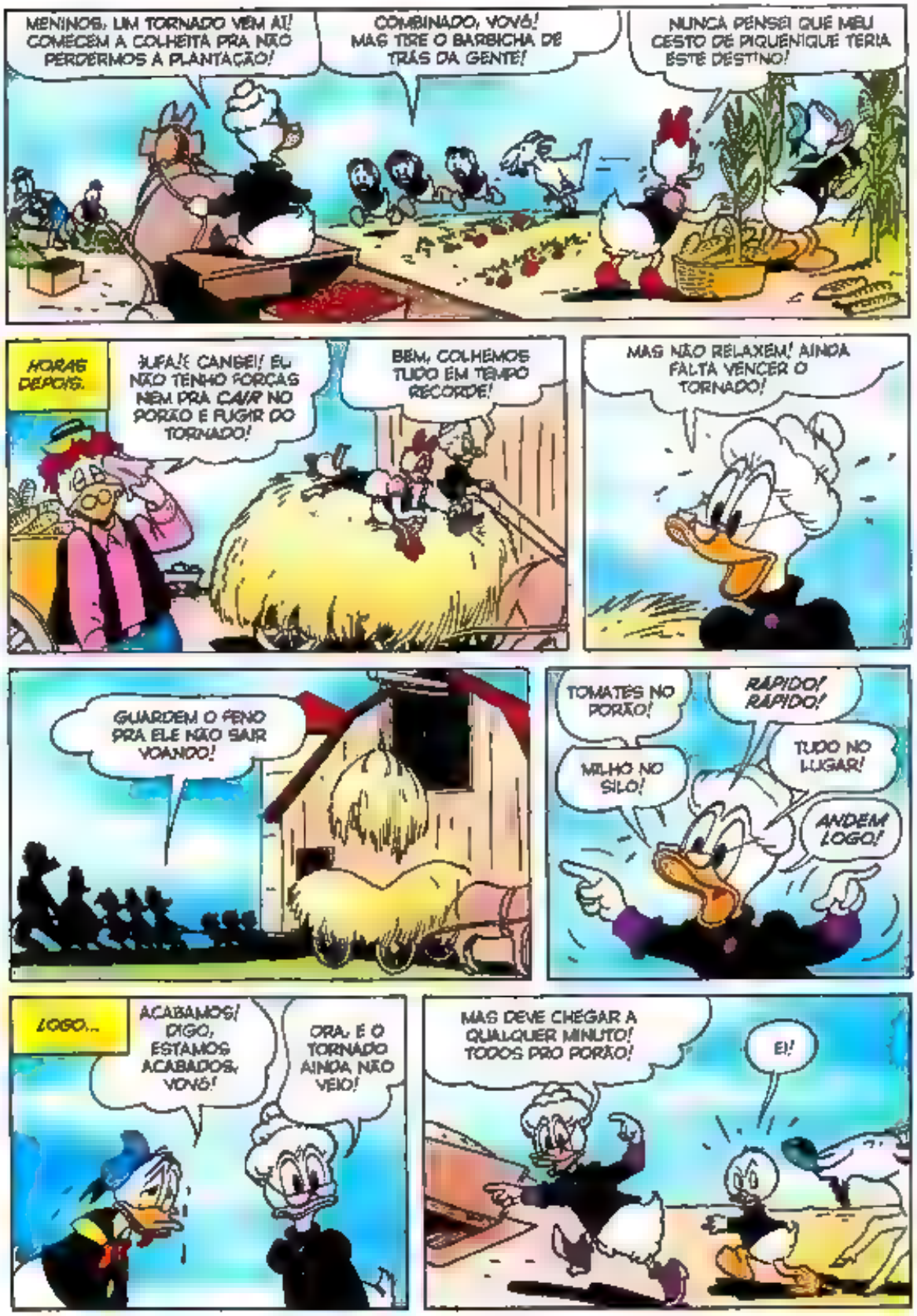
SOBRE A TULHA, O BODE BARBICHA LAMENTA O SABOR RUIM DA TINTA.

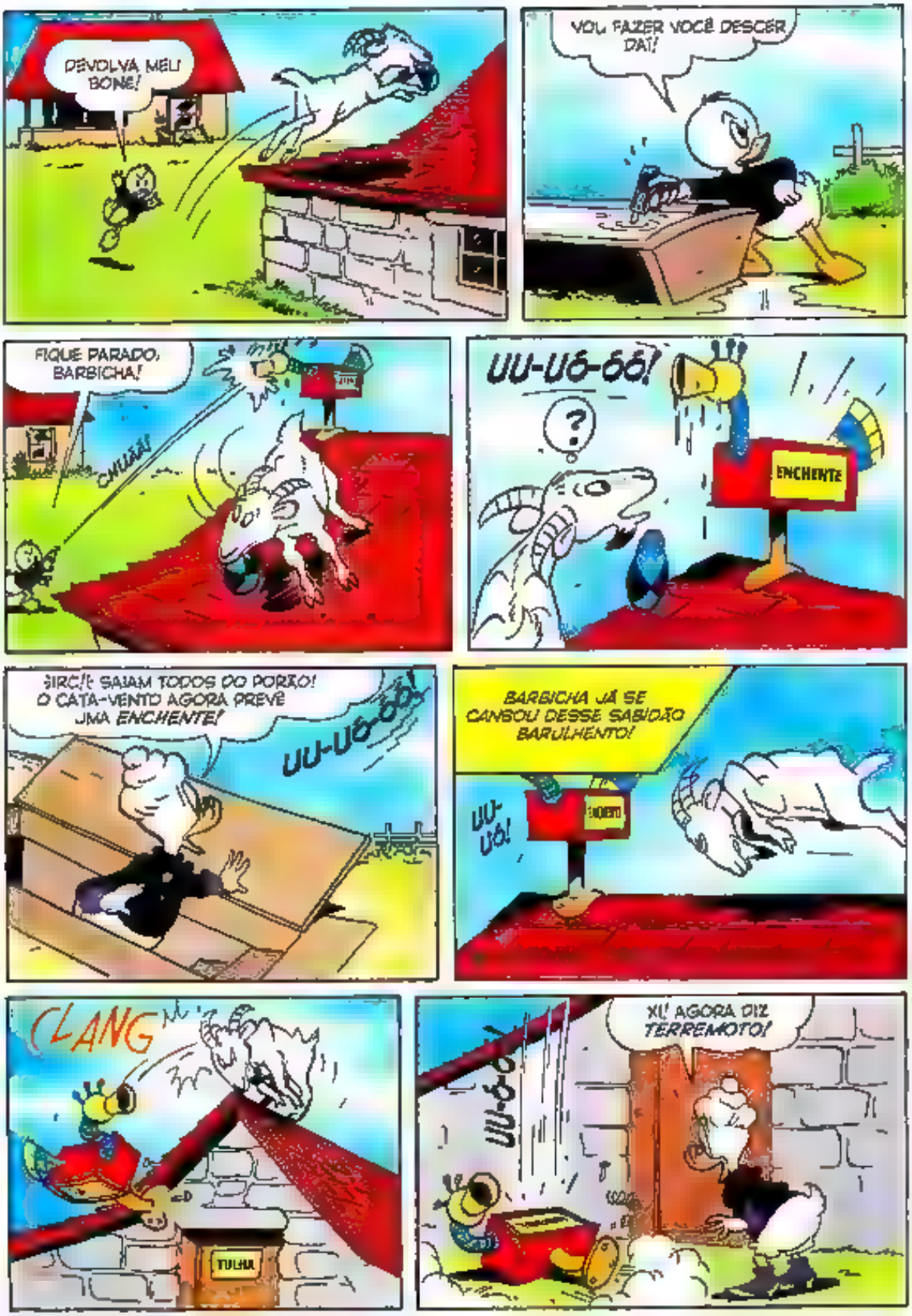
BAH! É PRA VOCÊ, COLEGA! VOU COMER O BONÉ DO GAROTO!
SNORT
CHUVA

O INSTRUMENTO SUPERSENSÍVEL CONFUNDE O GRUNHIDO COM UM DISTÚRBIO DISTANTE
TORNADO
UÓ-ÓÓ!
UU-ÓÓ!

PUXA! CONSERTAMOS O TELHADO BEM A TEMPO! ESSA SIRENE SIGNIFICA ENCRENCA!
UM TORNADO!

CALMA, VOVÓ! O CATA-VENTO FAZ PREVISÕES COM MUITA ANTECEDÊNCIA!
DÁ TEMPO DE SALVAR A LAVOURA?


MENINOS, UM TORNADO VEM AÍ! COMECEM A COLHEITA PRA NÃO PERDERMOS A PLANTAÇÃO!
COMBINADO, VOVÔ! MAS TIRE O BARBICHA DE TRÁS DA GENTE!
NUNCA PENSEI QUE MEU CESTO DE PIQUENIQUE TERIA ESTE DESTINO!
HORAS DEPOIS...
UFA!! CANSEI! EU NÃO TENHO FORÇAS NEM PRA CAIR NO PORÃO E FUGIR DO TORNADO!
BEM, COLHEMOS TUDO EM TEMPO RECORDE!
MAS NÃO RELAXEM! AINDA FALTA VENCER O TORNADO!
GUARDEM O FENO PRA ELE NÃO SAIR VOANDO!
TOMATES NO PORÃO!
RÁPIDO! RÁPIDO!
MILHO NO SILO!
TUDO NO LUGAR!
ANDEM LOGO!
LOGO...
ACABAMOS! DIGO, ESTAMOS ACABADOS, VOVÔ!
ORA, E O TORNADO AINDA NÃO VEIO!
MAS DEVE CHEGAR A QUALQUER MINUTO! TODOS PRO PORÃO!
EI!


DEVOLVA MEU BONE!
VOU FAZER VOCÊ DESCER DAÍ!
FIQUE PARADO, BARBICHA!
CHUÁÁ!
UU-UÓ-ÓÓ!
?
ENCHENTE
SIRC!: SAIAM TODOS DO PORÃO! O CATA-VENTO AGORA PREVÊ UMA ENCHENTE!
UU-UÓ-ÓÓ!
BARBICHA JÁ SE CANSOU DESSE SABIDÃO BARULHENTO!
UU-UÓ!
CLANG
TULHA
XI! AGORA DIZ TERREMOTO!
UU-Ó-Ó!

JÁ SEI! O BODE PROVOCOU ESSA PREVISÃO!
SLURP

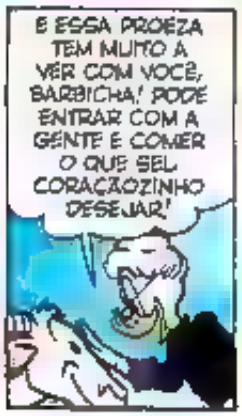
É UM GRUNHIDO ASSIM EXPLICA O AVISO DE *TORNADO!* E UMA LAMBIDA FAZ O CATA-VENTO PREVER *CHUVA!*
MAS E A ENCHENTE?
TILT

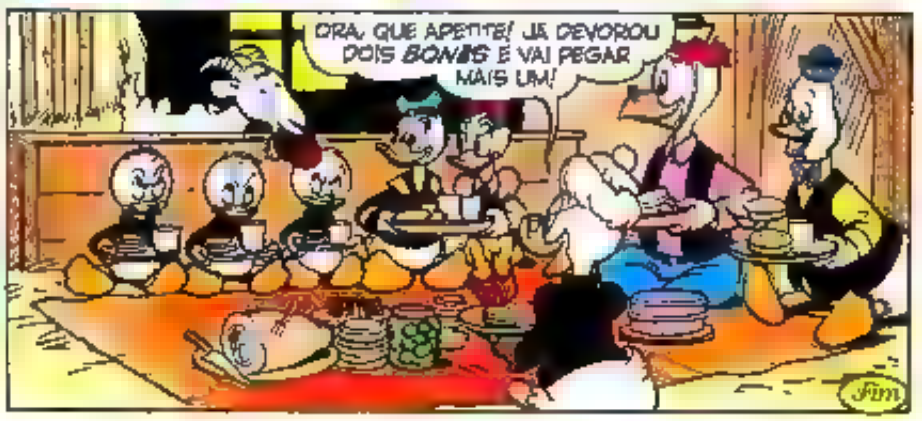
VEIO DO ESGUICHO DA MINHA PISTOLA D'ÁGUA!
NESSE CASO, MINHA INVENÇÃO NÃO TEM CULPA PELAS PROFECIAS FURADAS!

VEJAM! AGORA ELA PREVÊ *CHUVA!*
CHUVA
ORA, PARDAL! MEUS OSSOS ME DISSERAM DURANTE O DIA TODO QUE IRIA CHOVER!

E AÍ VEM A CHUVA!
É O FIM DO *PIQUENIQUE!* MAS EU JÁ PERDI O *PIQUE* MESMO...

VAMOS FAZER UM PIQUENIQUE NO CELEIRO PRA CELEBRAR O TRABALHO DE *VÁRIOS MESES* REALIZADO *NUM DIA!*


E ESSA PROEZA TEM MUITO A VER COM VOCÊ, BARBICHA! PODE ENTRAR COM A GENTE E COMER O QUE SEL CORAÇÃOZINHO DESEJAR!

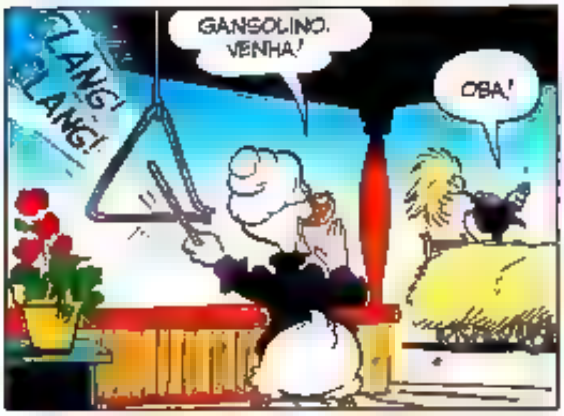

ORA, QUE APETITE! JÁ DEVOROU DOIS *BONS* E VAI PEGAR MAIS UM!
FIM

Walt Disney
VOVÓ DONALDA
VAQUEIROS PASTORES
PUXA! NÃO IMAGINEI QUE MONTAR FOSSE TÃO DIFÍCIL PRA VOCÊS! TALVEZ SEJA MELHOR DESISTIREM DE BRINCAR DE CAUBÓIS. AFINAL!
FICA FRIA, VOVÓ!
O BRIOSO É MANSO!
ALÉM DISSO, NÃO DÁ PRA BRINCAR DE CAUBÓIS SEM CAVALO!
BEM, ACHO QUE ESTÃO EM BOAS MÃOS... DIGO, PATAS! IH IH!
CLARO! NÃO SE PREOCUPE COM NADA!
EIA, BRIOSO!
VAMOS LÁ!
NÃO HÁ PERIGO MESMO! ELE É DE CORRER POUCO!
BAH! SOMOS CAUBÓIS-TARTARUGAS!
QUALQUER LADRÃO LEVARIA UM REBANHO INTEIRO NA MAIOR MOLEZA!
MUITO DEPOIS
UI! COMO UM BICHO QUE SÓ COME CAPIM PODE SER TÃO DURO?
OU A GENTE É QUE É MOLE?
VAMOS DESCANSAR ALI NA CERCA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 1010* em julho de 1959
Vaqueiros Pastores ou *Cavalgando Carneiros* (*The Sheepish Cowboys*)
No Brasil. *Pato Donald* 447 (1960), *Tio Patinhas* 92 (1973) e *Urrgão* 82 (1990)

NISSO.
NOVE E MEIA! O GANSOLINO LEVANTOU CEDINHO E JÁ DEVE ESTAR FAMINTO!

VOU FAZER UM LANCHE PRA ELE E DEPOIS ALMOÇAREI COM OS MENINOS!


CLANG! CLANG!
GANSOLINO. VENHA!
OBA!

CLANG! CLANG!
JÁ ESTÃO PRONTOS, COIOTES?
SIM! VAMOS MONTAR DE NOVO!

RIINCH!
BRIOSO! BOA!
VEJAM COMO ELE GALOPA SEM A GENTE!

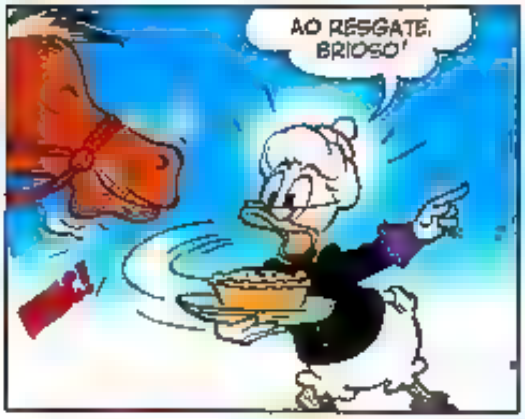
AINDA BEM QUE DESMONTAMOS! PENSEM NOS SOLAVANCOS!
MAS AGORA TEMOS QUE VOLTAR ANDANDO!

AH, COMO É DIFÍCIL ESSA VIDA DE PEÃO!
PAREM! ACHEI A MONTARIA PERFEITA PRA NÓS!

RIINCH!
É O BRIOSO!

OH! ESQUECI QUE O CAVALO GANHA AVEIA QUANDO EU CHAMO O GANSOLINO PRA COMER! SÓ ASSIM ELE CORRE!

SUA DISPARADA DERRUBOU OS MENINOS, SEM DÚVIDA! TALVEZ ESTEJAM FERIDOS!
VOVÔ, ISSO AÍ NÃO É AVEIA! É MINHA TORTA DE AMORA!


AO RESGATE, BRIOSO!

CÉUS! NÃO ANDE EM CÂMERA LENTA!
VOVÔ!

VOU MAIS RÁPIDO ASSIM!

ENQUANTO ISSO, OS TRÊS CAUBÓIS.
HEIN? CAVALGAR CARNEIROS? QUE TIPO DE VAQUEIROS NÓS SOMOS?
VAQUEIROS PASTORES! NÃO TEM COMO DAR BODE! VAMOS!

ELES SÃO BAIXINHOS E TÊM ESTOFAMENTO DE LÃ!

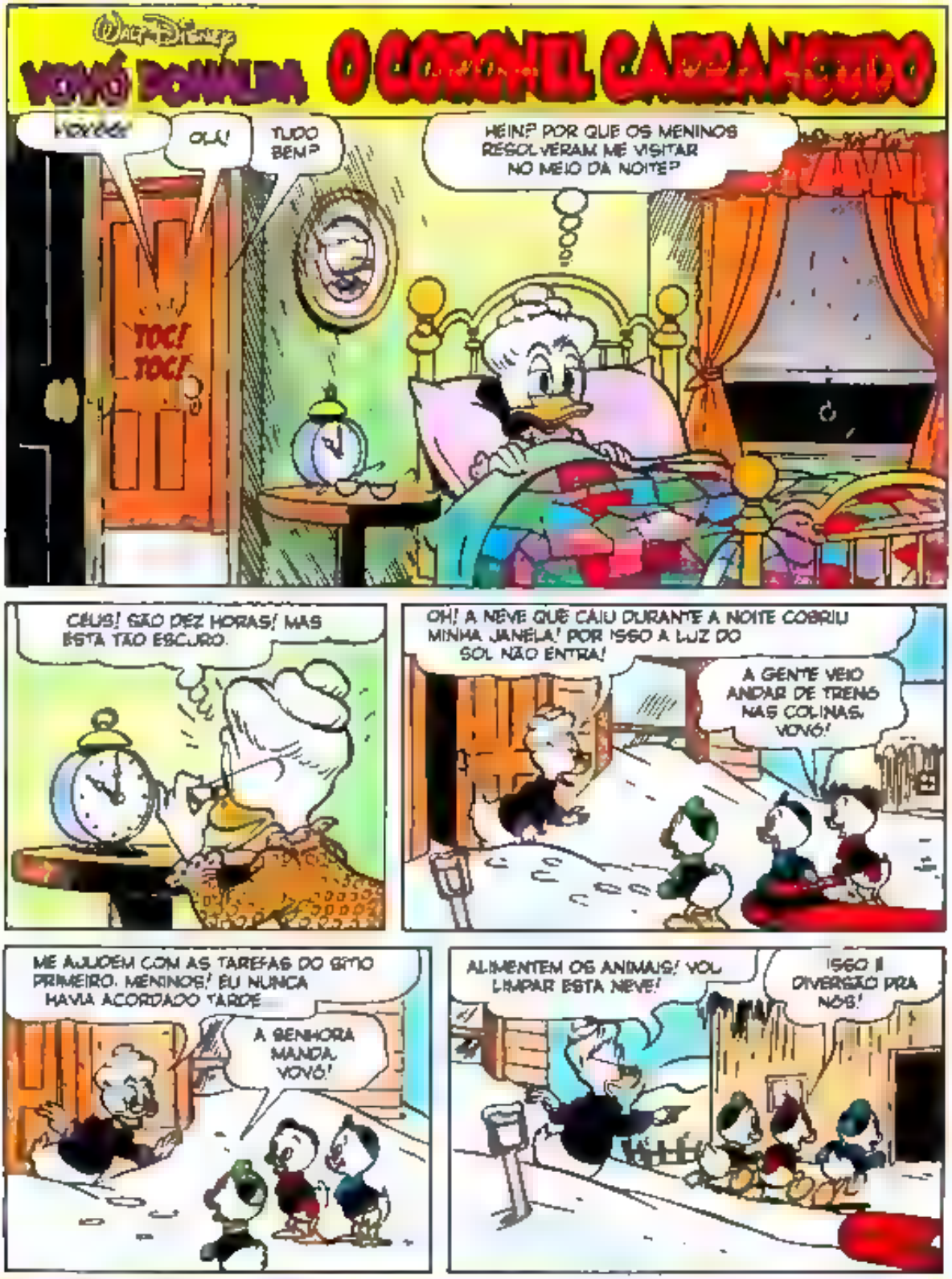
E CORREM PRA VALER! É COMO...
VOAR NAS NUVENS!

VAMOS PRO BOSQUE, QUE É MEIO BOMBRIO! FINJAM QUE TEM ÍNDIOS PERSEGUINDO A GENTE!
OLHEM! ESTAMOS MESMO SENDO SEGUIDOS!
POR ÍNDIOS?
BÉÉÉ!
BÉÉÉ
BÉÉÉ!
BÉÉÉ!
NÃO! POR TODO O REBANHO DE CARNEIROS DA VOVÓ!
UM DOS QUE ESTAMOS MONTANDO DEVE SER O LÍDER!
ELES SEMPRE SEGUEM O LÍDER, DIZ A VOVÓ!
É MELHOR LEVAR TODOS DE VOLTA PRO PASTO!
TIVE UMA IDÉIA MELHOR!
AI...
ELES FICAM PRESOS AQUI ENQUANTO EXPLORAMOS O BOSQUE!
BÉÉÉ!
BÉÉÉ!
NA VOLTA A GENTE CONDUZ O REBANHO!
PERTO DALI
NÃO POSSO NEM FICAR NA MARE MANSA! OS RATOS LEVARAM O ENCHIMENTO DO COLCHÃO!
SBAH!
BÉÉÉ!
HÃ? QUE É ISSO? UMA ESPÉCIE DE ECO?
?

BAH!
BEEE!
ESSE ECO NÃO É MUITO BOM!
BEEEE!
BÉÉÉÉ!
BÉÉÉ!
BÉÉ!
SÃO CARNEIROS! OBA!
LOBÃO, HOJE É SEU DIA DE SORTE! ESTÃO TODOS AÍ PARADOS, ESPERANDO PRA SER TOSQUIADOS!
BÉÉ! BÉÉ! SUA LÃ MACIA, CARNEIRINHO.. VA. RECHEAR MEU COLCHÃO INTEIRINHO!
NISSO, DE VOLTA AO PASTO.
NEM SINAL DOS TRÊS!
XI! OS CARNEIROS TAMBÉM SUMIRAM!
IUPI! SEGURA, PEÃO!
BÉÉ!
HUMM! ACHO QUE JÁ ENTENDI!
NA INFÂNCIA, EU TAMBÉM CAVALGUEI CARNEIROS!
LACEM O ÍNDIO!
PEGUE!
EI! ESTOU VENDO OUTRO ALI!

¡AU!
O TRONCO GRITOU OU FOI SÓ MINHA IMAGINAÇÃO?
AH, É A VOVÓ! FOI MAL!
ESQUEÇA! FICO FELIZ EM SABER QUE ESTÃO BEM!
E OS OUTROS CARNEIROS?
ESTÃO NUMA VALA, VOVÓ! TODOS EM SEGURANÇA!
VOCÊS CAÍRAM DO BRIOSO? SE MACHUCARAM?
NÃO CAÍMOS, NÃO! SÓ DOEU FICAR EM CIMA DELE!
EI! OS CARNEIROS FORAM ESCALPELADOS!
TOSQUIADOS, MENINOS!
E O LADRÃO DEIXOU UMA PISTA DE LÁ FÁCIL DE SEGUIR!
¡HUNF! TALVEZ A GENTE POSSA USAR NOSSOS LAÇOS!
¡AAU!
UM GRITO ANGUSTIADO! É VEM DA CASA DO LOBÃO!
¡TSC, TSC! O PILANTRA ENCHEU DEMAIS O COLCHÃO! TRAGAM AS CORDAS, MENINOS!
ACUDAM! ¡GLUP!

Carl e Garé Barks, fevereiro de 984

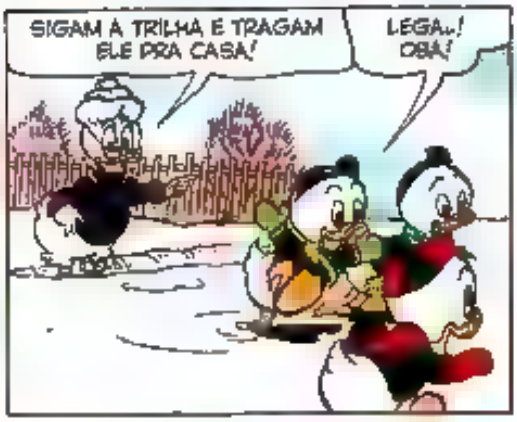

Walt Disney's
VOVÓ DONALDA
O CORONEL CARRANCUDO
TOC! TOC!
OLÁ!
TUDO BEM?
HEIN? POR QUE OS MENINOS RESOLVERAM ME VISITAR NO MEIO DA NOITE?
CÉUS! SÃO DEZ HORAS! MAS ESTÁ TÃO ESCURO.
OH! A NEVE QUE CAIU DURANTE A NOITE COBRIU MINHA JANELA! POR ISSO A LUZ DO SOL NÃO ENTRA!
A GENTE VEIO ANDAR DE TRENÓ NAS COLINAS, VOVÓ!
ME AJUDEM COM AS TAREFAS DO SÍTIO PRIMEIRO, MENINOS! EU NUNCA HAVIA ACORDADO TARDE
A SENHORA MANDA, VOVÓ!
ALIMENTEM OS ANIMAIS! VOU LIMPAR ESTA NEVE!
ISSO É DIVERSÃO PRA NÓS!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 107* em janeiro de 1960
O Coronel Carrancudo ou *A Vovó Donalda e o Coronel Carrancudo* *Touché Toupeca*
No Brasil: *Pato Donald* 452 (1960)

PSIU!! O QUE OS BICHOS VÃO ACHAR DE TOMAR CAFÉ TÃO TARDE? NEM TENHO CORAGEM DE OLHAR PRA ELES!

TODOS COMERAM... MENOS SEU CAVALO, O BRIOSO!
POR QUE NÃO DÃO COMIDA PRA ELE?

A GENTE NÃO SABE AONDE ELE FOI, VOVÓ!
QUAC!! O POBRE BICHINHO SAIU EM BUSCA DA PRÓPRIA REFEIÇÃO!


SIGAM A TRILHA E TRAGAM ELE PRA CASA!
LEGAL! OBA!

VAMOS LEVAR O TRENÓ PRO BRIOSO PUXAR A GENTE!
TODA TAREFA É BRINCADEIRA PRA ELES!

É FÁCIL SEGUIR AS PEGADAS NA NEVE MACIA!
AONDE SERÁ QUE ELE QUERIA IR?

BAH! A VOVÓ DONALDA É UMA LADRA DE FENO SAFADA!
OLHEM! O BRIOSO!
MAS NÃO GOSTEI DO QUE O CORONEL GRITOU!
CORONEL RIO

COM O FENO A 20 PATACAS A TONELADA, A AVÓ DE VOCÊS TEM A CARA-DE-PAU DE MANDAR O CAVALO AQUI PRA COMER MEIO FARDO DO MEU FENO!
NÃO! FOI O BRIOSO MOÇO!

A GENTE PAGA COM MEIO FARDO DO SÍTIO DA VOVÔ!
SORTE QUE EU PEGUEI ELE COM A MÃO NA MASSA!

EI! SAI DA PORTA DO CELEIRO, BANDIDO!

COMEU UMA MAÇÃ! GRR! A VOVÓ DONALDA TREINOU ESSE LADRÃO!
NÃO CULPE A VOVÓ SÓ PORQUE O CAVALO GOSTA DE SOBREMESA!

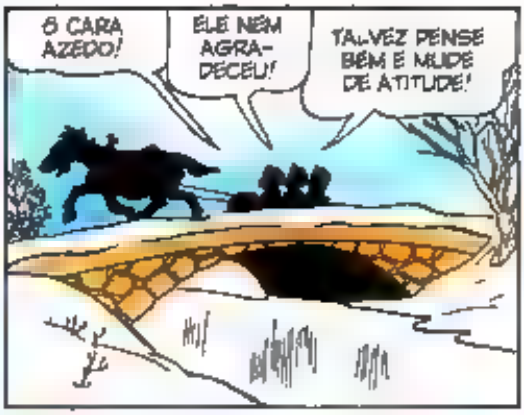
A PILANTRA ME DEVE MEIO FARDO DE FENO E UMA MAÇÃ! DIGAM A ELA!
CERTO!

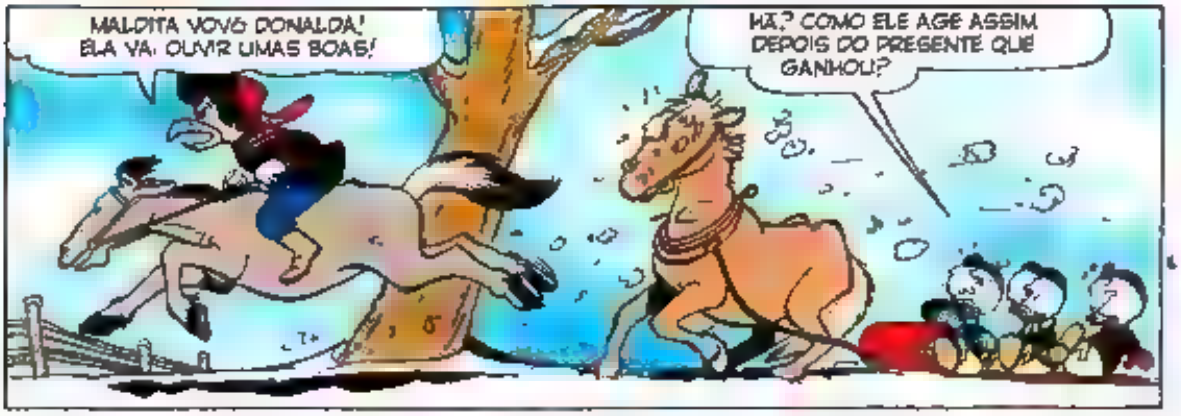
AI
SIM, EU CONHEÇO BEM O CORONEL JILÓ! ELE NÃO CONFIA EM NINGUÉM! E VIVE RECLAMANDO DE TODOS!
O CARA É UM CHATO!

SE EU FOR GENEROSA, ELE PODE MUDAR DE OPINIÃO SOBRE MIM!

PUXA! A VOVÔ DEVOLVEU DOIS FARDOS DE FENO E UM CESTO DE MAÇÃS!
TEM UM CORAÇÃO DE OURO!
O CORONEL NÃO MERECE ISSO TUDO!

E...
NOSSA VOVÓ É GENEROSA, HEIN, CORONEL?
HUM... NÃO SEI! TENHO QUE PENSAR!


Ó CARA AZEDO!
ELE NEM AGRADECEU!
TALVEZ PENSE BEM E MUDE DE ATITUDE!

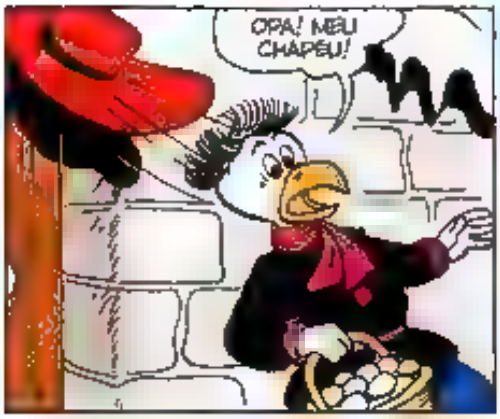

MALDITA VOVÓ DONALDA! ELA VAI OUVIR UMAS BOAS!
HÃ? COMO ELE AGE ASSIM DEPOIS DO PRESENTE QUE GANHOU?

SEI POR QUE VOCÊ ME DEU TANTO FENO E MAÇÃS! FOI POR PESO NA CONSCIÊNCIA!
?

DESDE O MÊS PASSADO, ALGUÉM ROUBA MEUS OVOS E ASSUSTA MINHAS GALINHAS! SÓ PODE SER VOCÊ!
CRUZES! VOCÊ SE ENGANA, CORONEL! SOU TÃO HONESTA QUANTO O DIA É CLARO!

MAS FIQUE COM ISTO!
AHÁ! SINTO UM AR DE CULPA POR AQUI!

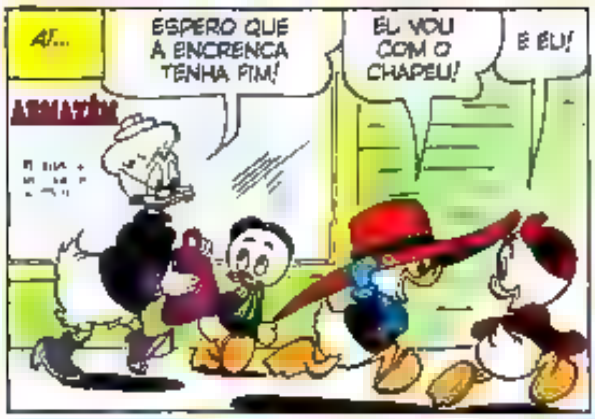
BOBAGEM! DEI ALGUNS OVOS PORQUE QUEM TRABALHA PESADO COMO VOCÊ DEVE SE ALIMENTAR BEM!
MAS QUE PAPO-FURADO!


OPA! MEU CHAPÉU!

SEU BODE VAI COMER O CHAPÉU!
¡TSC!¡ ISSO PROVA QUE OS BODES COMEM DE TUDO!

EU TINHA O CHAPÉU FAZIA UM MÊS! ISSO É *MAIS* QUE ROUBO!
CALMA, CORONEL! VOU COMPRAR OUTRO CHAPÉU NA CIDADE!

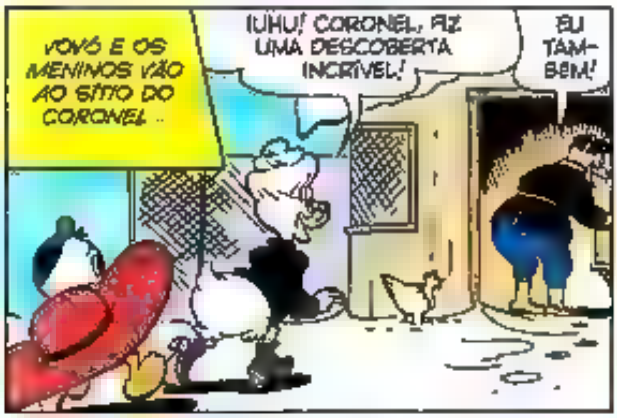
TRAGA UM COM ABAS BEM LARGAS, IGUAL AO QUE SEU BODE ENGOLIU!
SIM!


AI...
ESPERO QUE A ENCRENCA TENHA FIM!
EU VOU COM O CHAPÉU!
É EU!

QUE GRACINHA! POR QUE ESTÁ CHORANDO?
BUÁ! BUÁ!

OS CHAPÉUS DE ABA LARGA ASSUSTAM MEU FILHINHO!
FOI MAL!
BARBEIRO

EU DEVIA SABER QUE O CHAPELÃO ASSUSTA BEBÊS!
HUM! TALVEZ NÃO SEJAM *APENAS* OS BEBÊS!


VOVÓ E OS MENINOS VÃO AO SÍTIO DO CORONEL...
IUHU! CORONEL, FIZ UMA DESCOBERTA INCRÍVEL!
EU TAMBÉM!

PELA PRIMEIRA VEZ NESTE MÊS, AS GALINHAS NÃO ESTÃO ASSUSTADAS! VÁ, VER, ELAS SABEM QUE ACABEI COM O ROUBO DOS OVOS!
TOLICE! ELAS NÃO BOTAVAM PORQUE TINHAM MUITO MEDO!

TUDO SE ENCAIXA! VOCÊ COMPROU O CHAPÉU HÁ UM MÊS E ELAS PARARAM DE BOTAR!
DÁ ISSO AQUI!

EI, VOCÊ TEM RAZÃO! ELAS SE ASSUSTARAM!
ELAS ACHAM QUE VOCÊ É UM GAVIÃO! DAQUI PRA FRENTE, TRABALHE SEM O CHAPELÃO!

NOVO DIA.
O CORONEL JILÓ PEDIU DESCULPAS, VOVÓ! DESDE QUE ELE PAROU DE USAR O CHAPÉU, AS GALINHAS DELE BOTAM OVOS COMO NUNCA!

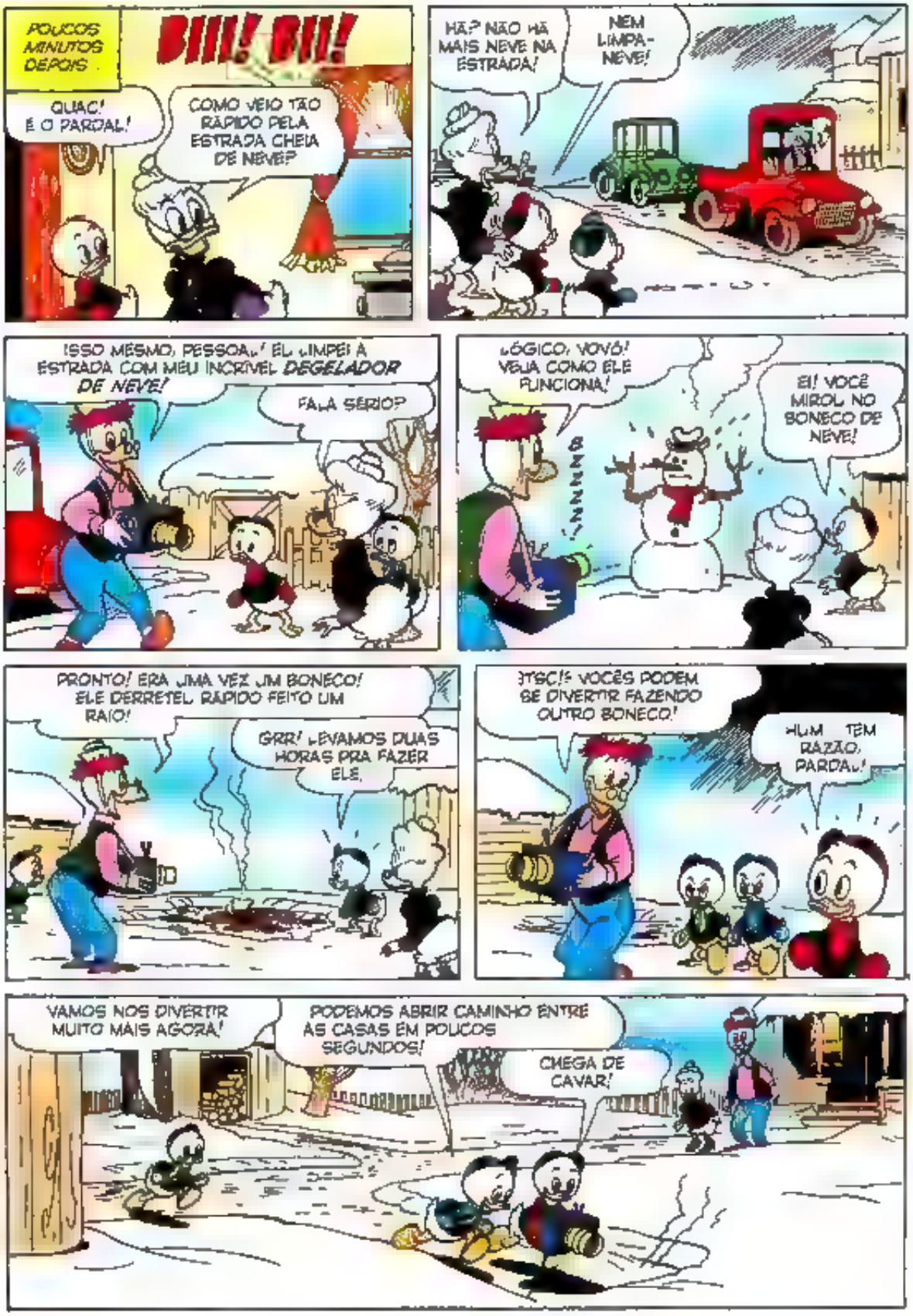
MAS A SENHORA CONHECE O RABUGENTO! QUER QUE AS PENOSAS BOTEM AINDA MAIS!
SÉRIO? MAS COMO?

BEM, ELE RESOLVEU ABRIR MÃO DE TODOS OS ADEREÇOS ASSUSTADORES!

SE LIVROU ATÉ DA PERUCA!
Fim

Walt Disney
VOVÓ DONALDA
O DEGELADOR DE NEVE
CRUZES! EM CERTAS HORAS, O INVERNO NÃO É NADA DIVERTIDO!
AS RODAS ESTÃO AFUNDANDO CADA VEZ MAIS NA NEVE!
VOVÓ, QUE TAL DESISTIR E CHAMAR UM GUINCHO?
BEM, NÃO É TÃO RUIM! DÁ PRA IR PRO SÍTIO A PÉ.
É, SÃO SÓ CINCO QUILÔMETROS!
MAS, NO SÍTIO.
O CAMINHÃO VAI LEVAR HORAS PRA CHEGAR AQUI!
TEM OUTROS DEZ CHAMADOS PRA ELE ATENDER!
CEUS!
ÂNIMO, VOVÓ! VOU LIGAR PRO PROF PARDAL! ELE DEVE SABER COMO DESENCALHAR UM CARRO!
ATÉ MESMO DA NEVE!
AÍ...
O CARRO DELA ENCALHOU NA NEVE? ÓTIMO!
HÃ, DIGO, SERÁ UMA BOA CHANCE DE TESTAR MEU NOVO INVENTO!
CHAMADA GÊNIO NA LINHA
MÁQUINA DERRETEDORA

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 1073* em janeiro de 1960
O Degelador de Neve (*The Snow Chaser*)
No Brasil: *Pato Donald 596* (1963), *Disney Especial 16* (1975), *Disney Especial Reedição 15* (1983) e *Disney Superespecial 15* (1992)


POUCOS MINUTOS DEPOIS...
BIII! BII!
QUAC! É O PARDAL!
COMO VEIO TÃO RÁPIDO PELA ESTRADA CHEIA DE NEVE?
HÃ? NÃO HÁ MAIS NEVE NA ESTRADA!
NEM LIMPA-NEVE!
ISSO MESMO, PESSOAL! EU LIMPEI A ESTRADA COM MEU INCRÍVEL DEGELADOR DE NEVE!
FALA SÉRIO?
LÓGICO, VOVÔ! VEJA COMO ELE FUNCIONA!
BZZZZZ!
EI! VOCÊ MIROU NO BONECO DE NEVE!
PRONTO! ERA UMA VEZ UM BONECO! ELE DERRETEU RÁPIDO FEITO UM RAIO!
GRR! LEVAMOS DUAS HORAS PRA FAZER ELE.
TSC! VOCÊS PODEM SE DIVERTIR FAZENDO OUTRO BONECO!
HUM... TEM RAZÃO, PARDAL!
VAMOS NOS DIVERTIR MUITO MAIS AGORA!
PODEMOS ABRIR CAMINHO ENTRE AS CASAS EM POUCOS SEGUNDOS!
CHEGA DE CAVAR!

BOM TRABALHO, MENINOS! POSSO TESTAR O APARELHO?
NÃO É BOM TER TANTA NEVE PESADA SOBRE O CELEIRO!
O MESMO VALE PRO GALINHEIRO!
SE EU LIMPAR O CHIQUEIRO, OS PORCOS PODEM SE EXERCITAR!
AGORA...
CALMA, VOVÔ! JÁ VAPORIZOU NEVE O BASTANTE POR HOJE!
VIU? O VAPOR FORMA NUVENS, E NUVENS DEMAIS PODEM GERAR UMA *TEMPESTADE!*
MINHA NOSSA! NÃO QUERO NADA DISSO! JÁ PAREI, PARDAL!
JÁ QUE ESTÁ TUDO EM ORDEM, VAMOS ENTRAR PRA SABOREAR UM CHOCOLATE QUENTE COM BISCOITOS!
MIMOSA, A VACA, TEM IDÉIAS PRÓPRIAS.
A VOVÔ ABRIU BASTANTE ESPAÇO PRÁS GALINHAS CISCAREM!

É DEU UM JEITO PROS PORCOS BRINCAREM NO CHIQUEIRO SEM MOLHAR OS PÉS!

MAS EU FUI ESQUECIDA! NÃO É JUSTO FICAR MOFANDO NO CELEIRO..

MALDIÇÃO! AGORA ENROSQUEI O CHIFRE NESTE TRAMBOLHO QUE A VOVÓ PENDUROU NA PORTA.

QUE AZAR! ESTA COISA ENGANCHOU NOS DOIS CHIFRES!

E ESTÁ ZUMBINDO FEITO VESPA!
BZZZZZ

COM MIL FILÉS! O TRECO FAZ A NEVE SUMIR! É UM DERRETEDOR DE GELO!

BOM DEMAIS! AGORA POSSO ABRIR CAMINHO PRA CHEGAR AO GRANDE CAMPO ABERTO, O PARAÍSO DAS VACAS!

LOGO.
CRUZES! DE REPENTE AS NUVENS FICARAM NEGRAS E AMEAÇADORAS!
HÃ?

ESSA NÃO! QUEM VAPORIZOU A NEVE DO PASTO INTEIRO?

QUEM DIRIA? FOI A MIMOSA! PARECE QUE ELA QUERIA PASTAR!
BEM, ESSA VACA ESTÁ EXPONDO SEL SÍTIO A UM TERRÍVEL PERIGO!

BRUUM
TODO AQUELE VAPOR SE TRANSFORMOU NUMA TEMPESTADE ELÉTRICA!

XI! ESPERO QUE OS PÁRA-RAIOS DO CELEIRO CUIDEM DISSO!

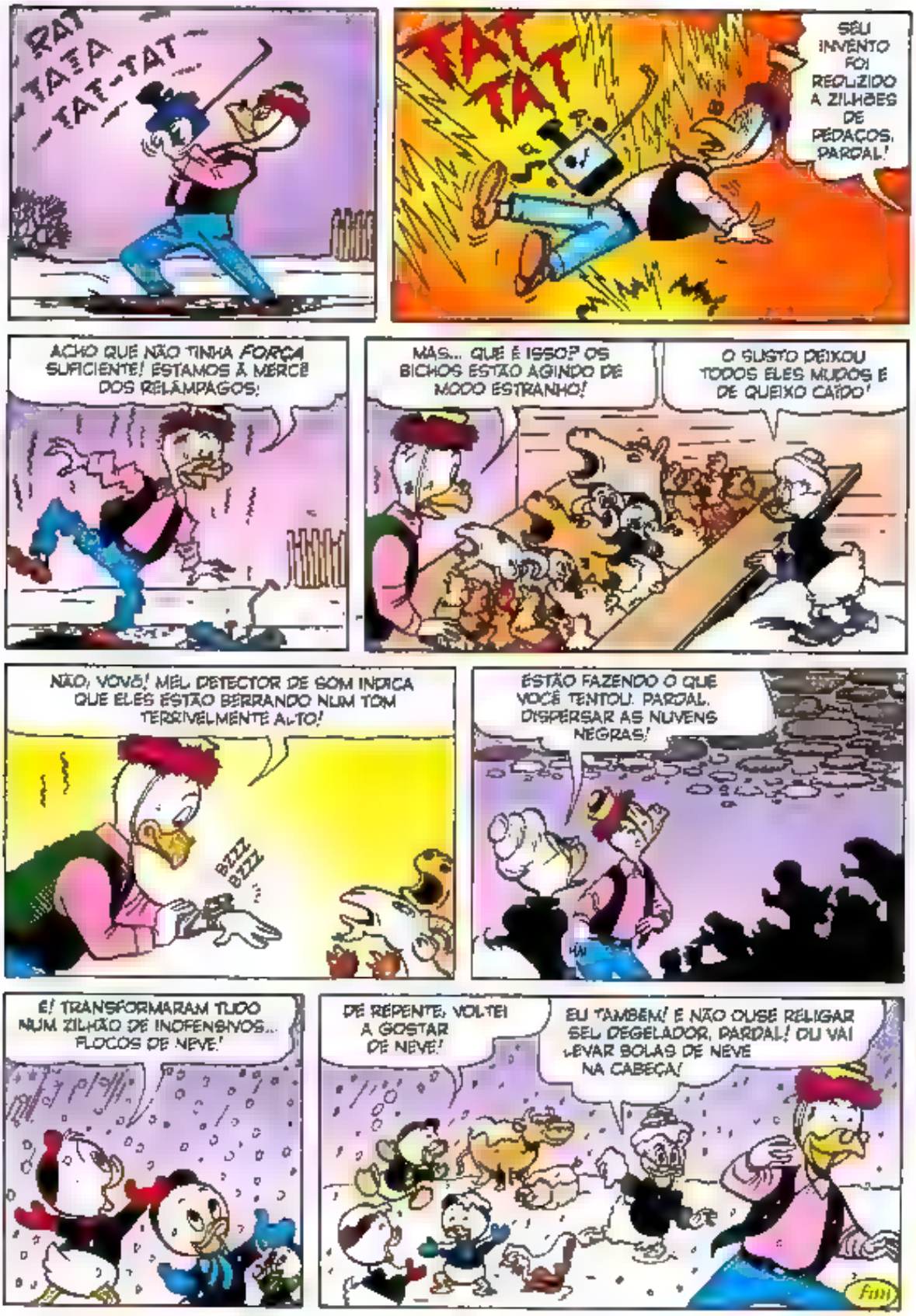
ERROU, VOVÔ! ESTÁ SOBRANDO RELÂMPAGO POR AÍ!
ZAP

TODO MUNDO PRO PORÃO! RÁPIDO!
ENTREM! EU PRECISO CRIAR UM APARELHO DISPERSOR DE RAIOS!

PRECISO DO RÁDIO DA VOVÔ...
.. PEÇAS DO TELEFONE..
.. E DO ATIÇADOR DO FOGÃO!
RIP

POUCOS SEGUNDOS DEPOIS.
SUFA!! O PORÃO ANTICICLONES ESTÁ MAIS LOTADO QUE A ARCA DE NOÉ!
RELAXEM! O DEGELADOR VIROU CAÇADOR DE TEMPESTADES!

COM ONDAS SUPERSÔNICAS, VOU REDUZIR AQUELAS NUVENS NEGRAS A ZILHÕES DE PEDAÇOS INOFENSIVOS!
É BOM TER UM GÊNIO EM CASA!

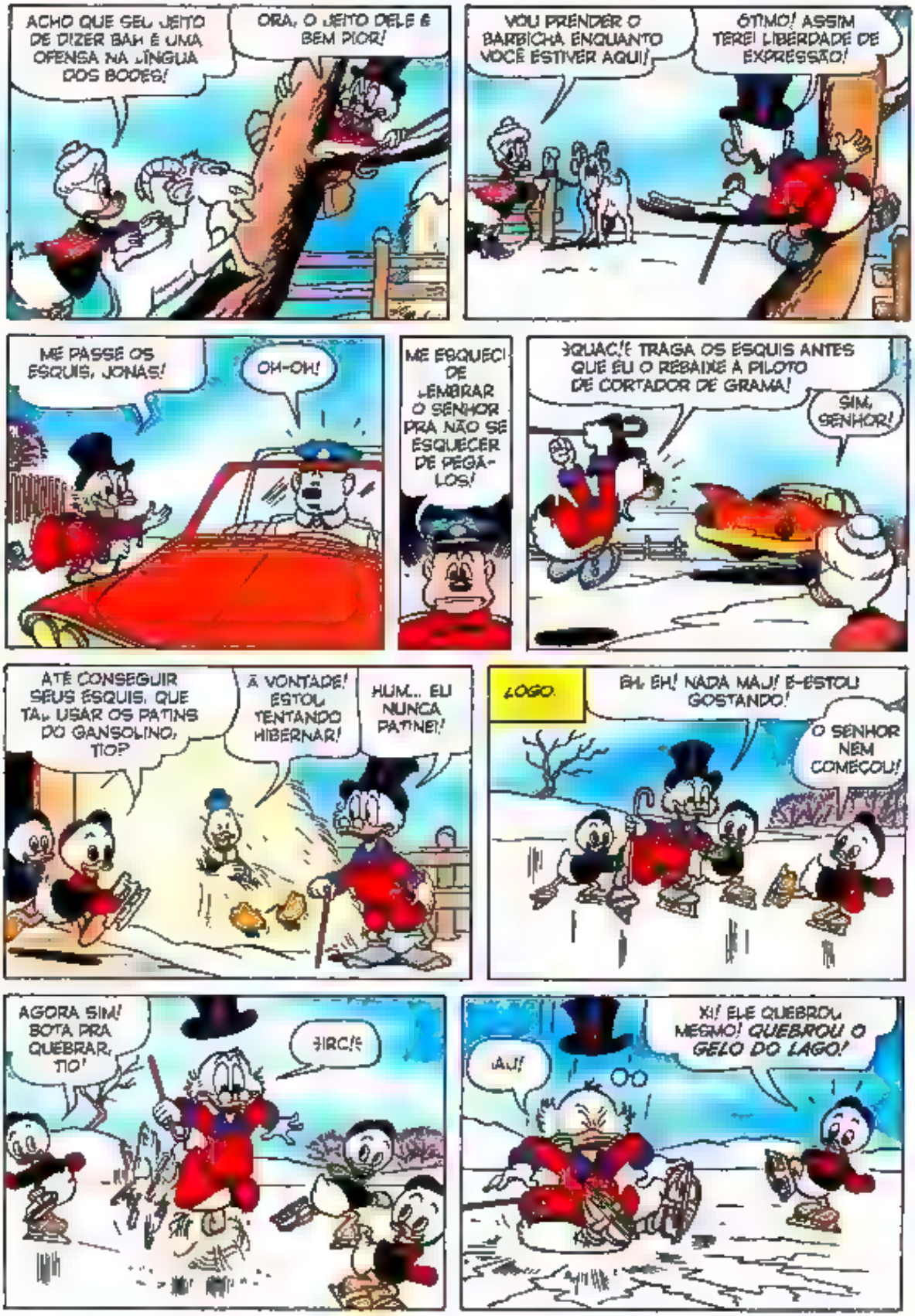

RAT
TATA
TAT-TAT
TAT
TAT
SEU INVENTO FOI REDUZIDO A ZILHÕES DE PEDAÇOS, PARDAL!
ACHO QUE NÃO TINHA FORÇA SUFICIENTE! ESTAMOS À MERCÊ DOS RELÂMPAGOS!
MAS... QUE É ISSO? OS BICHOS ESTÃO AGINDO DE MODO ESTRANHO!
O SUSTO DEIXOU TODOS ELES MUDOS E DE QUEIXO CAÍDO!
NÃO, VOVÔ! MEU DETECTOR DE SOM INDICA QUE ELES ESTÃO BERRANDO NUM TOM TERRIVELMENTE ALTO!
BZZZ BZZZ
ESTÃO FAZENDO O QUE VOCÊ TENTOU. PARDAL. DISPERSAR AS NUVENS NEGRAS!
HA!
É! TRANSFORMARAM TUDO NUM ZILHÃO DE INOFENSIVOS... FLOCOS DE NEVE!
DE REPENTE, VOLTEI A GOSTAR DE NEVE!
EU TAMBÉM! E NÃO OUSE RELIGAR SEU DEGELADOR, PARDAL! OU VAI LEVAR BOLAS DE NEVE NA CABEÇA!
Fim

Walt Disney
VOVÓ DONALDA
ESQUI MILIONÁRIO
PUXA! QUE SURPRESA VER VOCÊ AQUI, PATINHAS!
É! COMO O SENHOR CONSEGUIU SE SEPARAR DA CAIXA-FORTE?
DECIDI QUE O DINHEIRO NÃO É TUDO! VIM AQUI PRA ME DIVERTIR!
BEM, DIVERSÃO NÃO SE COMPRA! VOCÊ TEM QUE ACHAR SOZINHO!
É O QUE EU PROCURO! DIVERSÃO DE GRAÇA!
EI! QUEM DEIXOU UMA LATA AQUI?
OH! ELA PERTENCE AO BARBICHA!
¡BAH!¡ VOCÊ É UM CALO NO PÉ, SEU PORCALHÃO!
¡BAH! BAH! BAH!¡
QUAC!
OH!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 1073* **em janeiro de 1960**

Esqui Milionário (Free Ski Spree)

No Brasil: *Pato Donald 616 (1963), Disney Especial 144 (1973), Disney Especial Reedição 13 (1982), Disney Superespecial 13 (1992) e Almanaque Disney 337 (2[illegible]*


ACHO QUE SEU JEITO DE DIZER BAH É UMA OFENSA NA LÍNGUA DOS BODES!
ORA, O JEITO DELE É BEM PIOR!
VOU PRENDER O BARBICHA ENQUANTO VOCÊ ESTIVER AQUI!
ÓTIMO! ASSIM TEREI LIBERDADE DE EXPRESSÃO!
ME PASSE OS ESQUIS, JONAS!
OH-OH!
ME ESQUECI DE LEMBRAR O SENHOR PRA NÃO SE ESQUECER DE PEGÁ-LOS!
¡QUAC!¡ TRAGA OS ESQUIS ANTES QUE EU O REBAIXE À PILOTO DE CORTADOR DE GRAMA!
SIM, SENHOR!
ATÉ CONSEGUIR SEUS ESQUIS, QUE TAL USAR OS PATINS DO GANSOLINO, TIO?
À VONTADE! ESTOU TENTANDO HIBERNAR!
HUM... EU NUNCA PATINEI!
¿OGO.
EH, EH! NADA MAU! E-ESTOU GOSTANDO!
O SENHOR NEM COMEÇOU!
AGORA SIM! BOTA PRA QUEBRAR, TIO!
¡IRC!¡
¡AU!
XI! ELE QUEBROU MESMO! QUEBROU O GELO DO LAGO!

PATINAR NÃO TEM GRAÇA! ¡BAH!¡

BEEEE! BEE!
PARA DE DIZER BAH, TIO PATINHAS! ISSO IRRITA O BARBICHA!
BAH! E DAÍ? ELE ESTÁ PRESO!

O ÚNICO ESPORTE QUE DOMINO É O ESQUI!
MAS AINDA VAI TER QUE ESPERAR MUITO! QUER ANDAR DE TRENÓ COM A GENTE?

HUM... ONDE FICA A DIREÇÃO?
NÃO TEM! MAS BASTA VER DIREITO POR ONDE IR ANTES DE PARTIR!

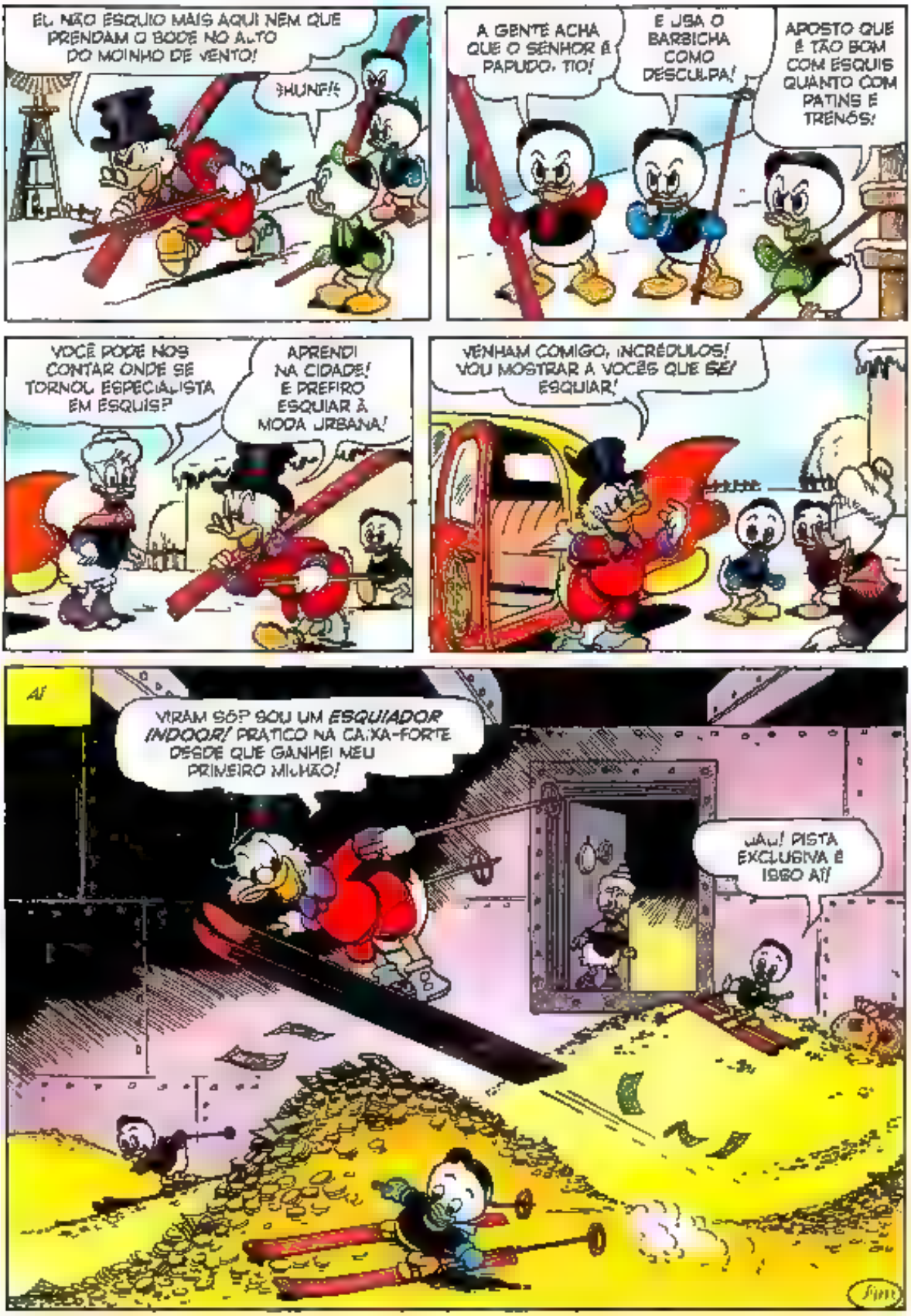
O SENHOR NÃO VAI AMARELAR, VAI, TIO PATINHAS?
HUM... ISSO PODE SER MAIS SEGURO!

AI...
PÁRA COM ISSO, TIO PATINHAS!

NADA FEITO, MENINOS! QUANDO ANDO NUM VEÍCULO SEM DIREÇÃO, EU FAÇO QUESTÃO DE TER BONS FREIOS!
MAS, NESSE RITMO, QUANDO A GENTE CHEGAR NO PÉ DO MORRO, NÃO VAI TER MAIS NEVE!
ZZZ

BAH!! E MEUS PÉS QUASE VIRARAM GELO!
BAH!! CADÊ A DIVERSÃO?
BÉÉ! BÉÉ! BÉÉ!
CALMA, BARBICHA! O TIO NÃO QUER OFENDER QUANDO FALA BAH!
AH! MEU MOTORISTA E OS ESQUIS!
RRRRR
JÁ?
EH, EH! MINHA LIMUSINE PODE VOAR! ISSO É ÚTIL EM CASOS URGENTES!
RRRRRRR
AGORA VEJAM O QUE É ESQUIAR!
AI...
ESTE É O MORRO MAIS ALTO DO SÍTIO!
VÃO NA FRENTE!
UM!
DOIS!
E TRÊS!
BELA LARGADA! EH, EH!
IH! CRUZEI OS ESQUIS!
HUM!

OPA! NÃO PRENDI AS TIRAS DIREITO!
GUAC! E EU PERDI O EQUILÍBRIO!
¡BAH!¿ CHAMAM ISSO DE ESQUIAR? VOCÊS NÃO TÊM NENHUMA NOÇÃO DA COISA! ¡BAH!¿
BÉÉ! BÉÉ!
FLEC!
BÉÉ! BÉÉ! BÉÉ!
XI! O TIO FALOU BAH ALÉM DA CONTA!
AFASTE-SE DE MIM, BODE ESTÚPIDO!
BÉÉ!
¡AU!
BÉÉ!
FLUMP
BEM-VINDO AO CLUBE, TIO PATINHAS!
VAMOS VOLTAR PRO TOPO DO MORRO E TENTAR DE NOVO!
A VOVÓ JÁ AMARROU O BARBICHA!
BAH!


EU NÃO ESQUIO MAIS AQUI NEM QUE PRENDAM O BODE NO ALTO DO MOINHO DE VENTO!
¡HUNF!
A GENTE ACHA QUE O SENHOR É PAPUDO, TIO!
E JSA O BARBICHA COMO DESCULPA!
APOSTO QUE É TÃO BOM COM ESQUIS QUANTO COM PATINS E TRENÓS!
VOCÊ PODE NOS CONTAR ONDE SE TORNOU ESPECIALISTA EM ESQUIS?
APRENDI NA CIDADE! E PREFIRO ESQUIAR À MODA URBANA!
VENHAM COMIGO, INCRÉDULOS! VOU MOSTRAR A VOCÊS QUE SEI ESQUIAR!
Aí
VIRAM SÓ? SOU UM ESQUIADOR INDOOR! PRÁTICO NA CAIXA-FORTE DESDE QUE GANHEI MEU PRIMEIRO MILHÃO!
¡AU! PISTA EXCLUSIVA É ISSO AÍ!
Sim

Walt Disney
VOVÓ DONALDA
QUEM AJUDA... ESTORVA!
UHUU! VOVÓ!
O TIO PATINHAS TROUXE UM PRESENTÃO PRA VOCÊ!
PATINHAS! NÃO PRECISAVA
TRANSPORTES PATINHAS
EU NEM SEI O QUE FAZER COM TANTO DINHEIRO IH, IH! ACHO QUE POSSO GUARDAR TUDO NO SILO RESERVA!
NO DIA EM QUE EU DER UM CAMINHÃO DE DINHEIRO, PODE ME PÔR NO ASILO!
MAS NÃO MENOSPREZE SEU PRESENTE! ELE É GIGANTE!
LOTOU O CAMINHÃO, VOVÓ!
AÍ ESTÁ ELE! NÃO É GRANDE E BONITO?
OH!
MAS O QUE VOU FAZER COM UM ELEFANTE?
FOI JUSTO O QUE O TIO FALOU QUANDO O SULTÃO SAMIB DEU O BICHO PRA ELE!
QUIETO, RAPAZ! "HUNF"S

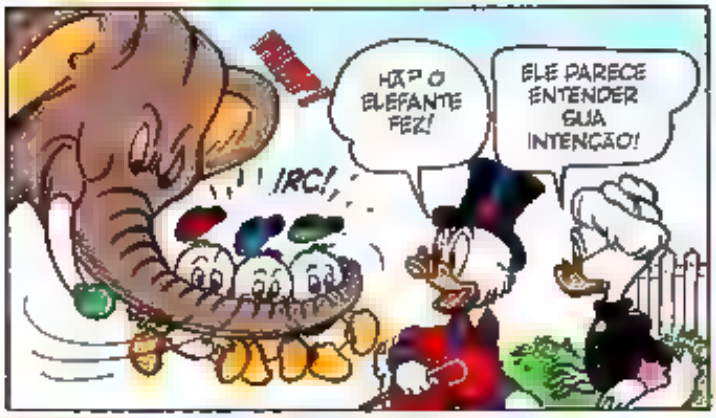
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends 1161* em fevereiro de 1961
Quem Ajuda... Estorva (*The Whole Herd of Help*)
No Brasil: *Pato Donald* 558 (1962)

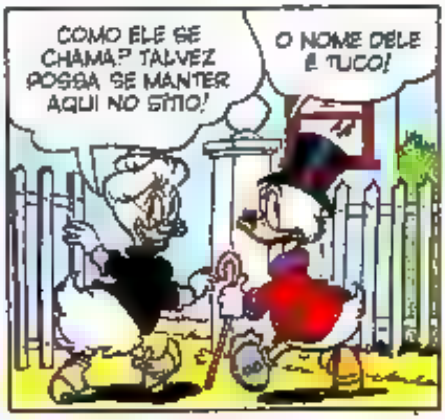
É UM DAQUELES PRESENTES ESTRANGEIROS PELOS QUAIS SOU LOUCO!
EXATO! LOUCO!
QUANDO SOUBE QUANTO IA GASTAR COM FENO PRO ELEFANTE, O TIO FICOU LOUCO DA VIDA!

OS MENINOS FALAM DEMAIS! A SENHORA TEM FENO DE SOBRA, VOVÓ.
ELE TENTOU VENDER A FERA, MAS OS ZOOS E CIRCOS ESTÃO CHEIOS!

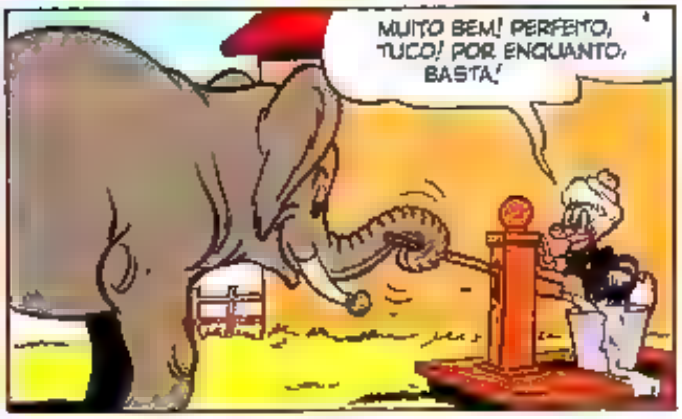
ESTOU TENTANDO DIZER...
...QUE ELE QUER PASSAR O MICO PRA SENHORA, VOVÓ!
ACHAMOS BOM CONTAR A VERDADE!
É!

PAREM! ALGUÉM FAÇA ESSES MENINOS SE CALAREM!

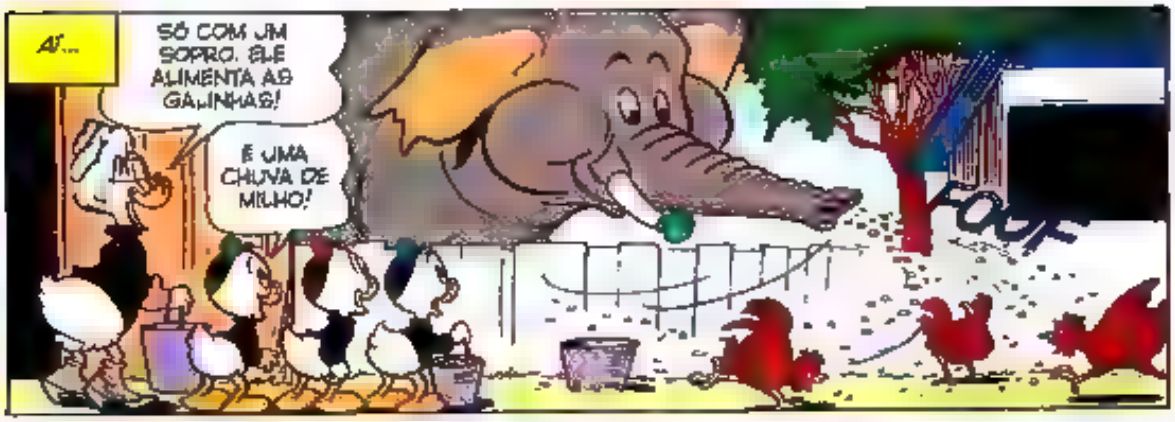

HÃ? O ELEFANTE FEZ!
ELE PARECE ENTENDER SUA INTENÇÃO!
IRC!


COMO ELE SE CHAMA? TALVEZ POSSA SE MANTER AQUI NO SÍTIO!
O NOME DELE É TUCO!

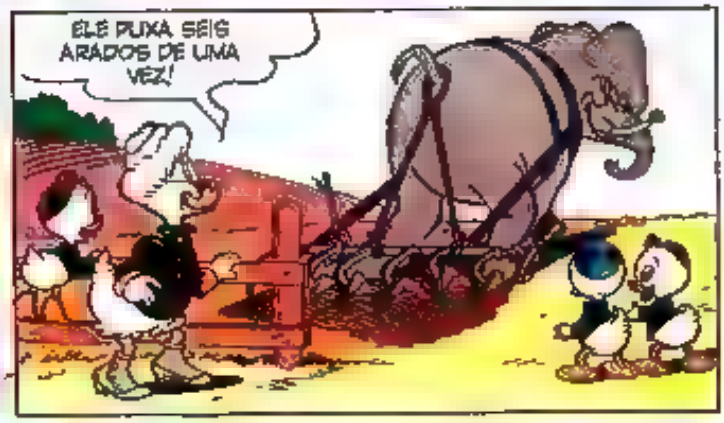
TUCO, VOCÊ PODE BOMBEAR ÁGUA?

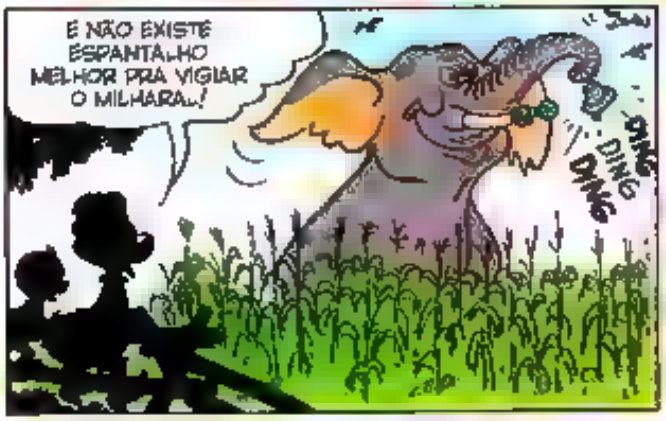

MUITO BEM! PERFEITO, TUCO! POR ENQUANTO, BASTA!

HÃ... PODE CORTAR LENHA?
MINHA NOSSA! CORRAM TODOS PRO PORÃO, OU SERÃO ATINGIDOS POR UM NACO DE MADEIRA VOADORA!
TOBOC!
TOBOC!
ANTES QUE VOCÊ POSSA DIZER LENHADOR.
UAU! ELE CORTOU E EMPILHOU OS TRONCOS!
SIM! TUCO TRABALHA POR DEZ HOMENS!
ELE VALE POR UMA MANADA DE AJUDANTES!
VOU ACEITAR SEU PRESENTE, PATINHAS! EU...
CÉUS! PRA QUE TANTA PRESSA?
ELE SE MANDOU ANTES QUE A SENHORA MUDE DE IDÉIA, VOVÓ!
QUE BOM! A GENTE FICOU!
VAMOS NOS DIVERTIR POR AQUI COMO NUNCA, VOVÓ!
O TUCO VAI CUIDAR DE TODAS AS TAREFAS E NÓS... VAMOS BRINCAR!
SIM, VEJO MUITAS POSSIBILIDADES PRA ELE!


AI...
SÓ COM UM SOPRO, ELE ALIMENTA AS GALINHAS!
É UMA CHUVA DE MILHO!
FOOF

O TUCO PODE REALIZAR GRANDES TAREFAS COM O EQUIPAMENTO CERTO!

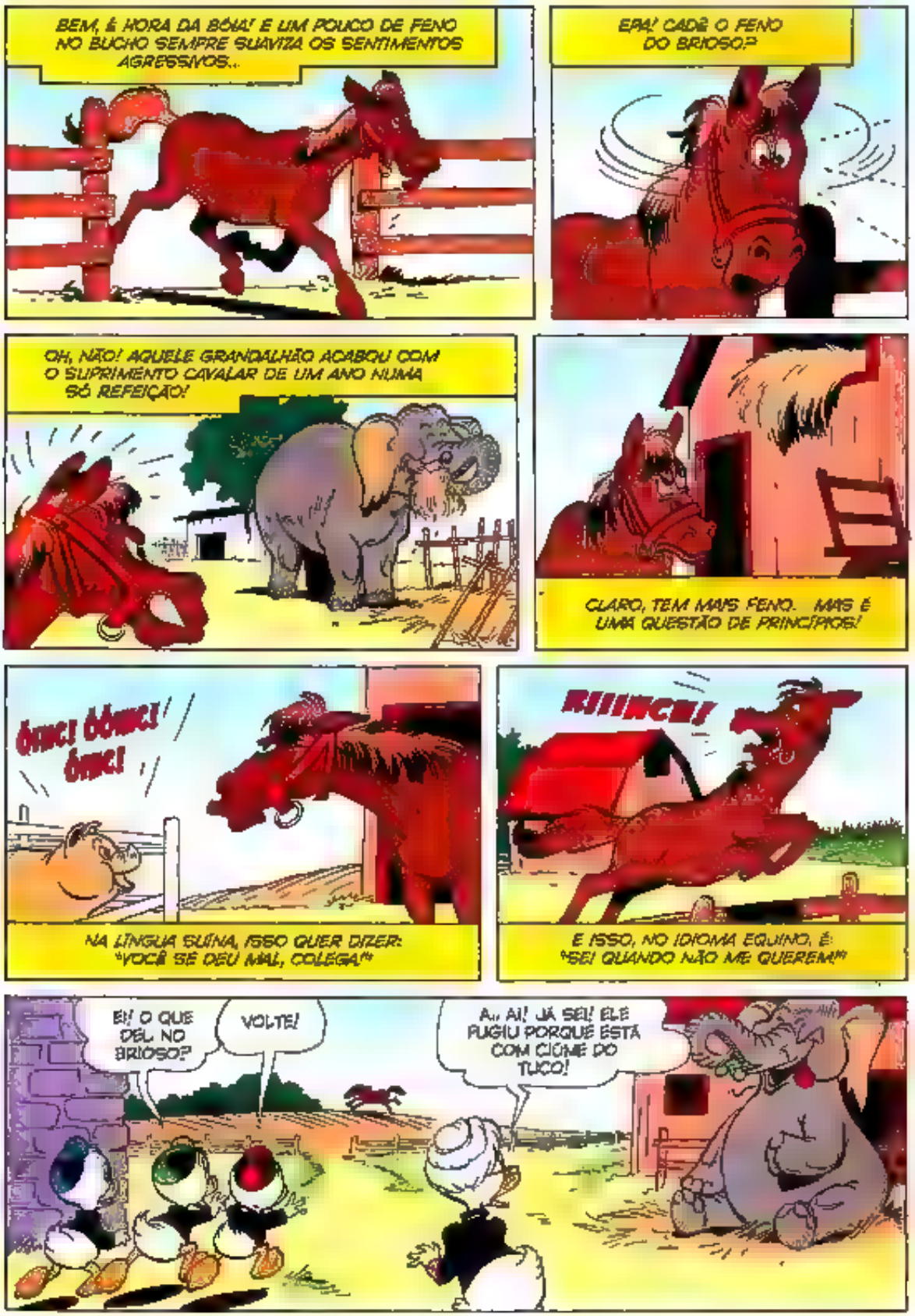

ELE PUXA SEIS ARADOS DE UMA VEZ!


E NÃO EXISTE ESPANTALHO MELHOR PRA VIGIAR O MILHARAL!
DING DING DING

A VIDA NO SÍTIO AGORA VIROU MOLEZA, HEIN, VOVÔ?
EU AINDA PRECISO COZINHAR! EH, EH!

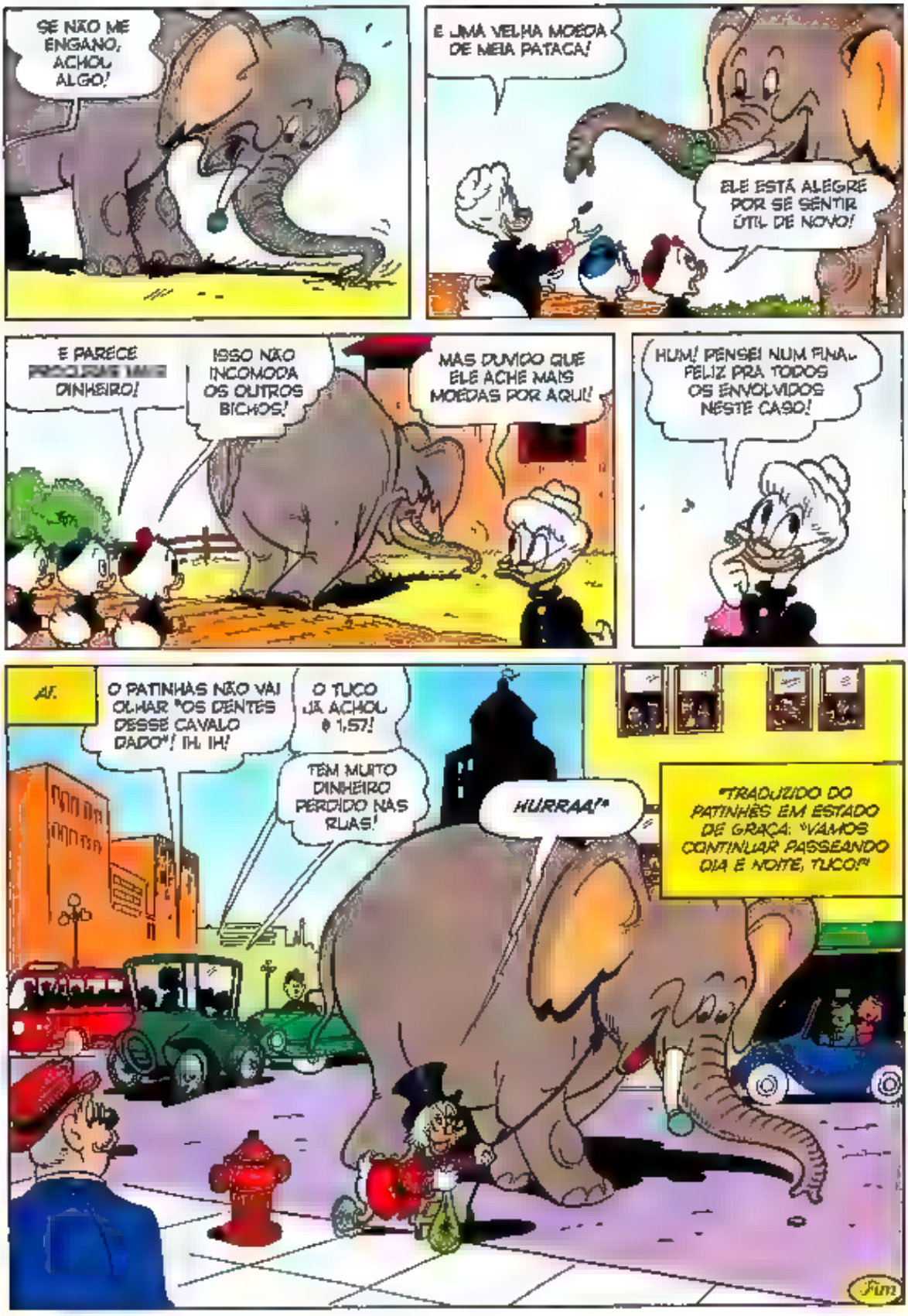
MAS NEM TODOS ESTÃO CONTENTES COM A SITUAÇÃO.
BRIOSO SE ORGULHAVA DE TRABALHAR COM O ARADO!

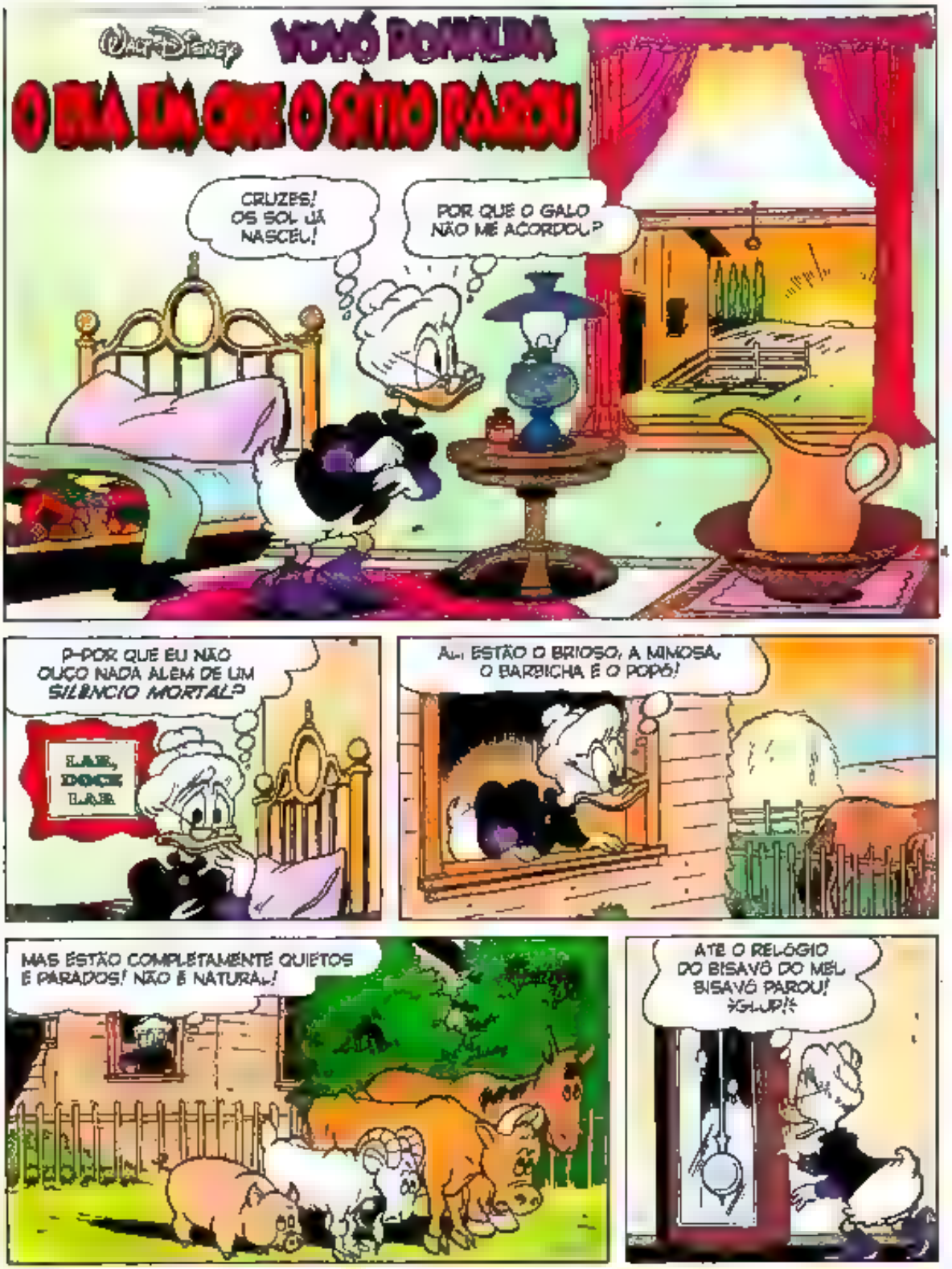
MAS AGORA A PRODUÇÃO EM LARGA ESCALA O TIROU DO PAREO...


BEM, É HORA DA BÓIA! E UM POUCO DE FENO NO BUCHO SEMPRE SUAVIZA OS SENTIMENTOS AGRESSIVOS..
EPA! CADÊ O FENO DO BRIOSO?
OH, NÃO! AQUELE GRANDALHÃO ACABOU COM O SUPRIMENTO CAVALAR DE UM ANO NUMA SÓ REFEIÇÃO!
CLARO, TEM MAIS FENO. MAS É UMA QUESTÃO DE PRINCÍPIOS!
ÓINC! ÓINC! ÓINC!
NA LÍNGUA SUÍNA, ISSO QUER DIZER: "VOCÊ SE DEU MAL, COLEGA!"
RIIINCH!
E ISSO, NO IDIOMA EQUINO, É: "SEI QUANDO NÃO ME QUEREM!"
EI! O QUE DEU NO BRIOSO?
VOLTE!
A... AI! JÁ SEI! ELE FUGIU PORQUE ESTÁ COM CIÚME DO TUCO!

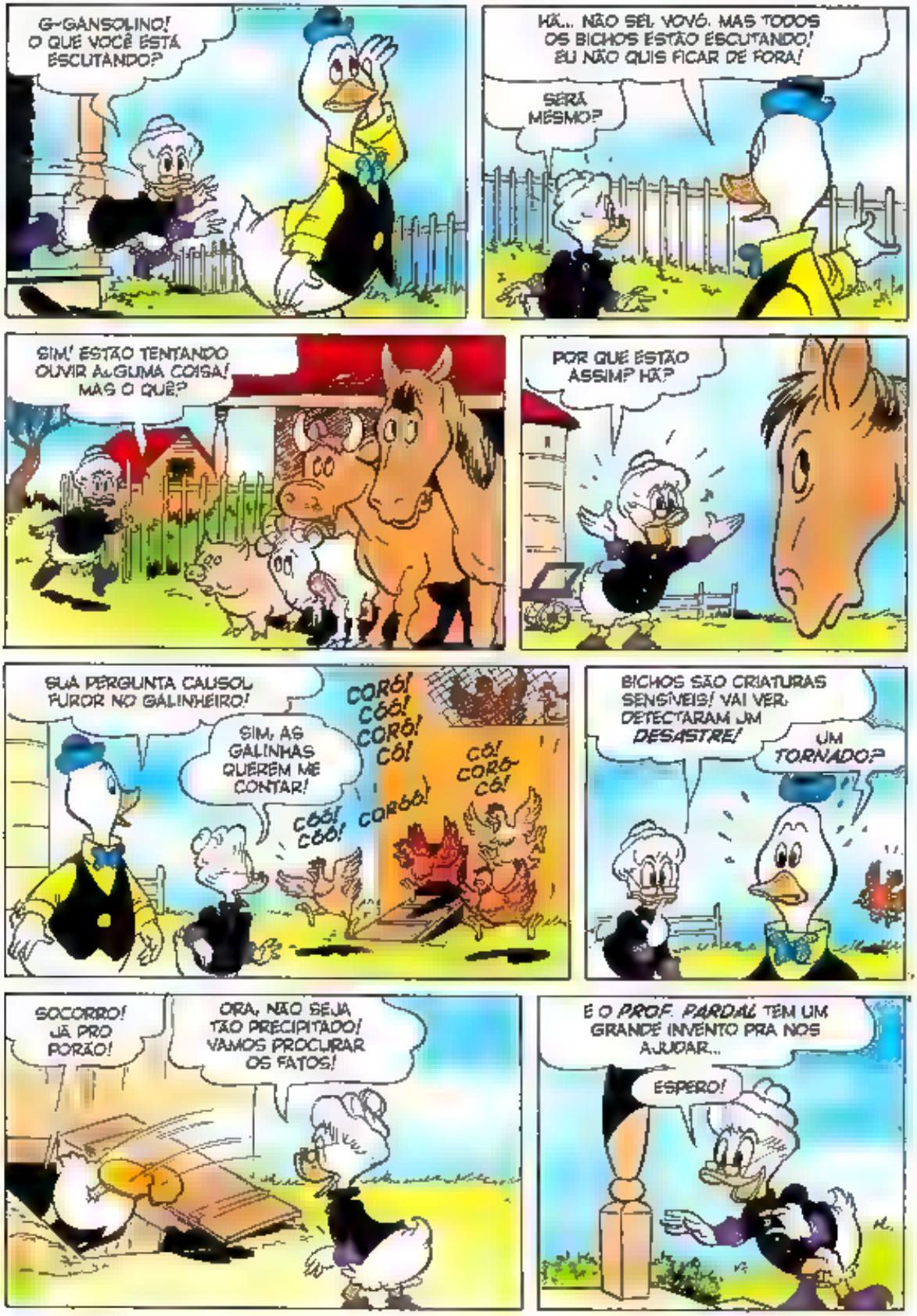
NUNCA ALCANÇAREMOS O BRIOSO A PÉ! ELE É MEU ÚNICO CAVALO...
HUM... SERÁ QUE DÁ PRA EU CAVALGAR O...
HUNF?!
SUBA NAS COSTAS DO TUCO!
AI, PELA MADRUGADA! QUAC!
N-NÃO POSSO FAZER ISSO! ELE É MUITO ALTO E LARGO E EU NÃO TENHO ONDE ME SEGURAR! EM OUTRAS PALAVRAS. ESTOU APAVORADA!
HUM! TEM OUTRO JEITO!
E...
COMO É ANDAR NA TROMBA DE UM ELEFANTE?
ACHO QUE VOU FICAR [redacted] QUE ELE NÃO ESPIRRE!
CORRA, TUCO! O BRIOSO É MEU CAVALO FAVORITO!
MAS, UM POUCO ADIANTE BRIOSO JÁ FOI ENCONTRADO PELO LOBÃO!
QUIETO, PANGARÉ! VOCÊ É MEU E VAI ME OBEDECER!
IAU! TIRE A PATA DO MEU PÉ!

GRRR! VAI SE LAMENTAR POR TER AMASSADO MEUS CALOS, SEU..
SOLTE JÁ ESSA VARA, LOBÃO!
VOVÓ? NÃO TENHO MEDO DE VOCÊ!
NÃO?
IAU! VOCÊ CAVALGA UM P-PESADELO!
SNORT
SOCORRO! DISSO EU TENHO MEDO!
PSC!* ELE FUGIU PELO MEIO DO ESPINHEIRO!
BEM-FEITO, VOVÔ!
AI! JI! ACUDAM!
VENHA PRA CASA COM A GENTE! PROMETO QUE TUDO VOLTARÁ AO NORMAL, BRIOSO!
AI
RIIINCH!*
MANDEI O TUCO FICAR SEM FAZER NADA! NUNCA SE SABE QUEM ELE PODE MAGOAR.
MAS ELE NÃO PARECE DESOCUPADO! VEJAM COMO ANDA BALANÇANDO A TROMBA!
* TRADUÇÃO: "OS BONS TEMPOS VOLTARAM!!!"


SE NÃO ME ENGANO, ACHOU ALGO!
É UMA VELHA MOEDA DE MEIA PATACA!
ELE ESTÁ ALEGRE POR SE SENTIR ÚTIL DE NOVO!
E PARECE PROCURAR MAIS DINHEIRO!
ISSO NÃO INCOMODA OS OUTROS BICHOS!
MAS DUVIDO QUE ELE ACHE MAIS MOEDAS POR AQUI!
HUM! PENSE! NUM FINAL FELIZ PRA TODOS OS ENVOLVIDOS NESTE CASO!
AI.
O PATINHAS NÃO VAI OLHAR "OS DENTES DESSE CAVALO DADO"! IH, IH!
O TUCO JÁ ACHOU $ 1,57!
TEM MUITO DINHEIRO PERDIDO NAS RUAS!
HURRAA!"
"TRADUZIDO DO PATINHÊS EM ESTADO DE GRAÇA: "VAMOS CONTINUAR PASSEANDO DIA E NOITE, TUCO!"
Fim


Walt Disney
VOVÓ DONALDA
O DIA EM QUE O SÍTIO PAROU
CRUZES! OS SOL JÁ NASCEU!
POR QUE O GALO NÃO ME ACORDOU?
P-POR QUE EU NÃO OUÇO NADA ALÉM DE UM SILÊNCIO MORTAL?
LÁ, DOCK LÁ.
AH, ESTÃO O BRIOSO, A MIMOSA, O BARBICHA E O POPÓ!
MAS ESTÃO COMPLETAMENTE QUIETOS E PARADOS! NÃO É NATURAL!
ATÉ O RELÓGIO DO BISAVÓ DO MEL BISAVÓ PAROU! GLUP!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Grandma Duck's Farm Friends* (16) em fevereiro de 1961
O Dia em Que o Sítio Parou ou *O Dia em Que a Granja Parou* (*The Day the Farm Stood Still*)
No Brasil: *Pato Donald* 550 (1962), *Tio Patinhas* 71 (1971) e *Mickey* 348 (198.).


G-GANSOLINO! O QUE VOCÊ ESTÁ ESCUTANDO?
HÃ... NÃO SEI, VOVÔ. MAS TODOS OS BICHOS ESTÃO ESCUTANDO! EU NÃO QUIS FICAR DE FORA!
SERÁ MESMO?
SIM! ESTÃO TENTANDO OUVIR ALGUMA COISA! MAS O QUÊ?
POR QUE ESTÃO ASSIM? HÃ?
SUA PERGUNTA CAUSOU FUROR NO GALINHEIRO!
SIM, AS GALINHAS QUEREM ME CONTAR!
CORÓ! CÓ! CORÓ! CÓ!
CÓ! CORÓ CÓ!
CÓ! CÓ!
CORÓ!
BICHOS SÃO CRIATURAS SENSÍVEIS! VAI VER, DETECTARAM UM DESASTRE!
UM TORNADO?
SOCORRO! JÁ PRO PORÃO!
ORA, NÃO SEJA TÃO PRECIPITADO! VAMOS PROCURAR OS FATOS!
E O PROF. PARDAL TEM UM GRANDE INVENTO PRA NOS AJUDAR...
ESPERO!

SEU INVENTO QUE TRADUZ A LÍNGUA DOS BICHOS DEU CERTO?
O TELEMASCOTE FOI UM FIASCO, VOVÔ! ME DESCULPE!
AS PESSOAS ODIARAM SABER O QUE SEUS BICHOS DIZIAM!
ARF! ARF!
*TRADUÇÃO: "EI, CARA DE TACHO!"
MAS ENTÃO... FUNCIONA! TRAGA O APARELHO AQUI JÁ!
JÁ? TUDO BEM, VOVÔ!
CA-ZIIING!
CÉUS! QUE RAPIDEZ!
AJEITE O TELEMASCOTE EM SEUS OUVIDOS, VOVÔ, E A SENHORA ENTENDERÁ DESDE ENGUIAS ATÉ ELEFANTES!
MUITO BEM!
OLÁ, GALINHAS! O QUE ESTÃO TENTANDO ESCUTAR?
COCÓ! COCÓ! COCÓ! COCÓ!
NÃO TODAS DE UMA VEZ!
ASSIM ELAS ESTOURAM SEUS TÍMPANOS!
CÓCÓ! CÓ! CORÓ! COCÓ!
CACILDA, MINHA POEDEIRA PREMIADA, VÁ CONTAR!
CLARO!
CÓÓ!

CORÓ CÓÓ COCÓ CÓÓ!
ESTAMOS ESPERANDO O RETORNO DO ROGER!
ROGER? QUEM É ELE?
CORÓ COCÓ! CÓÓ! COCÓ CORÓ!
LEMBRA-SE DO DIA EM QUE NÃO ACHOU OVOS EM MEU NINHO? FOI O INÍCIO DE TUDO!
SIM, EU FIQUEI INTRIGADA! O QUE HOUVE?
O OVO QUE BOTEI CHOCOU NA MESMA HORA, VOVÓ! E O ROGER LITERALMENTE NASCEU CORRENDO!
TCHAU, MÃE! VOU CURAR OS MALES DO MUNDO!
O FILHO DELA SABE FALAR!
É UM MENINO-PRODÍGIO!
FAREI COISAS GRANDES! VOCÊ VAI SE ORGULHAR!
CHOQUEI UM GÊNIO!
CORÓ COCÓ! CÓÓ CORÓ! !!!!
ROGER JÁ DEVE SER ADULTO! E HOJE É O DIA EM QUE ELE DISSE QUE VOLTARIA PRA CONTAR SUAS FAÇANHAS!
PUXA! ISSO DEVIA SER PUBLICADO NO JORNAL RURAL!
MUU!
AÍ VEM ALGUÉM!
ACHO QUE A MIMOSA VIU O ROGER!
MAS.
COCORÓ! COROCÓ CÓÓ!
ROGER, VOCÊ NÃO CRESCEU NADA! O QUE HOUVE?
PIU-PIU PIRIU!
ESTIVE FUGINDO DAS PESSOAS! NÃO COMI MUITO!

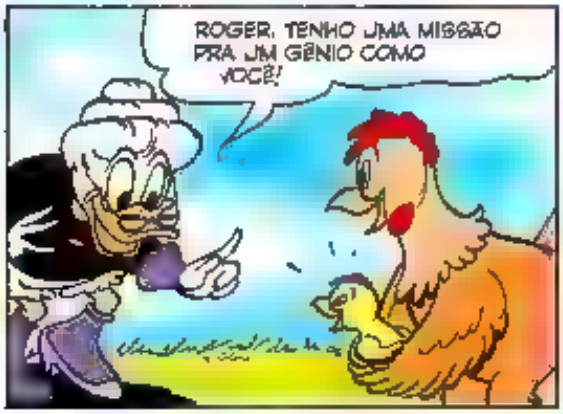
PIRI PIU! BUÁ BUÁ!
NINGUÉM APRECIA UM GÊNIO COMO EU!
SÉRIO?
AHÁ! ESSE MONSTRINHO É SEU VOVÔ DONALDA?
CORONEL JILÓ, POR QUE ESTÁ FALANDO NESSE TOM AGRESSIVO?
AGRESSIVO? UM TRATOR PASSOU POR CIMA DE MIM! ESSE PINTINHO EMPURROU A ALAVANCA QUE LIGA O MOTOR ENQUANTO EU TROCAVA O ÓLEO!
ROGER, VOCÊ FEZ ISSO?
PIU! PIU! PIU PIU!
PENSEI QUE ELE PRECISASSE DE AJUDA, VOVÔ!
ONTEM, QUANDO CAVEI O POÇO DE UM SILO...
EU NÃO SABIA QUE O CORONEL ESTAVA LÁ EMBAIXO! EMPURREI A TERRA PRO BURACO PRA NINGUÉM CAIR DENTRO DELE!
É NO DIA ANTERIOR...
TUDO BEM! ME DESCULPE! AGORA O ROGER VAI FICAR AQUI!
MAS AS NOTÍCIAS VOAM E, QUANDO SABEM ONDE ROGER ESTÁ, AS PESSOAS VÃO AO SÍTIO RECLAMAR...
ELE EMPURROU UM COPO D'ÁGUA SOBRE O MEU FOGÃO!
ELE ACHOU QUE SERIA BOM APAGAR O FOGO!

ATÉ QUE, ENFIM...
UFA!! ELES SE FORAM! ESPERO QUE A CACILDA NÃO CHOQUE OUTRO GÊNIO!
GÊNIO? PFF!! TUDO O QUE ELE FEZ DEL ERRADO! O ROGER SÓ TEM UMA HABILIDADE EMPURRAR AS COISAS!

BEM, É TARDE E...
EI, O RELÓGIO DE SEU BISAVÔ PAROU!
TEM RAZÃO! SERÁ QUE ELE TAMBÉM AGUARDAVA A VOLTA DO ROGER?

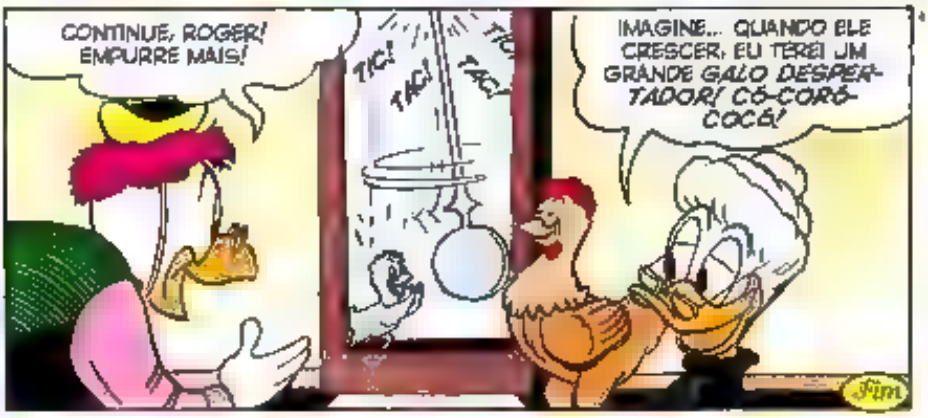
É PURA COINCIDÊNCIA, ELE ESTÁ VELHO, MAS DOU UM JEITO NISSO RAPIDINHO!
HÃ... VÁ EM FRENTE, PARDAL!

TIVE UMA IDÉIA MARAVILHOSA PRA ALEGRAR E ORGULHAR UMA POBRE GALINHA INFELIZ!


ROGER, TENHO UMA MISSÃO PRA UM GÊNIO COMO VOCÊ!

AÍ...
VOVÔ, VAMOS DAR CRÉDITO A QUEM MERECE! EU CONSERTEI O RELÓGIO DO SEU BISAVÔ E..
SIM, PARDAL! MAS ELE NÃO FUNCIONARIA SEM...

TUDO BEM..


CONTINUE, ROGER! EMPURRE MAIS!
TIC!
TAC!
IMAGINE... QUANDO ELE CRESCER, EU TEREI UM GRANDE GALO DESPERTADOR! CÓ-CORÓ-COCÓ!
Fim

Walt Disney
Prof. Pardal
A SUPERCÂMERA QUE EU CRIEI VAI ME TORNAR O MAIOR DOS FOTÓGRAFOS DA NATUREZA. COM ELA, POSSO CLICAR UM PÁSSARO A 5 QUILÔMETROS DE DISTÂNCIA
VOU CONSEGUIR UM CLOSE DO BICHINHO!
BEBÊ O PRIMEIRO A FOTOGRAFAR O TÍMIDO PICA-PAU DE CALDA FRISADA
MAS JÁ FOI TODOS OS PÁSSAROS?
CARREGUEI ESTA JANELA POR QUILÔMETROS E NÃO VI NEM UM PASSAL NUM PEDAÇO DE PÃO VELHO
PICA-PAU DE CALDA FRISADA
FIM

Walt Disney's Gyro Gearloose 1047 (1959)

Walt Disney
Prof. Pardal
HOJE É DIA DE COLETA DE LIXO!
LIXO
CHEGA DE CORRER ATRÁS DO CAMINHÃO! TOMEI AS CORAIS AUTOMÁTICAS!
CONTROLE DE LIXO
OS VIZINHOS VÃO GOSTAR!
O-OLHA AÍ
PÔ NA TERRA, VAMOS SAIR O PORRA DAQUI!
CRASH TINGLE
O MUNDO NÃO ESTÁ PRONTO PARA CERTAS COISAS
FIM

Walt Disney's Gyro Gearloose 1184 (1961)

Walt Disney
Prof. Pardal
NUNCA ME DISSERAM QUE EU RONCO! HOJE VOU DESCOBRIR!
COLOQUEI UM GRAVADOR DEBAIXO DA CAMA QUE EU RONCAR ELE VAI REGISTRAR!
SABERBI PELA MANHÃ QUANDO ESCUTAR A FITA!
UM LIVRO SENDO DE PRESENTE POR AI...
DE MANHÃ.
VAMOS VER SE EU RONCEI A NOITE!
ROOONC
SOCORRO!
Fim

Walt Disney's Gyro Gearloose 1095 (1960)

Walt Disney
Prof. Pardal
QUERO UM BIFE, SALADA, BATATA FRITA DE AJUDA, CAFÉ E UMA FILHA MEDIA!
POIS NÃO!
PODERIA REPETIR O ÚLTIMO ITEM?
UMA FILHA MEDIA!
UMA FILHA MEDIA SIM SENHOR! CLARO!
UM SUJEITO PEDIU UMA FILHA MEDIA COMO SE FOSSE ALGO PRA COMER!
MAS SE ELE É DO TIPO QUE COME PUMA, ESTOU LIMA!
AQUI ESTÁ!
ÓTIMO QUE FOME!
CADA FIGURA QUE APARECE PRECE!
Fim

Walt Disney's Gyro Gearloose 1047 (1959)

Walt Disney's Daisy Duck's Diary
TELAS E MOLDURAS
Quando Daisy resolveu que um lindo retrato meu ficaria uma graça na sala de casa
Mas pintar um retrato não é nada fácil
Todas as telas mas ficou um horror.
Decerto uma loja de bugigangas
e resolveu emoldurar o espelho
FIM

Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1055 (1959)

Walt Disney
Prof. Pardal
APERFEIÇOEI MEU NOVO INVENTO... UM ENGRAXATE CAIBERO!
TODO HOMEM DE NEGÓCIOS PRECISA DE ALGO ASSIM!
EU ENCAIXO OS PÉS E ACIONO A ALAVANCA.
CLIC
OS MOVIMENTOS SUAVES MASSAGEIAM OS SAPATOS...
AH!
EU HI! BU! BU! AH! AH! AH! AZ COCORAS!
A MÁQUINA NÃO FUNCIONA CERTO SEMPRE. ALGO QUE ESQUECI ALGUMA COISA!
FIM

Walt Disney's Gyro Gearloose 1095 (1960)

Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150 (1960)

Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1055 1959)

CHAPÉUS FUROCHANTE
Quando Disse, Ui um chapéu que simplesmente possuiu as mãos...
Mas de vez muito, muito caro... Custou todas as minhas economias!
Cada coisa custará!
Fiz ginástica e passei vapor, perdi gordas polacas sobre!
Mas quando eu finalmente comprei o colaquei o chapéu...
UM ABRAÇO!
SIM, HAS GLÓRIA! I BRISA, GAROTA!?
Fim

Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150 (1960)

Quando Disse, Quando conte as Donald que eu endava soluçando, ele sugeriu uma patinada!
Ele disse que seria melhor se eu fosse uma bailarina!
Falei que queria um hobby mais tranquilo...
"Adel", ele respondeu... Estudava bug o seu estilo!
Mandei ele... e machuquei todo dedos!
PS: O Donald é meu pior inimigo...
Fim

Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150 (1960)

Walt Disney
Margarida
Querido Diário, Uma garota pode ficar bem... ao mesmo tempo mal!
Eu me sinto terrível...
Depois me sinto horrorosa!
Ai, não! Uma chuva horrorosa...
...e eu me sinto muito feia!
Fim

Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1055 (1959)

Walt Disney
Margarida
Querido Diário... Você não imagina como o meu dia foi superdelicado!
PONTO DE ÔNIBUS
Eu não tinha onde me sentar! O ônibus chacoalhava e eu também!
Não tem ninguém estranho aqui? eu pergunto!
Uma garota fica muito contente quando é notada!
Fim
Claro que tinha! Um senhor atrás se levantou e outro...

Walt Disney's Daisy Duck's Diary 1150 (1960)

Edições já publicadas

Os volumes 1 a 38 podem ser adquiridos pela Loja Abril online no site **www.abriljovem.com.br**
Alguns volumes também retornam periodicamente às bancas em determinadas regiões do Brasil.

Para falar com a Redação

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Sites: www.abriljovem.com.br e www.disney.com.br

Telefones: (11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas: Av. Nações Unidas, 7221 – 6º andar | CEP 05425-902 – São Paulo – SP | Fax: (11) 3037-4124

"Nestes tempos de animações digitais e quadrinhos violentos, que mais poluem telas e páginas do que propriamente encantam, um mergulho na obra de Carl Barks é revigorante. O fascínio de suas histórias vai além de nossas retinas, brindadas com as mais belas artes já produzidas para a Disney. Sua inventividade e senso de narrativa apelam à nossa imaginação! Em meio à hedionda obsessão por realismo que norteia a cultura pop no século 21, os quadrinhos estão se tornando mais feios e monótonos do que o mundo real. Mas sempre poderemos contar com os patos de Barks para nos apontar o caminho para um outro mundo, mais bonito e surpreendente do que este que avistamos de nossas janelas."

Eduardo Torelli

Jornalista e escritor, autor do livro Sexo, Glamour e Balas, que faz uma ampla retrospectiva dos filmes de James Bond

R$ 16,95
ISBN 85-364-0532-2
9 788536 405322

www.abriljovem.com.br